

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

A las 7,40 de esta mañana ha sido izada a bordo de un barco de la "Task Force"

Mañana, un almirante U. S. A. dará a conocer los detalles de la operación

Madrid, 7 (PYRESA). -- A las siete cuarenta de esta madrugada, los servicios correspondientes de la Flota americana en aguas de Almería, han recuperado la bomba atómica sumergida en el mar.

LA NOTICIA DE "CIFRA"

MADRID, 7. (Cifra).—LA BOMBA DE PALOMARES HA SIDO RECUPERADA E IZADA A BORDO DE UNO DE LOS BARCOS DE LA "TASK FORCE" A LAS 7,40 HORAS DE LA MAÑANA DE HOY. LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS HA CONVOCADO UNA CONFERENCIA DE PRENSA, PARA LAS DOCE DE LA MAÑANA, CON ESTE MOTIVO.



El "Albin", uno de los submarinos que han participado en la búsqueda en la costa de Almería, visto después de unas operaciones de rescate en inmersión de 1.000 pies bajo la superficie.



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID, jueves 7 de abril de 1966 — Epoca V — Año XXXV — Número 5.570 — Precio: 3 Pesetas

Australia no impondrá más sanciones a Rhodesia

Ha sido privado de su título el capitán del petrolero griego anclado en Beira

CAMBERRA, 7. (Efe).—Australia ha decidido no imponer más sanciones a Rhodesia, ha manifestado el ministro de Asuntos Exteriores en funciones, senador John Gorton. Dijo que, a petición de Inglaterra, Australia había prohibido el 93 por 100 de las importaciones procedentes de Rhodesia, pero a estas alturas el Gobierno australiano estima que no debe haber más sanciones. La mayoría de las exportaciones australianas a Rhodesia son víveres, añadió Gorton, y el Gobierno no está dispuesto a prohibir el envío de víveres a Rhodesia.

EL CAPITAN, PRIVADO DE SU TITULO

ATENAS, (Efe).—Paul Haristides, capitán del petrolero griego "Ioanna V", ha sido privado de por vida de su título de capitán de la Marina Mercante, ha anunciado un portavoz del Ministerio griego de la Marina Mercante. Esta decisión ha sido adoptada por un Consejo Administrativo ante el que el Gobierno griego ha planteado el caso del capitán Haristides, en solicitud de una medida disciplinaria por haber hecho caso omiso de las re-

(Pasa a la siguiente)

FRAGA IRIBARNE REGRESÓ DE SU VIAJE A SIDI INI Y SAHARA

MADRID, 7. (Cifra).—A las doce y cuarto, procedente de Las Palmas y de regreso de su viaje a Sidi

Ini y Sahara, ha llegado, por vía aérea, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne. Le acompañaban los directores generales de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas; de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrero, y de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Bernal, así como los periodistas que han formado parte de su séquito durante la visita a aquellas provincias africanas.

Este número extraordinario de LIBERTAD, de VEINTIDOS PAGINAS, se vende al precio de TRES PESETAS. Mañana no se publicará LIBERTAD, ya que es costumbre tradicional no trabajar en los periódicos la festividad del Viernes Santo.

LOS REYES BELGAS, EN CÓRDOBA



Han llegado al aeropuerto de San Pablo los reyes de Bélgica, Baudouin y Fabiola. Poco después continuaron viaje a la finca "San Calixto", en el término de Hornachuelos, de la provincia de Córdoba.—(Foto Cifra Gráfica.)

ACUERDO EN SAIGON

Cao Ky promete a los budistas la celebración de elecciones

SAIGON. — El hombre fuerte del Gobierno de Vietnam del Sur, mariscal Nguyen Cao Ky, ha llegado a un acuerdo con los dirigentes budistas de Saigón para una entrega del poder, en diversas etapas, de su Junta militar de diez meses de existencia, según fuentes bien informadas.

El Primer Ministro comenzó su conferencia con los dirigentes budistas inmediatamente después de su llegada a Saigón, procedente de Da Nang y durante la entrevista los dirigentes y monjes budistas le entregaron un ejemplar de su comunicado de esta mañana en el que piden la reunión de una asamblea constitucional en el plazo de tres meses, a contar desde hoy.

La reunión tuvo lugar en el Cuartel General de las Fuerzas del Aire y ha durado varias horas. Cao Ky insistió en que tres meses es un plazo demasiado corto para preparar unas elecciones, y que, por lo menos, se necesitan cinco meses. Los monjes aceptaron esta propuesta.

Por otra parte, aunque ha sido cerrada la pagoda de Pho Dao, principal foco del movimiento anticomunista, la inquietud continúa. En Da Nang reina la calma, aunque hay rumores de que los "marines" surtieron van a entrar en la ciudad.

LOS BUDISTAS RETIRAN SU APOYO A LOS AGITADORES

SAIGON. — Los dirigentes budistas han retirado hoy su modesta influencia y apoyo a los agitadores anticomunistas.

KOSYGIN VISITARÁ LA INDIA

NUEVA DELHI, 7. (Efe).—Indira Gandhi primer ministro de la India, ha anunciado esta mañana que el jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosygin, visitará este año la Unión India en visita oficial.

JACQUELINE KENNEDY, EN BUENOS AIRES



BUENOS AIRES. — La viuda del fallecido presidente Kennedy charla con el presidente argentino, don Arturo Illia, y su esposa durante la visita hecha al Palacio Presidencial. Pasa sus vacaciones de Pascua en Argentina. (Telefoto Upi-Cifra)

PARECE UN ULTIMATUM DE BONN

El Gobierno federal considera que las dos divisiones francesas en Alemania no son imprescindibles

BONN, 7. (Del corresponsal de PYRESA, recibida por "telex").—A los veintidós días exactamente del memorándum francés que ha provocado la crisis más gorda por la que ha pasado la OTAN desde su fundación, Bonn se ha ocupado durante seis horas y media de los lastres políticos y militares que la decisión gaullista trae aparejados.

La sesión del Gabinete federal que tuvo lugar ayer, bajo la presidencia del Canciller, no ofrece grandes novedades. Eso sí, merece destacarse que ha dado carácter oficial a lo que hasta ahora era rumor en círculos políticos. En efecto, Bonn va a acercarse a las próximas negociaciones con Francia

Y es probable que los soldados de De Gaulle tengan que hacer la maleta en cualquier momento

armado de postulados concretos referidos a la permanencia de tropas francesas en territorio federal. La retirada de Francia de la OTAN provoca un vacío que afecta no solamente a la República Federal o a Washington, sino a toda la Alianza. Más aún, a toda Europa. Por consiguiente, no juzga oportuno atacar la situación en nombre propio o en nombre de un tratado de amistad firmado en 1963, sino que exige que "las tropas francesas estacionadas en Alemania deben cargar con una tarea concreta dentro del sistema defensivo de la OTAN, aun después de haberse despedido París".

Si bien en una conferencia de Prensa que siguió a la sesión del Gabinete el portavoz gubernamental se resistió a concebir la exigencia expuesta como "condición insustituible", no faltan puntos de apoyo para creer que ello va a tener todo el carácter de ultimátum a Francia. O lo acepta o los 75.000 soldados franceses estacionados en tierras germanas se verán obligados a abandonar el país.

(Pasa a la página siguiente)

SUKARNO ASEGURA QUE INDONESIA ES CADA DIA MAS FUERTE

Insiste en que es él quien controla el Gobierno del país

SINGAPUR, 7. (Efe).—El presidente Sukarno ha negado hoy los rumores según los cuales había

sido derribado del poder, y ha dicho que todavía es él quien controla el Gobierno.

El Presidente hizo estas afirmaciones en una ceremonia oficial celebrada en el Palacio de Yakarta con motivo de la toma de posesión del nuevo jefe de las Fuerzas Aéreas, Comodoro Rukmin Nurdjadin.

El presidente Sukarno dijo que los rumores que circulaban por el extranjero afirmando que Indonesia estaba en un estado de confusión y al borde del colapso, carecían de fundamento. "Indonesia —dijo— es cada día más fuerte."



EL YATE «AZOR» CON EL JEFE DEL ESTADO, EN AGUILAS

AGUILAR (Murcia).—En la foto, el Gobernador Civil de Murcia y el Alcalde de Aguilas, a su regreso a tierra, tras cumplimentar al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, en el yate "Azor". (Foto Cifra Gráfica.)

«La Iglesia no está ligada a ninguna estructura política»

«Pero la posición frente al comunismo no puede cambiar mientras éste siga inspirándose en las teorías marxistas»

Declaraciones del cardenal Ottaviani sobre temas tan interesantes como libros prohibidos y píldoras anticoncepcionales

ROMA. (Del corresponsal de PYRESA, por "telex").—El cardenal Alfredo Ottaviani, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, concedió una entrevista sobre temas de mucha actualidad, como los que se refieren al índice de los libros prohibidos, posición de la Iglesia respecto al comunismo, relaciones respecto al socialismo y píldoras anticoncepcionales.

El cardenal afirmó que la diferencia entre la antigua Congregación del Santo Oficio y la actual Congregación para la Doctrina "es notable", quedando cifrada en la abolición del carácter inquisitorio y represivo. Antes, el autor de la obra no considerada ortodoxa era condenado, tras un proceso inquisitivo en secreto. "Hoy, el procedimiento ha cambiado y el acusado tiene mayores posibilidades de defenderse, exponer su punto de vista y discutirlo".

Tras admitir que a lo largo de los siglos, el Santo Oficio se ha alejado del procedimiento previsto en la Constitución "Solicitatae Provida", de Benedicto XIV,

sustituyéndolo con otro autoritario, y que "por muy doloroso que fuera haber llegado a eso, resulta difícil decir cómo se llegó", el cardenal explicó que el nuevo sistema funcionará del modo siguiente: "Cuando aparezca algún escrito que nos parezca falso o peligroso, nosotros invitaremos al autor, discutiremos con él, le escucharemos, le haremos observar lo que consideramos equivocado. Luego lo invitaremos eventualmente a hacer una nueva edición de la obra teniendo en cuenta nuestras correcciones. Pero de todas formas, ya no habrá medidas drásticas, sino en casos muy excepcionales. No habrá actitud del agente de policía ni de juez, sino la actitud del hermano, del padre cariñoso que se preocupa de la corrección en el espíritu de la caridad".

El cardenal siguió diciendo que "el índice de los libros prohibidos de 1947— quedará tal como está; es decir, no se pondrá al día y no volverá a inscribirse en él ningún libro". Nosotros —añadió— publi-

caremos listas de libros desachucados con indicación, tal y como hacen, por ejemplo, el Centro Católico Cinematográfico con las películas.

Respecto a la posición de la Iglesia frente al comunismo, el cardenal Ottaviani dijo: "La posición doctrinaria de la Iglesia frente al comunismo no puede cambiar mientras el comunismo siga inspirándose en las teorías marxistas, que son teorías de filosofía materialista. Sigue, pues, el decreto de julio de 1949, que culmina con la excomunión a quienes profesan las doctrinas marxistas; a propósito de este decreto ha habido muchas confusiones. En efecto, hay que recordar que la excomunión se aplica a quienes profesan doctrinas marxistas, no a quienes se adhieren. "Sic et simpliciter" al partido comunista". Quien vota por los comunistas o está inscrito al partido, pero no se adhiere al materialismo dialéctico, no está excomulgado. En Italia muchas personas no saben nada del marxismo, van a la Iglesia, creen en Dios y oran por los comunistas. Estos no están excomulgados, pero cometen una acción ilícita; es decir, pecan. El confesor tiene obligación de advertirlos de su error y si insisten en negarse a la absolución igual que con cualquier otro pecado del cual el cristiano no se arrepiente, es debido a que no se proponen la enmienda. De todos modos, lo que ha de quedar claro, a propósito también de los comunistas es que más que nunca hoy, la Iglesia no desea condenar, sino persuadir. Ella ama a toda la humanidad y quiere atraerla".

¿Serían plenamente reconocidos, por ejemplo, los derechos de la Iglesia en el campo de la escuela y de las leyes matrimoniales? Es cierto que hoy los socialistas colaboran con los católicos respecto a la Iglesia; pero, ¿hubiesen llegado a esto sin la presencia de una fuerte organización política de los católicos? Por ello no puede desconocerse el gran mérito de la democracia cristiana. Yo creo, de todas formas, que en un futuro cierto el momento será sobre todo cuestión de personas. Serán problemas que, de vez en vez, podrán determinar los obispos; es decir, las autoridades locales y los fieles en sus propias conciencias. Yo creo que cuando haya garantía de que un candidato sea una persona respetuosa, con principios religiosos o de la Iglesia, un católico podrá apoyarlo. Pero existe la complicación de que el voto dado a una persona irrepachable bajo el aspecto religioso acabe traducéndose al apoyo dado a toda la lista en la que pueden haber sujetos poco recomendables bajo el aspecto religioso...

AL CERRAR FRANCO, EN MALAGA

A bordo del "Azor" presenció la llegada del Tercio "Gran Capitán" de la Legión

MALAGA, 7. (Cifra).—Su Excelencia el Jefe del Estado, desde la cubierta del yate "Azor", ha presenciado la llegada del minador "Martín", con las fuerzas del Segundo Tercio "Gran Capitán", de la Legión, que esta noche van a desfilan con la Cofradía del San-

tísimo Cristo de la Buena Muerte, de la que la Legión es hermano mayor honorario. El "Martín", al entrar en el puerto disparó las salvas de ordenanza, rindiendo con ello honores a Su Excelencia. Sobre su cubierta, formó la compañía de honores, con escuadra y banda.

Muñoz Grandes, en Gerona

Mañana asistirá a la procesión del Santo Entierro

GERONA, 7. (PYRESA).—En el tren Costa Brava Expres ha llegado el vicepresidente del Gobierno, don Agustín Muñoz Grandes, a quien acompañaba su esposa doña María Gálvez de Muñoz Grandes, y el capitán-secrario, don Justo Javier. En la estación fue recibido por el Gobernador Civil, Gobernador Militar accidental, Alcalde de la ciudad y Presidente de la Diputación.

Se dirigieron después a la Iglesia de Santo Domingo y rindieron honores a la imagen del Santísimo Cristo de la Buena Muerte, su Patrón. Se realizó después el traslado del mismo desde su capilla al trono procesional, a hombros de una escuadra de gastadores, y ante la imagen desfilaron las referidas fuerzas.

TERREMOTO EN SAN SALVADOR

La capital salvadoreña ha sufrido un fuerte temblor de tierra de intensidad 5 a 6 de la escala de Mercalli. El epicentro se encontraba a unos 80 kilómetros de distancia de la urbe, en pleno Océano Pacífico.

También se sintió el temblor en las poblaciones de Santa y Sonsonate, en la parte occidental del país. Hasta el momento ignorase si el fenómeno ha ocasionado víctimas o daños materiales de importancia.

Disturbios en Calcuta

La Policía abrió fuego con ra la muchedumbre de manifestantes

CALCUTA, 7. (Efe).—La Policía ha abierto fuego en dos ocasiones para contener a una inmensa muchedumbre exaltada que se manifestó en las calles de Calcuta. Al menos, dos personas resultaron muertas.

El primer choque se produjo cuando una multitud atacó una comisaría de Policía situada al norte de la ciudad, arrojando bombas y piedras.

La Policía abrió fuego por segunda vez cuando un grupo de revoltosos atacó un cuartel de la fuerza pública.

Un inspector de Policía y cinco de sus ayudantes resultaron heridos en el ataque realizado contra el edificio de la Policía.

Stokowski, Isaac Stern y Maria Anderson quieren evitar la demolición del Metropolitan Opera House de Nueva York

Darán conciertos hasta conseguir los 480 millones de pesetas necesarios

para trasladarse a unos nuevos locales, en el "Lincoln Centre", el nuevo complejo cultural de la ciudad, en otoño próximo.

NUEVA YORK, 7. (Efe).—El director de orquesta Leopoldo Stokowski, el violinista Isaac Stern y la cantante Maria Anderson, han comenzado una campaña nacional para recaudar ocho millones de dólares (cuatrocientos ochenta millones de pesetas) para salvar de la demolición al Metropolitan Opera House, de Nueva York.

El dinero ha de estar reunido para mediados de mayo, fecha señalada para la demolición del famoso edificio y en cuyo sitio se pretende levantar un rascacielos, destinado a oficinas y establecimientos comerciales.

Una campaña parecida salvó, en 1960, de la destrucción al Carnegie Hall.

La "Metropolitan Opera Company" está haciendo los preparativos.

ULTIMATUM de BONN

(Viene de la página anterior) gados a preparar el equipaje. En medios políticos de la capital federal se comentaba ayer que los catorce países de la Alianza están de acuerdo en que sólo aceptando esa condición tiene interés el emplazamiento de tropas francesas en este país.

Aunque el comunicado oficial de la sesión de a entender que se aprovecharán todas las posibilidades que ofrece el tratado de amistad franco-alemán para llegar a un arreglo que impida la retirada de las dos divisiones en cuestión, conviene recordar que Bonn sabe medir la importancia de esas divisiones, pero no las considera imprescindibles. Esta confesión del Gobierno federal es, a mi juicio, una seria advertencia a París.

Ahora a De Gaulle le toca reflexionar sobre si merece o no la pena pisotear un tratado de amistad, negociando con una mercancía que al amigo le interesa sólo en determinadas condiciones y, en ningún caso, considera imprescindible.

Reunión de la Commonwealth

La Gran Bretaña ha informado al Comité especial de la Commonwealth de sanciones contra Rhodesia, que la creciente consternación que se registra entre las naciones africanas puede dar lugar a que se planteen demandas de que se complienda la fuerza para derrocar al régimen insurgente del blanco de Salisbury.

Las naciones de la Commonwealth estaban hoy representadas en la Conferencia de Londres por sus altos comisarios en el Reino Unido. El de Tanzania no asistió a la reunión, pero es que no se ha personado en ninguna de estas sesiones desde que su Gobierno rompió con Londres, en diciembre último, precisamente por estar en desacuerdo con la forma en que el Gobierno inglés había abordado el problema de la insurrección rhodesiana.—Efe.

Norteamérica apoyará la independencia de Laos

WASHINGTON, 7. (Efe).—El presidente Lyndon Johnson declaró ayer que habrá un nuevo apoyo de los Estados Unidos favorable a la independencia y neutralidad de Laos y dijo que Norteamérica se unirá a las otras naciones en ayuda de su desarrollo económico.

Tres Banderas, Justicialistas y Unión Popular, de acuerdo

Los tres partidos peronistas se presentarán unidos a las elecciones

PARANA, 7. (Entre Ríos, Argentina) (Efe).—Se ha producido la unión definitiva de los partidos "Tres Banderas", "Justicialista" y "Unión Popular". En tal sentido dieron a conocer una declaración que anuncia que estas organizaciones políticas se presentarán unidas en las próximas elecciones.

Asimismo aclaran que la "unión es exclusivamente de partidos pe-

ronistas y que no se han autorizado gestiones con otros partidos políticos ajenos al movimiento". Con respecto a las declaraciones de ciertos sectores que hicieron circular la versión de que "también al comunismo estaba unido a este movimiento", los dirigentes de estos grupos políticos desmintieron categóricamente la misma, calificándola de "antojadiza y fuera de la realidad".

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

LA BOMBA FUE SACADA POR UN SUBMARINO

PALOMARES (Almería), 7. (Especial de la agencia "Cifra" por Jesús Serrano Alcaina).—Según fuentes no oficiales del Campamento Wilson la bomba fue sacada a la superficie a las 7,40 horas G. M. T. (las 8,40, hora española) por el submarino "Fetral", que desplaza unas 2.000 toneladas, y está especialmente preparado con equipo especial para operaciones de rescate submarino, teléfono para comunicaciones bajo el agua y hasta cámara de descompresión. Su dotación es de ochenta y cinco hombres.

Teóricamente nos imaginamos que la operación rescate de la bomba se ha realizado con la ayuda decisiva del "Curv-5", que fijó el cable al artefacto, cable blindado especial, capaz de resistir pesos superiores a diez toneladas, dirigiéndose la operación desde uno de los buques de la "Task Force", probablemente el "Mizar", barco de investigaciones oceanográficas, que está dotado de una instalación lateral de "sonar" y cámaras de televisión submarinas.

«¡LA HAN SACADO...!»
«¡LA HAN SACADO...!»

MADRID, 7. (Cifra).—La noticia de la recuperación del artefacto hundido en aguas de Palomares fue facilitada esta mañana por el agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor William Bell. Los representantes de la Prensa fueron recibidos en el salón de conferencias de la Embajada. Presidió el acto el consejero de Información, señor Earl Wilson.

Auxiliado por un intérprete, el señor Bell explicó los detalles, ya conocidos, sobre el rescate de la bomba y su instalación a bordo de un buque de la Armada norteamericana, cuyo nombre aseguró que se desconoce por el momento. El cable recibido en la Embajada no daba explicaciones—según los dos funcionarios citados— sobre estos detalles, que serán revelados mañana a los informadores en el mismo buque donde se encuentra depositado el artefacto nuclear. A primera hora de esta tarde, el agregado señor Bell saldrá en avión para la zona levantina, desde donde se trasladará a Palomares para asistir a la conferencia de Prensa convocada para mañana y facilitar la labor de los informadores nacionales y extranjeros.

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

LA BOMBA FUE SACADA POR UN SUBMARINO

«¡LA HAN SACADO...!»
«¡LA HAN SACADO...!»

MADRID, 7. (Cifra).—La noticia de la recuperación del artefacto hundido en aguas de Palomares fue facilitada esta mañana por el agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor William Bell. Los representantes de la Prensa fueron recibidos en el salón de conferencias de la Embajada. Presidió el acto el consejero de Información, señor Earl Wilson.

Auxiliado por un intérprete, el señor Bell explicó los detalles, ya conocidos, sobre el rescate de la bomba y su instalación a bordo de un buque de la Armada norteamericana, cuyo nombre aseguró que se desconoce por el momento. El cable recibido en la Embajada no daba explicaciones—según los dos funcionarios citados— sobre estos detalles, que serán revelados mañana a los informadores en el mismo buque donde se encuentra depositado el artefacto nuclear. A primera hora de esta tarde, el agregado señor Bell saldrá en avión para la zona levantina, desde donde se trasladará a Palomares para asistir a la conferencia de Prensa convocada para mañana y facilitar la labor de los informadores nacionales y extranjeros.

ENSAYO PARA EL DESFILE



LONDRES.—Novias en bicicleta. Virginia Northrop, Jean Ollis y Nicke Hunt, que trabajan para una firma londinense, ensayan para los tradicionales desfiles del Domingo de Resurrección. (Telefoto Upi-Cifra)

AUSTRALIA NO IMPONDRA...

(Viene de la anterior)

petidas advertencias del Gobierno y haberse dirigido a Beira (Mozambique) con un cargamento de petróleo que Grecia teme esté destinado al Gobierno de Rhodesia.

RUSIA ACUSA A INGLATERRA, NORTEAMERICA, SUDAFRICA Y PORTUGAL DE SABOTAJE

NACIONES UNIDAS, 7. (Efe).—Rusia ha acusado anoche a la Gran Bretaña, a Norteamérica, a Sudáfrica y a Portugal de sabotear las sanciones contra Rhodesia que fueron ordenadas por el Consejo de Seguridad, el pasado mes de noviembre.

El delegado soviético, Pavel Shakhof, dijo en el Comité Especial sobre Colonialismo, de la Asamblea General, que las medidas contra Rhodesia, adoptadas por la Gran Bretaña, habían constituido un gran fallo y que la prohibición de suministro de petróleo, adoptada cinco semanas después de la declaración unilateral de independencia de Salisbury, habían llegado demasiado tarde.

En febrero, cuando ya se encontraba en vigor el embargo total, las importaciones de Rhodesia, con procedencia británica, totalizaban más de medio millón de libras esterlinas, clamó Shakhof.

Norteamérica, dijo, ha comprado tabaco procedente de la colonia independiente por valor de 175.000 libras esterlinas.

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

(Viene de la anterior)

LA BOMBA FUE SACADA POR UN SUBMARINO

PALOMARES (Almería), 7. (Especial de la agencia "Cifra" por Jesús Serrano Alcaina).—Según fuentes no oficiales del Campamento Wilson la bomba fue sacada a la superficie a las 7,40 horas G. M. T. (las 8,40, hora española) por el submarino "Fetral", que desplaza unas 2.000 toneladas, y está especialmente preparado con equipo especial para operaciones de rescate submarino, teléfono para comunicaciones bajo el agua y hasta cámara de descompresión. Su dotación es de ochenta y cinco hombres.

Teóricamente nos imaginamos que la operación rescate de la bomba se ha realizado con la ayuda decisiva del "Curv-5", que fijó el cable al artefacto, cable blindado especial, capaz de resistir pesos superiores a diez toneladas, dirigiéndose la operación desde uno de los buques de la "Task Force", probablemente el "Mizar", barco de investigaciones oceanográficas, que está dotado de una instalación lateral de "sonar" y cámaras de televisión submarinas.

«¡LA HAN SACADO...!»
«¡LA HAN SACADO...!»

MADRID, 7. (Cifra).—La noticia de la recuperación del artefacto hundido en aguas de Palomares fue facilitada esta mañana por el agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor William Bell. Los representantes de la Prensa fueron recibidos en el salón de conferencias de la Embajada. Presidió el acto el consejero de Información, señor Earl Wilson.

Auxiliado por un intérprete, el señor Bell explicó los detalles, ya conocidos, sobre el rescate de la bomba y su instalación a bordo de un buque de la Armada norteamericana, cuyo nombre aseguró que se desconoce por el momento. El cable recibido en la Embajada no daba explicaciones—según los dos funcionarios citados— sobre estos detalles, que serán revelados mañana a los informadores en el mismo buque donde se encuentra depositado el artefacto nuclear. A primera hora de esta tarde, el agregado señor Bell saldrá en avión para la zona levantina, desde donde se trasladará a Palomares para asistir a la conferencia de Prensa convocada para mañana y facilitar la labor de los informadores nacionales y extranjeros.

SESENTA MILLONES DE PESETAS EN ZAPATOS HA VENDIDO ELDA EN ESTADOS UNIDOS

ALICANTE, 7. (PYRESA).—A su regreso de los Estados Unidos, la comisión de industriales y agentes de comercio del pueblo alicantino de Elda, que han efectuado una exposición de calzados eldenses en el "Trade Center" de Estados Unidos, han manifestado que han efectuado ventas de zapatos de Elda por valor de sesenta millones de pesetas. Ante este éxito rotundo, se ha decidido realizar estudios del mercado norteamericano para satisfacer plenamente los deseos de aquellos consumidores.

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

LA BOMBA FUE SACADA POR UN SUBMARINO

PALOMARES (Almería), 7. (Especial de la agencia "Cifra" por Jesús Serrano Alcaina).—Según fuentes no oficiales del Campamento Wilson la bomba fue sacada a la superficie a las 7,40 horas G. M. T. (las 8,40, hora española) por el submarino "Fetral", que desplaza unas 2.000 toneladas, y está especialmente preparado con equipo especial para operaciones de rescate submarino, teléfono para comunicaciones bajo el agua y hasta cámara de descompresión. Su dotación es de ochenta y cinco hombres.

Teóricamente nos imaginamos que la operación rescate de la bomba se ha realizado con la ayuda decisiva del "Curv-5", que fijó el cable al artefacto, cable blindado especial, capaz de resistir pesos superiores a diez toneladas, dirigiéndose la operación desde uno de los buques de la "Task Force", probablemente el "Mizar", barco de investigaciones oceanográficas, que está dotado de una instalación lateral de "sonar" y cámaras de televisión submarinas.

«¡LA HAN SACADO...!»
«¡LA HAN SACADO...!»

MADRID, 7. (Cifra).—La noticia de la recuperación del artefacto hundido en aguas de Palomares fue facilitada esta mañana por el agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor William Bell. Los representantes de la Prensa fueron recibidos en el salón de conferencias de la Embajada. Presidió el acto el consejero de Información, señor Earl Wilson.

Auxiliado por un intérprete, el señor Bell explicó los detalles, ya conocidos, sobre el rescate de la bomba y su instalación a bordo de un buque de la Armada norteamericana, cuyo nombre aseguró que se desconoce por el momento. El cable recibido en la Embajada no daba explicaciones—según los dos funcionarios citados— sobre estos detalles, que serán revelados mañana a los informadores en el mismo buque donde se encuentra depositado el artefacto nuclear. A primera hora de esta tarde, el agregado señor Bell saldrá en avión para la zona levantina, desde donde se trasladará a Palomares para asistir a la conferencia de Prensa convocada para mañana y facilitar la labor de los informadores nacionales y extranjeros.

LA BOMBA DE PALOMARES, RECUPERADA

LA BOMBA FUE SACADA POR UN SUBMARINO

«¡LA HAN SACADO...!»
«¡LA HAN SACADO...!»

MADRID, 7. (Cifra).—La noticia de la recuperación del artefacto hundido en aguas de Palomares fue facilitada esta mañana por el agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, señor William Bell. Los representantes de la Prensa fueron recibidos en el salón de conferencias de la Embajada. Presidió el acto el consejero de Información, señor Earl Wilson.

Auxiliado por un intérprete, el señor Bell explicó los detalles, ya conocidos, sobre el rescate de la bomba y su instalación a bordo de un buque de la Armada norteamericana, cuyo nombre aseguró que se desconoce por el momento. El cable recibido en la Embajada no daba explicaciones—según los dos funcionarios citados— sobre estos detalles, que serán revelados mañana a los informadores en el mismo buque donde se encuentra depositado el artefacto nuclear. A primera hora de esta tarde, el agregado señor Bell saldrá en avión para la zona levantina, desde donde se trasladará a Palomares para asistir a la conferencia de Prensa convocada para mañana y facilitar la labor de los informadores nacionales y extranjeros.

EL SANTO DEL DIA

SAN EGESIPO, AUTOR ECLESIASTICO (+ 181)

El glorioso y antiquísimo historiador de la Iglesia, San Egesipo, fue hebreo, y habiéndose convertido a la fe y recibido el Bautismo, se juntó con los demás fieles cristianos de Jerusalén...



El santísimo Eusebio. En ella comenzaba San Egesipo por referir la Pasión del Señor, y después, los sucesos más señalados de las primeras cristianidades, sus dogmas, sus costumbres piadosas y sus tradiciones hasta los días en que él vivía...

SANTORAL DE HOY

Jueves Santo. Santos Epifanio, obispo; Feliciano, presbítero; Donato, Rufino, Calpurnio, Ciriano, mártires; Saturnino, obispo; Afrates, anticiano; Hagesipo, confesor.

SANTORAL DE MANANA

Viernes Santo. Ayuno y abstinencia. Santos Edejo, Jenaro, Máxima, Macaria, Herodión, Elegante, Concesa, Asincrito, mártires; Dionisio, Perpetuo, Amancio, obispos.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 7 de abril de 1966. Van transcurridos 96 días del presente año y faltan 269 para llegar a 1967. El Sol aparecerá esta mañana a las 5 horas y 50 minutos y se pondrá a las 18 h. 44 m. La Luna, a las 21 horas y 25 minutos y 7 h. 2 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 12 horas y 54 minutos. Seguimos en fase de plenilunio.

EL TIEMPO, AYER Y HOY

BOLETIN METEOROLOGICO DE VALLADOLID.—Presión: A las 8 horas, 695,9; a las 14, 696,2. Temperatura máxima de ayer: 13,3. Mínima de hoy: 6,9. Lluvias: 6,9 litros por m².

Algunas precipitaciones correspondieron a Burgos, con diez litros por metro cuadrado. Esta noche llovió también en Valladolid y sus alrededores. Las mínimas temperaturas las registraron en Avila y León, con cuatro grados. Como pronóstico cabe señalar que asase continúa la inestabilidad actual, con aire fresco o más fresco que en los días pasados.

CADA DIA SU BEFRAN. "Quien hostiga al can dormido, vende paz y compra ruido." Indica el refranero que el asunto o penencia acabada no se debe prontamente traer a la memoria.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID. TARDE-NOCHE.—20.00: Sintonía, apertura y lista de programas, 20.05: Salmo: "La profecía de David" de Antonio Vivaldi. Coros y orquesta de la Seta. Vozes, dirigidos por Angelo...

RADIO VALLADOLID. TARDE-NOCHE.—20.00: Desde el Canadá: "Schola cantorum del Gran Seminario de Quebec", 20.30: "Historia de un silencio", 21.00: Desde Sevilla, reportaje en directo de la procesion de la Hermandad de la Sagrada Oracion de Nuestro Señor Jesucristo en el Huerto y María Santísima del Rosario en sus Misterios Dolorosos...

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY. TARDE.—6.15: Carta de ajuste, 6.30: Película de largo metraje. NOCHE.—8.00: La Liturgia, 8.15: Concierto, 9.15: Día del amor fraterno, 9.30: Telediario, 9.45: Avances, 9.47: Estudio I: "El divino impaciente", de José María Pemán, 11.45: Telediario, 11.55: El programa de mañana, "El alma se serena", meditación y cierre.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 20. Quijote de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24 (Rondilla de Santa Teresa). María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 126.

UHF

PARA HOY. NOCHE.—8.45: Carta de ajuste, 9.00: Presentación, 9.02: Palestina, 9.30: Telediario, 9.45: Concierto, 11.45: Despedida. PARA MANANA. NOCHE.—8.45: Carta de ajuste, 9.00: Presentación, 9.02: La Sábana de Turín, 9.30: Semana Santa en España, 9.45: Concierto, 11.15: Despedida.

NOEL

NOVEDADES ELECTRICAS MATERIAL DE USO DOMESTICO. Radio-Televisión "Optimus" — Cocinas y frigoríficos "Edesa" — Lámparas — Artículos de regalo. Plaza Madrid, 6. Teléfono 226297. VALLADOLID

VIDA CATOLICA

CULTOS DE SEMANA SANTA

S. I. METROPOLITANA

Jueves Santo.—Por la tarde, a las siete, lavatorio, misa "In Coena Domini", que celebrará el Prelado; "Kyrie" y "Gloria", de Golcochea; "Sanctus", "Benedictus" y "Agnus" de M. Alonso. Predicará el doctor don Eduardo Sánchez, magistral de la Santa Iglesia Metropolitana.

SAN PEDRO APOSTOL

Jueves Santo.—A las cinco de la tarde, "Misa in Coena Domini". Será misa concelebrada por todos los sacerdotes de la parroquia. A continuación, procesión al Monumento. A las once de la noche, solemne Hora Santa, predicada por don Félix López Zarzuelo. Será retransmitida por Radio Valladolid.

Viernes Santo.—A las siete de la mañana, sermón de la Pasión, que predicará don Jesús Alonso, canónigo de la S. I. Catedral. A las nueve y media, maitines, laudes y horas, con "Responsorios" a cuatro voces mixtas, de N. Otaño; "Benedictus" a cuatro voces mixtas, de T. L. Victoria; "Christus factus" a cinco voces, de Golcochea.

Sábado Santo.—A las nueve de la mañana, Vía Crucis. A las once de la noche, Vigilia Pascual, bendición del fuego y de la pila bautismal, pregón pascual y misa. Los que asistan a esta misa cumplen con el precepto dominical.

Por la tarde, a las cinco, Divinos Oficios, solemne acto litúrgico en memoria de la Pasión y Muerte del Señor. Oficiará de Pontifical el Prelado. Se cantará la "Pasión del Señor" a cuatro voces mixtas, de Victoria; "Improprios", a cuatro voces, del mismo autor, y "O Cruz" a tres voces del maestro Alzpurúa.

Domingo de Resurrección.— Los cultos como de costumbre en días de fiesta y domingos.

NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia)

NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia)

Jueves Santo.—A las cinco y media de la tarde, misa "In coena Domini".

Jueves Santo.—A las cinco y media de la tarde, misa "In coena Domini". A las ocho y media, procesión de Nuestra Señora de la Amargura. A las once de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—A las cinco de la tarde, acción litúrgica.

Sábado Santo.—A las nueve de la noche, Vigilia Pascual. Misa en canto gregoriano por el pueblo.

Domingo de Resurrección.—A las diez, horas canónicas; después de tercia, misa de pontifical, que celebrará el Prelado, en la que predicará el doctor don Eduardo Sánchez, canónigo magistral de la Santa Iglesia Catedral. Se cantará la misa de Yon. Terminada la misa pontifical, el señor Arzobispo dará la Bendición Papal con indulgencia plenaria al pueblo.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN (Delicias)

SANTUARIO NACIONAL

Jueves Santo.—A las cinco y media de la tarde, misa "In coena Domini". A las ocho y media, procesión de Nuestra Señora de la Amargura. A las once de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—Acción litúrgica a las cinco de la tarde.

Sábado Santo.—A las nueve y media de la mañana, paraliturgia. A las once de la noche, Vigilia Pascual.

SANTO DOMINGO

Jueves Santo.—A las cinco de la tarde, misa.

VIERNES SANTO

Viernes Santo.—A las siete y media de la tarde, procesión de "Sacrificio y Penitencia"; a las cinco y media, acción litúrgica; a las doce y media de la noche, procesión de la "Soledad".

SABADO SANTO

Sábado Santo.—A las cinco de la tarde, misa.

DOMINGO DE RESURRECCION

Domingo de Resurrección.—A las diez, horas canónicas; después de tercia, misa de pontifical, que celebrará el Prelado, en la que predicará el doctor don Eduardo Sánchez, canónigo magistral de la Santa Iglesia Catedral. Se cantará la misa de Yon. Terminada la misa pontifical, el señor Arzobispo dará la Bendición Papal con indulgencia plenaria al pueblo.

EL SALVADOR

Jueves Santo.—A las cinco de la tarde, misa.

Viernes Santo.—A las siete y media de la tarde, procesión de "Sacrificio y Penitencia"; a las cinco y media, acción litúrgica; a las doce y media de la noche, procesión de la "Soledad".

SABADO SANTO

Sábado Santo.—A las cinco de la tarde, misa.

DOMINGO DE RESURRECCION

Domingo de Resurrección.—A las diez, horas canónicas; después de tercia, misa de pontifical, que celebrará el Prelado, en la que predicará el doctor don Eduardo Sánchez, canónigo magistral de la Santa Iglesia Catedral. Se cantará la misa de Yon. Terminada la misa pontifical, el señor Arzobispo dará la Bendición Papal con indulgencia plenaria al pueblo.

LA INMACULADA

Jueves Santo.—A las diez de la mañana, Vía Crucis. A las cinco y seis de la tarde, misa rezada. Comunión. A las siete, misa concelebrada. Oficios del día. A las diez de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—A las cinco de la mañana, procesión con el "paso" de la Cruz Desnuda, hasta la iglesia del 4 de Marzo. A las diez de la tarde, solemnes oficios. Comunión.

Sábado Santo.—A las diez de la mañana, solemne Vía Crucis. A las ocho de la tarde, Rosario doloroso. Sermón de Soledad. A las once de la noche, oficios de la vigilia pascual. Los fieles que conculgan esta noche podrán hacerlo de nuevo el mismo domingo.

SAN JUAN BAUTISTA

Jueves Santo.—Misa de la Cena del Señor, a las seis de la tarde.

Viernes Santo.—A las nueve, Vía Crucis. A las cinco de la tarde, celebración litúrgica de la Pasión y Muerte del Señor.

Sábado Santo.—A las once de la noche, solemne Vigilia Pascual.

SAN ILDEFONSO

Jueves y Viernes Santos.—A las seis de la tarde, oficios.

Sábado Santo.—A las once de la noche.

SAN MIGUEL

Jueves Santo.—Misa "In coena Domini", a las siete de la tarde.

Viernes Santo.—Vía Crucis, a las nueve. Oficios, a las cinco de la tarde.

Sábado Santo.—Oficios, a las ocho y media de la tarde.

LA ANTIGUA

Jueves Santo.—A las once de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—A las 10.45, la Cofradía de la Preciosa Sangre saldrá de la iglesia para asistir a la procesión de las Siete Palabras; a las 1.30, ejercicio de los Tres Credos, y a las 5.30, Divinos Oficios y Acción Litúrgica.

Sábado Santo.—A las once de la noche, Vigilia Pascual y misa.

SAN NICOLAS

Jueves Santo.—Misa a las siete y media de la tarde.

Viernes Santo.—A las diez, Hora Santa; a las cuatro de la tarde, celebración litúrgica.

Sábado Santo.—A las doce de la mañana, Vía Crucis predicado; a ocho y media de la tarde, Vigilia y misa.

SAN ANDRES

Jueves Santo.—A las cinco de la tarde.

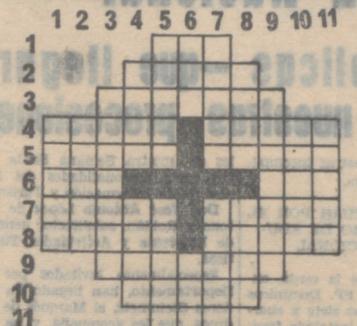
Viernes Santo.—A las diez, Hora Santa; por la tarde, a las cuatro, celebración litúrgica.

Sábado Santo.—A las nueve de la mañana, Vía Crucis; a las once de la noche, Vigilia y misa.

SANTIAGO

Jueves Santo.—Misa a las cinco

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Enfiagas. 2: Convulsio mar. 3: Firmeza, robustez. 4: Distruido. Util de labranza. 5: Mechones de lana. Adormecimiento moribundo. 6: Flasco. Cierzo jurgue. 7: Espierdas no muy grandes. Vasos altos de barro. 8: Dementie. En femenino, aro, en forma de serpiente. 9: Extraneas. 10: Espacios de tiempo. 11: En plural, siglas comerciales.



—Preguntan los vecinos si les guardaremos el gato durante sus vacaciones...

VERTICALES.—1: Quizá. 2: Triturar con molino. 3: Desunir. 4: Timbre de la voz. Unfr. 5: Daños, Espuertas. 6: Cogi. Letra griega. 7: Telas finas y caras. Caserios y fincas gallegas. 8: Oro. Rezas. 9: Que sirve para cubrir los pies. 10: Tuesten a fuego lento. 11: Ria de Galicia.

LA SOLUCION EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PORTA - COELI (Calderreras)

Jueves y Viernes Santos.— Función vespertina a las cinco de la tarde.

SAN FELIPE NERI

Jueves Santo.—Misa a las seis de la tarde.

Viernes Santo.—Acción litúrgica a las cuatro de la tarde.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)

Jueves Santo.—A las cinco de la tarde, Oficios del día. A las once de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—A las cinco de la tarde, Oficios del día.

Sábado Santo.—A las nueve de la mañana, solemne Vía Crucis. A las once de la noche dará comienzo la Vigilia Pascual.

IGLESIA DE SAN PABLO (Padres Dominicos)

Jueves Santo.—A las seis de la tarde, misa solemne y comunión.

Viernes Santo.—A las cuatro y media de la tarde, solemnes Oficios y comunión.

Sábado Santo.—A las nueve de la mañana, solemne Vía Crucis. Once y cuarto de la noche, solemne Vigilia Pascual.

PP. DOMINICOS (Areas Reales)

Jueves Santo.—A las seis de la tarde, misa solemne concelebrada "En la Cena del Señor".

Viernes Santo.—A las tres y media de la tarde, solemne acción litúrgica "En la Pasión y Muerte del Señor". A las seis y media, Vía Crucis.

Sábado Santo.—A las seis de la tarde, Vía Crucis. A las once de la noche, solemne Vigilia Pascual.

Domingo de Resurrección.—A las nueve y media de la mañana, misa cantada y procesión con el Santísimo.

PP. AGUSTINOS

Jueves Santo.—A las seis de la tarde, Oficios; a las once de la noche, Hora Santa.

Viernes Santo.—A las cinco de la tarde, Oficios.

Sábado Santo.—A las seis de la tarde, Vía Crucis; a las once de la noche, Vigilia Pascual.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS - MINIMO, DIEZ PALABRAS

ENSEÑANZAS. SOLUCION AL CUBICIGRAMA. CAMPESA: Oposiciones oficiales administrativas. VERTICALES.—1: Acaso. 2: Moler. 3: Separar. 4: Tono. Atar. 5: Dolos. Seras. 6: Asi. Eta. 7: Sedas. Pazos. 8: Rezo. Oras. 9: Zapatos. 10: Doren. 11: Aróss. TRABAJO. VARIOS. REMOLACHEROS: Las mejores semillas de planta garantía y calidad. VENTAS. SE VENDE nevera seminueva. barata. Razón: Juan Bravo, 21, 4.º B. SE VENDE 4000 kilos paja de lenteja. Lázaro Niño. Olivares de Duero. VENDO parcela II hectáreas, pegando a carretera Gljón y río, propio para cualquier industria (20 kms. de Valladolid), o cambio por piso, precio interesante. Llamar al teléfono 22232. VENDE sesenta mil kilos de paja blanca y tres mil de hierba. Tratar: Cipriano Rodríguez. San Salvador.

Ayer llegó a Tordesillas el Ministro de Educación Nacional

Con el de Obras Públicas --que llegará mañana-- presenciará nuestras procesiones

A última hora de la tarde de ayer llegó al Parador Nacional de Tordesillas don Manuel Lora Tamayo, ministro de Educación Nacional, acompañado de su distinguida esposa, desde donde se desplazará a nuestra ciudad para presenciar los desfiles procesionales.

A su llegada fue cumplimentado por el alcalde, doctor don Martín Santos Romero, y el secretario de la Junta de Semana Santa, señor Pradera, con los que compartió amplia y cordialmente, mostrando su interés por todo lo

relacionado con nuestras incomparable Semana Santa.

VISITAS A EFECTUAR POR EL SEÑOR MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

Hoy, a las seis de la tarde, oficios divinos en los PP. Dominicos (Arcas Reales). A las siete y cuarto, desde la tribuna instalada frente a la Cárcel, presenciará la procesión de Penitencia.

Mañana, a las diez, visita al Instituto Zorrilla, donde procederá a la inauguración de las obras realizadas por un importe de más de doce millones de pesetas. A las once menos cuarto, visita al Instituto Nuñez de Arce. A las once y cuarto, visita al patio Herreriano de San Benito el Real. A las doce menos cuarto, sermón de las Siete Palabras (Plaza Mayor). A las cuatro de la tarde, santos oficios en el monasterio de las Claras, de Tordesillas. A las ocho y media, desde la tribuna de honor de la Casa Consistorial presenciará la Procesión general de la Pasión.

El Sábado Santo, a las doce de la mañana, visita a la Iglesia Pasión. A las doce y media, visita a Pablo Nelli. A la una, visita al Museo Diocesano. A las cuatro y media de la tarde, procesión Dócentes.

MAS PERSONALIDADES LLEGADAS

Han llegado a Valladolid para presenciar los desfiles procesionales.

DONATIVOS EN FAVOR DEL SEMINARIO

CUARTA RELACION

Colecta de la iglesia conventual de Santa Ana, 1.150 pesetas; don Indalecio Martín, 100; colecta de la iglesia de las Salesas, 500; colecta de la iglesia de los Padres Dominicos de las Arcas Reales, 650; doña María Socorro Barrero y su madre, 1.000; don Fortunato Crespo Cedrán, 5.000; don Abel González García, 12.000; colecta parroquial de Ventosa de la Cuesta, 988; señora viuda de Moliner, 500; don Vicente Gómez Palleto, 500; hijos de Moliner, 500; colecta parroquial de Alcazarén, 1.650; Caja de Ahorros de Salamanca, 1.000; religiosas de Santa Brígida, 100; don José Cipriano del Campo, 1.500; colecta de la iglesia del Rosarillo, 30; reverendo don Valentín Calvo, 200; colecta parroquial de Castroñuño, 770; don Miguel Hoyos de Castro, 1.000; anónimo, 2.500; colecta parroquial de Cigales, 3.420; Ayuntamiento de ídem, 500; colecta parroquial de Bolaños, 1.200; anónimo, por mediación de don Crescenciano Sarabia, 9.000; colecta parroquial de la Victoria, 2.500; colecta parroquial de Nueva Villa de las Torres, 4.536; Cofradía Sacramental de la parroquia de la Magdalena, 1.000; reverendo don Gerardo Sinova, 1.000; don Eugenio Gaité, 500; colecta parroquial de Padilla de Duero, 600; ídem de Mata del Marqués, 1.400; Ayuntamiento de ídem, 100; Hermandad de Labradores de ídem, 100.

Colecta de la iglesia conventual de los Padres Redentoristas de Nava del Rey, 427 pesetas; Damas de la Caridad de San Vicente, 1.000; colecta parroquial de Ciguñuela, 1.600; Colegio de San Vicente de Paúl, de Medina de Rioseco, 909; anónimo, con el ruego de oraciones, 5.000; don Gudelio Oliver, de Crevillente, 2.000; Instituto "Zorrilla", 500; colecta parroquial de Villabarba, 310; colecta de la iglesia de Santa Clara, de Tordesillas, 270; reverendo don Agustín Silva, 130; colecta parroquial de Pedrosa del Rey, 1.650; Ayuntamiento de ídem, 200; Hermandad de Labradores de ídem, 50; Residencia "Santa Teresa", de Valladolid, 161,30; colecta parroquial de Mucientes, 2.543; Ayuntamiento de ídem, 300; Hermandad de Labradores de ídem, 350; asociaciones y Cofradías de ídem, 160; ingresos parroquiales de arancel de ídem, 125; Hermandad de Labradores de Villalba de los Alcores, 200; Hermanos Marianistas, 500; colecta parroquial de Calabazas, 1.257; ídem de Castroponce, 775; ídem de San Miguel del Pino, 450; ídem de Villamarciel, 1.017.

les de nuestra Semana Santa las siguientes personalidades del Ministerio de Información y Turismo: Don José Antonio López de Letona y Roldán, subdirector general de Empresas y Actividades Turísticas.

Especialmente invitados por el Departamento, han llegado los señores Steinmetz, el Marqués de los Arcos, que les acompaña, y los señores Moreira da Silva, de la Televisión portuguesa.

Se encuentra también en Valladolid el escritor francés don George Carrière, que ha llegado a la ciudad en el día de hoy.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS LLEGARA MAÑANA

En las primeras horas de la noche de ayer, día 6, llegaron a nuestra ciudad los primeros invitados de honor del Ayuntamiento para presenciar nuestros desfiles procesionales.

Señor don Alfredo Alexander Jordán, embajador de Bolivia. Señor don Miguel Ángel García Lomas, director general de Arquitectura, y Señor don Juan Mateo Marcos, general jefe de Estado Mayor de la I Región Militar, acompañados de sus esposas.

A mediodía de hoy llegaron el señor don Angel González Álvarez, director general de Enseñanza Media, y el señor don Eduardo del Arco inspector general y secretario técnico de la Dirección General de Enseñanza Media.

En las primeras horas de la tarde de hoy tienen anunciada su llegada los señores embajadores de Austria, Chile, Italia y Brasil.

Mañana, a primeras horas, para presenciar el Sermón de las Siete Palabras, llegará el señor ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, quien también presenciará la Procesión General de la Pasión.

Hoy, procesión de Caridad y Penitencia

A las seis y media de la tarde saldrá de la iglesia parroquial de Santa María Magdalena la procesión de "Caridad y Penitencia", a la que asistirán los Colegios de Médicos y la Audiencia Territorial, para sumarse a las cofradías del "Santísimo Cristo del Perdón" y "Nuestra Señora de la Piedad".

Se dirigirá al Hospital de la Resurrección haciendo estación frente a dicho Establecimiento, donde tomará parte la "Schola Cantorum" del Seminario, continuando por Avenida de Ramón y Cajal, Camino del Cementerio, hasta la Prisión Provincial, donde se entonan cánticos de penitencia por el Orfeón del Establecimiento. Regresará por el Camino del Cementerio, Chancillería, Gondomar, Avenida de Santa Teresa, San Juan de la Cruz a la Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo", en donde se hará estación, regresando por Cardenal Torquemada, Plaza de San Pablo, Angustias y San Martín, donde se dará por terminada la procesión.

PROCESION DE NUESTRA SEÑORA DE LA AMARGURA

A las ocho y media de la noche partirá de la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (Delicias), la procesión de Nuestra Señora de la Amargura, en la que formarán los "pasos" "La elevación de la Cruz", "Nuestra Señora de la Amargura" y "El santo Calvario", acompañados de las cofradías respectivas.

PEREGRINACION DEL SILENCIO

A las once de la noche saldrá de la iglesia penitencial de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la Peregrinación del Silencio, con el "paso" Santísimo Cristo de la Agonía, portado a hombros, dirigiéndose a la Santa Iglesia Catedral Metropolitana por las calles de Jesús, Plaza Mayor, Santiago, General Mola y Regalado, rezándose Estación y regresando seguidamente a la penitencial citada.

PROCESION DE LA SAGRADA CENA

A las nueve y media de la noche de la Santa Iglesia Catedral Metropolitana, partirá la procesión de la Sagrada Cena, en la que formará el "paso" titular de la Cofradía.

PROCESION DEL MISERERE

A las doce de la noche saldrá de la iglesia conventual Santa Ana

MUSEO DIOCESANO Y CATEDRALICIO

HORARIO DE VISITAS. — Días laborables: Mañana, de nueve a una. Tarde, de cuatro a siete. Días festivos: Mañana, de nueve a dos. ENTRADA: Por la puerta principal de la Catedral. Los días de la Semana Santa y de la Semana de Resurrección estará abierto hasta las primeras horas de la noche.

PROCESION DE LA SAGRADA PASION DEL SALVADOR DEL VIERNES SANTO

A las ocho y media de la noche, de la penitencial de Nuestra Señora de las Angustias, se pondrá en marcha la Procesión de la Sagrada Pasión del Salvador, única en su género por abarcar des-

SAN CRISTOBAL ESCUELA AUTOMOVILISTA GONZALEZ Y GALAN REPRESENTACIONES

Plaza Tenerías, 24

SANTIAGO GONZALEZ GARCIA

Gestor Administrativo TRANSFERENCIAS MATRICULACIONES, ETC.

VALLADOLID Teléfono 231762

LAS FABRICAS DE LEJAS NO ABRIRAN EL SABADO SANTO

De acuerdo con lo dispuesto en el Convenio Colectivo vigente, el Sábado Santo tiene la consideración de festivo a efectos laborables en todas las Fábricas de Lejas.

Banco de Medina

Oficina Central: MEDINA DEL CAMPO

Plaza de España, 6
Teléfonos 38 y 41

VALLADOLID: Calle Miguel Iscar, 4

Teléfono 224407

ATAQUINES: Plaza Mayor

(Aprobado por el Banco de España con el número 6.612)

de la Cofradía del Santo Entierro, rezará un Miserere, regresando que se dirigirá a la iglesia de San Pío XI (Barrio Giron), donde se procesionalmente a la iglesia de Santa Ana.

EL VIERNES, PROCESION DE SACRIFICIO Y PENITENCIA

A las cuatro y media de la mañana saldrá de la iglesia penitencial de Nuestra Señora de las Angustias la procesión de "Sacrificio y Penitencia", con el "paso" del Santísimo Cristo en la Cruz (Cristo de los Carboneros), acompañado de la Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias.

Recorrerá: Angustias, Echeagaray, Doctor Gandásegui, Plaza Universidad, Ruiz Hernández, Juan Mambrilla, Colón, Ramón y Cajal, Paraiso y Angustias.

"PROCESION DE LA SANTA CRUZ DESNUDA"

A las ocho de la mañana, de la iglesia de San Antonio, partirá la procesión de la "Santa Cruz Desnuda", con el "paso" titular, acompañado por la V. O. T. de San Francisco, recorriendo el Paseo de Zorrilla, hasta llegar a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Zorrilla, donde se hará visita al Santísimo, regresando por el Paseo de Zorrilla hasta la iglesia de San Antonio, en donde se dará por terminada la procesión.

RECORRIDO DEL PREGON DE LAS SIETE PALABRAS

A las 8,45 partirá desde la iglesia de Santiago por las calles de General Mola, Regalado, Catedral, Plaza de Onésimo Redondo, Angustias y Alonso Berrugete hasta el Palacio Arzobispal, recogiendo de manos del Rvdo. Prelado el pergamino con el texto del Pregon, dándose lectura seguidamente al mismo.

Terminada ésta, continuará por las calles de Leopoldo Cano, General Almirante, IGLESIA DE SAN BENITO, San Benito, San Ignacio, Plaza de las Brigidas, San Quiroce, PLAZA DE SAN PABLO, Angustias, Cabañuelas, PLAZA DE LA UNIVERSIDAD, Librería, PLAZA DE SANTA CRUZ, Mercado, Cervantes, PLAZA DE PEREZ GALDOS, Tudela, PLAZA DE LA CRUZ VERDE, Mantería, PLAZA DE ESPAÑA, Miguel Iscar, PLAZA DE ZORRILLA, María de Molina, donde recogerá a la Cofradía, y al frente de la misma volverá por María de Molina, Calvo Sotelo y Santiago hasta la Plaza Mayor, donde se dará lectura del último Pregon.

En los lugares designados con mayúsculas se dará lectura al Pregon.

SERMON DE LAS "SIETE PALABRAS"

A las doce en punto dará comienzo, ante el monumental "paso" "Inter Scelotes Innocens", colocado en la Acera de San Francisco, dando frente a la Plaza Mayor y al Ayuntamiento, un devoto ejercicio al aire libre, acto único en España, en el que pronunciará el sermón de las "Siete Palabras", que el Señor dijo en la Cruz, Don Fray Justo Pérez de Urbel, abad mitrado de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, organizándose a continuación el regreso procesional que devolverá el "paso" a su iglesia.

PROCESION DE LA SOLEDAD

de la Sagrada Cena hasta la Soledad de su bendita Madre, representada por veinticuatro "pasos" monumentales:

- 1: "La Sagrada Cena" (Juan Guraya Urrutia).
- 2: "La Oración del Huerto" (Escuela Castellana).
- 3: "El Azotamiento del Señor" (Gregorio Fernández).
- 4: "El Señor Atado a la Columna" (Gregorio Fernández).
- 5: "Las Lágrimas de San Pedro".
- 6: "Ecce Homo" (Gregorio Fernández).
- 7: "Nuestro Padre Jesús Nazareno" (Pedro de la Cuadra).
- 8: "Camino del Calvario" (Gregorio Fernández).
- 9: "Preparativos para la Crucifixión" (Juan de Avila).
- 10: "Santo Cristo del Despojo" (Claudio Cortijo).
- 11: "Santísimo Cristo del Perdón" (Francisco Diaz de Tudanca).
- 12: "Elevación de la Cruz" (Francisco de Rincón).
- 13: "Perdónales, que no saben lo que hacen".
- 14: "Madre, ahí tienes a tu Hijo" (Escuela de Gregorio Fernández).
- 15: "Tengo sed" (discípulos de Gregorio Fernández).
- 16: "En tus manos encomiendo mi espíritu" (Francisco Diaz de Tudanca).
- 17: "El Señor entre los dos ladrones" (Francisco de Rincón).
- 18: "Cristo en la Cruz" (Lázaro Gumiel).
- 19: "El Descendimiento" (Gregorio Fernández).
- 20: "La Quinta Angustia" (Gregorio Fernández).
- 21: "Nuestra Señora de la Vera Cruz" (Gregorio Fernández).
- 22: "La Santa Cruz".
- 23: "Cristo Yacente" (Gregorio Fernández).
- 24: "El Santo Sepulcro" ("Los Durmientes") (Alonso y J. de Rozas).
- 25: "Nuestra Señora de las Angustias" (Juan de Juni).

Itinerario.—Recorrerá las calles de Queipo de Llano, Fuente Dorada, Ferrari, Acera de San Francisco, Plaza Mayor, Santiago, Plaza de Zorrilla, Miguel Iscar, Plaza de España, Duque de la Victoria, Regalado, Plaza de Cánovas del Castillo, Cascajares, Arribas, Portugalte, Plaza de Onésimo Redondo y Angustias, ante cuya iglesia se entonará la Salve final.

PROCESION DE LA SOLEDAD

A las doce y media de la noche, de la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias, saldrá la procesión de la Soledad de la Cruz de Nuestra Señora de las Angustias. Las hermanas de devoción de la Cofradía acompañarán y alumbrarán a Nuestra Señora de las Angustias.

A esta procesión pueden incorporarse todas las señoras y señoritas que lo deseen.

Su itinerario será: Angustias, Queipo de Llano, Fuente Dorada, Ferrari, Plaza Mayor, Santiago, General Mola, Regalado, Plaza de Cánovas del Castillo, León de la Catedral, Portugalte y Plaza de Onésimo Redondo para terminar en la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias, donde se entonará la Salve popular.

EL SABADO PROCESION DE LOS DOCENTES

A las cuatro y media de la tarde partirá del Colegio de Santa Cruz la procesión de Docentes con la imagen del Santísimo Cristo de la Luz (Gregorio Fernández) hasta la Santa Iglesia Catedral Metropolitana, donde se hará el Vía Crucis solemne y acto seguido sermón.

EL CAPITAN GENERAL REPRESENTARA AL JEFE DEL ESTADO EN LA PROCESION GENERAL DE LA PASION

Su Excelencia el Jefe del Estado ha tenido a bien designar a don Benito Miranda Urquiza, capitán General de la VII Región Militar para que ostente su representación y asista con la Cofradía de El Descendimiento a la Procesión General de la Sagrada Pasión del Redentor.

El Gobernador Civil fue operado ayer Esta mañana su estado era satisfactorio

Toda la capital y provincia se sienten interesadas por la situación sanitaria de don José Pérez Bustamante, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento—víctima de un accidente automovilístico días pasados—, que fue operado ayer, satisfactoriamente, a juzgar por el parte facultativo que facilitamos al final de esta información.

Esta mañana, los doctores médicos que le atienden han expresado también su satisfacción por la mejoría observada en tan corto espacio de tiempo. El parte facultativo de ayer dice así: "De las lesiones padecidas como consecuencia de un accidente de la circulación, don José Pérez Bustamante ha sido intervenido en el día de hoy de una fractura-luxación de la articulación coxo-femoral izquierda, habiendo discurrido la operación con normalidad. El estado del enfermo es tranquilizador. — Valladolid, 6 de abril de 1966. — Firmado: R. Velasco y H. Durán Sacristán."

ARTE y ARTISTAS

Clausura de la Exposición-Subasta "Maboi"

Ayer fue clausurada la exposición-subasta que con carácter benéfico presentó la Hermana Matilde de Bolaños, Carmelita de la Caridad, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros de Salamanca.

Las obras se adjudicaron en la forma siguiente:

- PINTURA**
- Número 2, doña Julia Jolin de Cot.
- Número 4, don Mariano Fuentes Martínez.
- Número 8, doña María Angeles Pastor de Molpeceres.
- Núm. 13, don Javier del Guayo.
- Número 14, don Guillermo Hernández Gil.
- Número 18, una señora que quiere hacer una buena obra.
- Número 20, Constructora Castellana S. L.
- Número 22, don Eutiquio Velasco Cano.
- Número 24, don Julián Arribas Molina.
- Número 27, doña Julia Moreno de Jolin.
- Número 28, don Antonio Alfonso Gómez.
- Número 30, Caja de Ahorros de Salamanca.
- Número 31, don Mariano Fuentes Martínez.
- Núm. 42, don Javier del Guayo.
- Número 43, don Raimundo Arribas López.

ESCUPTURA

- Número 2, doctor don Julio Montejo.
- Número 4, doctor don Manuel González.

Las personas interesadas pueden recoger sus obras en la Caja de Ahorros de Salamanca, durante las horas de oficina (calle Santiago, 28).

RESTAURANTE PACO

SERVICIO A LA CARTA ★ BODAS ★ BANQUETES

MANZANA, 2 TELEFONO 228088 VALLADOLID

Sesión de la Diputación

Sentimiento por el accidente sufrido por el Gobernador civil Felicitación al Alcalde por la concesión de la Encomienda de la Orden de Cisneros

Se reunió la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial bajo la presidencia del señor Berzosa Recio, asistiendo el vicepresidente, señor Sánchez Hernández, y los diputados provinciales señores Fernández de la Mela, Sánchez Benito, Martín Duque, Ximénez de Torres, Coca Ortiz, Muñoz de Muñoz y Acedo Flórez.

El extracto de acuerdos adoptados es el siguiente: Aprobar el acta de la sesión anterior.

Se acuerda hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación Provincial por el desgraciado accidente sufrido por el Gobernador Civil de la provincia y su hijo, y hacer votos por su rápido y total restablecimiento.

Hacer constar en acta la felicitación al Alcalde de Valladolid por haberle sido concedida la Encomienda de la Orden de Cisneros.

Hacer constar en acta el agradecimiento del diputado señor Fernández de la Mela por la manifestación de pésame de esta Corporación Provincial con motivo del fallecimiento de su padre.

El diputado señor Fernández de la Mela, diputado delegado en la Granja-Escuela "José Antonio", da cuenta de la reciente visita realizada por la Agrupación Nacional Interprovincial de Semillas Francesas, acompañados por el señor ingeniero del Instituto de Investigaciones Agronómicas francesas, a la Granja-Escuela, donde realizaron una visita detenida de todas sus instalaciones y servicios para los que tuvieron frases de elogio por el avance que representaba en sus investigaciones y quedando grata y altamente impresionados de esta visita. La Comisión acuerda quedar enterada con satisfacción y felicitar al señor Director de la Granja Escuela y a todos sus servicios.

Quedar enterada de un telegrama del jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado agradeciendo los sentimientos de adhesión de esta Corporación con motivo del aniversario del Día de la Victoria.

Quedar enterada de una carta del doctor Beltrán de Heredia en la que comunica su agradecimiento por la amable recepción dispensada por esta Corporación a los asistentes a los coloquios sobre Cirugía de la Histiocitosis recientemente celebrado en esta ciudad.

Se acuerda facultar al señor Presidente para que fije cantidad en el concurso de máquinas para la recolección de leguminosas, grano promovido por la Dirección General de Agricultura.

Se acuerda quedar enterada de una saludada del Presidente de la Federación Vallisoletana de Esgrima dando las gracias por las atenciones tenidas con motivo de la celebración de los Campeonatos Interregionales en dicha Federación.

Se acuerda aprobar la venta mediante contratación directa del papel inservible procedente de la encuadernación, imprenta y oficinas del Palacio Provincial con intervención del señor Diputado delegado.

De conformidad con el Negociado de Gobernación se acuerda, previos los trámites legales, una devolución de fianza.

Quedar enterada de un oficio de la Dirección General de Administración Local acusando recibo de acuerdo de esta Corporación sobre indemnización por casa-habitación a varios funcionarios.

Quedar enterada de una sentencia del Tribunal Contencioso-Administrativo desestimando el recurso interpuesto por treinta y cinco cuidadores del Instituto Psiquiátrico Provincial.

De conformidad con la propuesta del Negociado de Personal, se acuerda mostrar conformidad a las jubilaciones y pensiones establecidas por la Mutualidad Nacional de Previsión de Administración Local para varios funcionarios provinciales.

Se acuerda aprobar la certificación por obras de reforma de las salas de San Luis y San Ger-

mán, del Hospital Provincial, a favor del señor De la Torre Arranz, por importe de 1.289.749 pesetas.

Se acuerda aprobar minutos de honorarios de arquitecto y aparejador.

Se acuerda adquirir una méquina divisiva, con destino a la sección de Contabilidad.

Se acuerda aprobar nóminas del Tribunal Tutelar de Menores de Zaragoza durante el mes de febrero pasado y del de Valladolid, correspondientes al cuarto trimestre de 1965.

Se acuerda aprobar las cuentas de servicios provinciales.

Las fiestas del Angel, en Peñafiel

El Sábado Santo comienzan en Peñafiel las tradicionales fiestas del Angel con el Pregón literario de las mismas, que pronunciará el catedrático don Alfonso Candau, presidente del Ateneo de Valladolid, a las ocho y media de la tarde, en el Teatro Infante Don Juan Manuel.

Al día siguiente, Domingo de Resurrección, y a la misma hora, en la iglesia de San Miguel, actuará el Teatro de Cámara "Corral de Comedias", de Valladolid, que representará el auto sacramental "La danza de la muerte", versión y adaptación de Carmelo Romero, basada en las obras de igual título de autor anónimo del siglo XV y de Juan de Pedraza. El vestuario ha sido cedido por los teatros nacionales y las ilustraciones musicales correrán a cargo de Pedro de Aizpúria.

Estos actos están organizados por la Junta Local de Información, Turismo y Educación Popular con el patrocinio del Ayuntamiento de Peñafiel.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA S. A.—Cortes de suministro para el sábado, día 9 del actual. Desde las 13 a las 15 horas, aproximadamente. Centro de transformación de la capital: TERRORS.

Cortes de suministro de energía eléctrica para el domingo, día 10 del actual. CAPITAL. Desde las 8 a las 14 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Material Fijo, Adria, Productos MAGGI, S. A., y Cas tellana de Pienso. Desde las 9 a las 12 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Arcas Reales, Hermanos Maristas, Pozuelo Bajo, RR. PP. Dominicos, Sr. Cabrera, Hermanos Sarrada Familia, Mercedesarios, Julio Bustillo, José Gómez Rodríguez, RR. PP. Agustinos Recoletos, Dimol, Montequí, CODISA e Iberit. Desde las 9 a las 11 horas, aproximadamente. Centros de transformación: IVANASA PLAMASA y Las Villas. Desde las 9 a las 10 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Hermanos García, Paulita Montes Jovellar, Asuncionistas, Granja Academia Caballería, Marianistas, Rafael Martín, Granja Infantería, Vivero, PP. Paúles, Lozano, Infantería-Pinar, Parque Artillería-Pinar, FASA-Ciudad Deportiva, Aviación-Pinar, Estación-Pinar, Carmen-Pinar e Iglesia-Pinar.

GOBIERNO CIVIL

JORNADAS NACIONALES DE POBLACION

El "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al día 26 de marzo pasado, publicó la convocatoria, por el Ministerio de la Gobernación, de las Primeras Jornadas Nacionales de Población.

En ellas se estudiará la problemática general de la vida masiva de los núcleos urbanos contemporáneos incluyendo la defensa contra las molestias e insalubridad producidas por la contaminación atmosférica; los derivados de la circulación de vehículos de tracción mecánica y de los ruidos y vibraciones; los problemas relativos a la contaminación del agua, vertidos residuales y alcantarillados; saneamiento biofísico, etc.

A nivel provincial se organizarán reuniones de grupos de trabajo integrados por expertos, que colaborarán en las Jornadas mediante la presentación de estudios o elevación de comunicaciones o recomendaciones.

La autoridad provincial designará finalmente las personas que por su contribución a las tareas de las Comisiones de Trabajos deban concurrir a las Jornadas Nacionales.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID

OBRAS

En los "Boletines Oficiales" de la Provincia y del Estado de los días 30 de marzo pasado y 4 de los corrientes, respectivamente, se publica un anuncio convocando subasta pública para contratar las obras de construcción de 252 sepulturas de tercera clase en el Cementerio Católico de esta ciudad.

TIPO DE LICITACION: 2.147.774,54 pesetas. FIANZA PROVISIONAL: 37.216,61 pesetas. PRESENTACION DE PLIEGOS: Hasta las trece horas del día 29 del corriente mes de abril.

Las proposiciones se presentarán en el Negociado Tercero (Obras) de la Secretaría General de este Ayuntamiento, donde se halla de manifiesto el expediente de subasta. Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 6 de abril de 1966.—El Alcalde, MARTIN SANTOS ROMERO.

EN CONCIERTO SACRO

Coral Vallisoletana-Orquesta Sinfónica

Ayer fue nuestra Coral Vallisoletana la que, en colaboración con la Orquesta Sinfónica y un cuarteto vocal, bajo la dirección del maestro Spiteri, nos ofreció un nuevo concierto sacro en Lope de Vega, organizado por el Ayuntamiento. El programa, bellamente impreso, nacia memoria breve del Historial de ambas agrupaciones —si bien advertimos varios lamentables olvidos— y nos presentaba el cuadro de solistas, casi todos conocidos ya por anteriores actuaciones en Valladolid. El aspecto del teatro, por fortuna, era muy diferente al del día anterior y todos sus detalles bien cuidados: público abundante y selecto, presentación a modo del conjunto orquestal y programa denso, a base de J. S. Bach y la famosa "Misa de la Coronación", de Mozart, que junto al imponderable "Réquiem" es la obra más conocida del compositor salzburgués en estos motivos sacros.

El concierto comenzó abriéndose con un Coral de la "Cantata 140", interpretada por la sola orquesta, al que siguió la interpretación de la número 144, en la que intervinieron ya orquesta, coros y solistas. Si exceptuamos cierta brusquedad inicial y la pequeña desorientación sufrida al atacar el trío del "Aria" de soprano, toda la inmensa y maciza obra de Bach fue expuesta con maestría y elegancia bajo la experta dirección del maestro Spiteri. Discreto y justo el maestro Aizpúria.

La segunda parte del concierto la llenó la Misa de Mozart, página interesantísima del genial autor, escrita en sus tiempos de servicio al príncipe-arzobispo de Salzburgo y en la que la imaginación del joven maestro brilla a la altura de una admirable técnica, conseguida ya a tan pocos años. No es el "Réquiem", ni tampoco la Sinfonía "Júpiter"; pero sus temas tienen una frescura y un colorido preciosista, cuyo desarrollo lógico agrada aún más complicaciones de gran profundidad. Merece destacarse el tema homólogo de los "Kiries", entre soprano y tenor, sorprendente en extremo.

A lo largo de la obra, pudimos advertir la seria preparación del Coro, tarea difícil que nos mostró una vez más cómo la Coral Vallisoletana se entrega y se supera cada vez que se le encomienda el suyo de ayer, para sumarle a los pasados y enfiar hacia otros futuros. Los solistas —Conchita Cabezon, Isabel Rivas el tenor y dinámico Jesús Aguirre y el noble y bien asentado Luis Villarrojo— lucieron en sus respectivos cometidos con acierto y justeza.

La Orquesta, excelente, y muy inteligente y sobria la dirección del maestro Spiteri, a quien ya conocemos aquí por su sólida preparación.

La ovación final fue larga y ruidosa. Los maestros Spiteri y Bartra, coro, solistas y orquesta hubieron de salir y permanecer tiempo en el escenario, para recibir el aplauso del público entusiasta y enardecido. Soprano y mezzo recibieron sendos ramos de flores, ofrecidos por el Ayuntamiento de la ciudad.

H. GARCIA SANCHEZ

EL SABADO, CONCIERTO SACRO EN LA IGLESIA DE LOS PP. CAPUCHINOS

Organizado por el Ayuntamiento con la colaboración de la Orquesta Sinfónica de Valladolid y el Coro de Cámara Santa Cecilia, se celebrará el Sábado Santo un concierto sacro en la iglesia de Nuestra Señora de la Paz (Plaza de España), actuando dichas agrupaciones bajo la dirección del maestro Rafael Rodríguez Camacho.

El programa constará de dos partes interponiendo en la primera el Coro solo "Tenebrae factae sunt" de J. Croce; "Calixaverunt" T. I. de Victoria; "O Sacrum Convivium" de J. García Blanco; "Ave María" de T. L. de Victoria; "Gloria al Padre" de Rasmannoff, y "Super Flumina", de Gounod.

En la segunda parte, la Orquesta, Coro, Oratorio y solistas interpretarán el "Réquiem", de Gabriel Fauré.

Las invitaciones para este concierto pueden adquirirse en las oficinas de la Junta de Semana Santa (Ayuntamiento).

Ayer hubo de suspenderse el Via Crucis profesional

Debido al mal estado del tiempo, por la insistente lluvia a la hora de dar comienzo la procesión, ayer en la tarde hubo de suspenderse el tradicional Via Crucis.

Camaradas del Frente de Juventudes de León, Avila y Salamanca, visitan «LIBERTAD»

Esta mañana, muchachos del Frente de Juventudes pertenecientes al Primer Curso Interprovincial de Mandos, acompañados del director del Curso de Actividades Culturales, Félix Carmelo García, y de los mandos Jesús Santos Gómez y Francisco Díez Fernández, visitaron la redacción, fotografo, talleres y otras dependencias de nuestro periódico. Permanecieron varios días en nuestra ciudad para presenciar los desfiles procesionales y realizar diversas visitas en nuestra ciudad.

El grupo estaba integrado por José Luis Villadavo, José Luis Fernández, Valentín Gómez Carrasco, José María de Castro, Angel Iz-

quierdo Sánchez, Miguel A. González, Félix Martín, José Luis Semovilla, Vicente García, Julián Hernández, Carlos Martínez, Juan A. Redondo, José Luis Pérez, José P. Cascajo, José Andrés Alayo Martín, José Luis Rodríguez Álvarez, César Collantes, Alfonso Ríos, Gregorio Torres y Juan Carlos Santamaría.

VISITA A «LA VOZ DE VALLADOLID»

Este mismo grupo también visitó la emisora "La Voz de Valladolid", donde don Francisco Fadón les explicó el funcionamiento de la misma, realizando una visita a sus dependencias.

CRONICA REGIONAL

CUELLAR

"VIII Gran Premio Ciclista Cuéllar"

(De nuestro corresponsal, José Redondo Benito.)

Con seguridad que esta gran prueba ciclista que organiza el Club Ciclista de Cuéllar es la más importante en su categoría del calendario nacional, en el cual está incluida.

Importante por sus premios, importante por la cuidada organización de la carrera e importante porque es como el junque donde se forjan los futuros ases del pedal, que en esta prueba se ponen a punto para el asalto de la gran prueba nacional que es la Vuelta Ciclista a España. Así ha sucedido a hombres como Carrasco, Colmenarejo, Julio Sanz y Esteban Martín, por no citar a tantos otros como han pasado por este Gran Premio Ciclista Cuéllar, velando sus armas para luego volar alto, en pruebas de carácter nacional e internacional.

La carrera, que se celebrará el domingo, día 17 de abril, es para aficionados de primera y segunda categoría. Se correrá sobre un circuito de 30 kilómetros al que se darán cinco vueltas, lo que totalizan 150 kilómetros de carrera.

La salida se dará a las diez de la mañana en las proximidades del Club Ciclista, y seguirá por Viloria del Henar, El Henar, Cuéllar, carretera de Segovia a cruzar por la carretera forestal para salir a la carretera de Arévalo y Cuéllar.

En todas las vueltas se pun-

tuará para el Premio de la Montaña en lo alto de la calle Nueva, teniendo esta modalidad de la montaña tres premios:

- 1.º 1.000 pesetas;
- 2.º 750 pesetas; y
- 3.º 500 pesetas.

Los premios de la clasificación general son éstos: Primer premio, 7.000 pesetas; segundo, 5.000; tercero, 3.000; cuarto, 2.000, y quinto, 1.000.

Los restantes premios, hasta el número de doce, van descendiendo hasta 300 pesetas.

Al primer clasificado se le otorgará, además, un valioso trofeo y todos aquellos corredores que se clasifiquen y no obtengan premio percibirán una prima de 100 pesetas establecida por una entidad comercial de la villa.

Por todo ello, por esta interesante prueba ciclista y por el interés que en toda clase de manifestaciones deportivas ponen los componentes del Club Ciclista Cuéllar, deseamos desde estas líneas enviarles la más sincera felicitación, ya que laboran por una juventud más deportista y mejor.

Cuéllar espera a todos los ciclistas aficionados de la región para que ese día se presenten a dar batalla deportiva, pedaleando con nobleza para alcanzar los primeros puestos de esta interesante manifestación ciclista. Deseamos que, al igual que otras veces, de esta carrera salgan figuras que destaquen más tarde, en primeros puestos, en pruebas nacionales e internacionales.

Matrícula libre en la Universidad

De acuerdo con lo dispuesto en la Orden de 24 de febrero, la matrícula libre se efectuará en todas las Facultades de esta Universidad del 15 al 30, ambos inclusive.

Los requisitos exigidos para la matrícula (documentación, importe, etc.) se hallan expuestos en los tabloneros de anuncios de los negociados de las respectivas Facultades (Palacio de Santa Cruz).

HAN SIDO ADJUDICADAS LAS OBRAS DE LA SECCION DELEGADA DE TORDESILLAS

En la subasta de obras celebradas por la Dirección General de Enseñanza Media se han adjudicado las obras de la Sección Delegada de Tordesillas por un importe de 6.292.717,22 pesetas y correspondiente a este Distrito Universitario.

LA FIESTA NACIONAL

"Mondeño" cobró 450.000 pesetas en la corrida de su reaparición

MADRID, 7 (Cifra).—Cuatrocientas cincuenta mil pesetas ha cobrado "Mondeño" por su reaparición en España en Marbella (Málaga), según informa el diario "Ya". Es ésta una importante cifra si se tiene en cuenta el poco aforo de esta plaza de toros.

Plaza de Toros de Valladolid

DOMINGO, 10

A las cinco menos cuarto de la tarde

INAUGURACION DE LA TEMPORADA!!

Seis novillos de don Juan del Cid, de Sevilla

JOSE RAMON CASERO JESUS GOMEZ "EL ALBA" ANTONIO DONAIRE

TAQUILLAS. — Sábado: Abonados, de diez a una, y público en general, de cuatro a nueve.

FABRICA DE CORDONERIA Y PASAMANERIA

JULIO HERNANDEZ

PASEO DE SAN ISIDRO, S/N

(GRUPO DE NAVES INDUSTRIALES, JUNTO AL FIELATO)

VALLADOLID

BANCO INDUSTRIAL DE LEON

TARIFA DE CONDICIONES BANCARIAS

Los tipos de intereses máximos aplicables son los siguientes:

Cuentas Corrientes	Tipo aplicable..... 0,50 % anual
Cuentas de Ahorro	Tipo aplicable..... 2 % anual
Imposiciones a Plazo	A 6 meses..... 2,50 % anual
	A 1 año..... 3 % anual
	A más de 2 años..... 4 % anual
	Solamente Bancos Industriales

En consecuencia, actualmente en las provincias de León, Zamora y Valladolid, solo el BANCO INDUSTRIAL DE LEON, S. A. puede abonar el 4 % de interés a sus imponentes.

Aprobado por el BANCO DE ESPAÑA con el núm. 6.358

OFICINA PRINCIPAL: LEON

Plaza Calvo Sotelo, 5 y 6

SUCURSAL DE ZAMORA:

Santa Clara, 9

SUCURSAL DE MADRID:

Infantas, 29

SUCURSAL DE VALLADOLID:

Santa María, 6

ZORRILLA
DOMINGO DE RESURRECCION!
EL GRAN MACLINTOCK
Panavision - Technicolor
per John Wayne, Yvonne de Carlo y Maureen O'Hara
Goliath contra los gigantes
CinemaScope - Eastmancolor
Brad Harris, Fernando Rey y Carmen de Lirio
(TOLERADAS MENORES)

CAPITOL
DOMINGO DE RESURRECCION!
BUSQUEME A ESA CHICA
Eastmancolor - MARISOL y DUO DINAMICO, y
FURIA APACHE
CinemaScope - Color
Lex Barker y Pierre Brice
(TOLERADAS MENORES)

CRONICA - CRONICA - CRONICA
IV Certamen Nacional de Cine Industrial
En Valencia, el próximo mes de mayo, y durante los días 11, 12 y 13, se celebrará el IV Certamen Nacional de Cine Industrial, creado por la Organización Sindical Española, con el deseo de mostrar a las empresas la necesidad de utilizar este medio de expresión al servicio de la industria y de los intereses del país.
El Certamen de este año, al que concurrirán buen número de films, de corto y medio metraje, coincidirá con la celebración de la famosa Feria Internacional de Muestras de Valencia.
Tony Leblanc, en franca mejoría
Pues bien, el popular actor ha abandonado la clínica donde ha estado sometido a una cura de reposo, y próximamente comenzará a ensayar una revista que va a presentar en el Teatro Calderón, de Madrid.
Exito teatral de París
"La dama de Chez Maxims" está siendo el gran éxito teatral de París en los últimos meses. Y, naturalmente, este éxito no ha pasado desapercibido en España, donde va a ser estrenada, en el Teatro Es-lava.
Protagonista ideal de "La dama de Chez Maxims" será Conchita Montes. La dirección escénica correrá a cargo del veterano Luis Escobar.
Premios del Círculo de Bellas Artes
El Círculo de Bellas Artes, de Madrid, ha concedido la Medalla de Oro a los mejores actores cinematográficos en el pasado año a Nuria Torray y a Carlos Estrada. Ella, española, y él argentino, afinado desde hace tiempo en nuestro país.
Dos premios bien merecidos, en resumen.
Película española de terror
Bueno, en realidad se trata de una coproducción. España e Italia producirán, conjuntamente, la película "La venganza de la momia", perteneciente al difícil género del terror.
El director será un italiano, Adalberto Albertini, y la principal estrella también: Antonella Lualdi. Pero la cinta será rodada íntegramente en España. Y a ésta, seguirán otras del mismo género.

Los pies de «La Chunga»



Micaela Flores Amaya, la famosísima "Chunga", que siempre ha bailado, por tradición, con los pies descalzos, sufre ahora de metatarsalgia, o aicho más claramente, de dolor en el metatarso de los pies.
La "bailaora" sigue un tratamiento médico, pero si el dolor continuase tendría que someterse a una operación quirúrgica. No obstante, se estima, por parte de los médicos que la atienden, que esta enfermedad de sus pies no afectará, en el futuro, a su arte.

DOMINGO, a las 4 y desde las 7,30
GALA DONADO ESTRENO!
MIGUELIN
GRAN PREMIO FESTIVAL DE CANNES
Tan humana y conmovedora como "Marceline Pan y Vino"
PISTOLAS EN LA FRONTERA
COLOR, per Robert Taylor (TOLERADAS)

DOMINGO, a las 4 y desde las 7,30
ROBIN DE LOS BOSQUES
COLOR, per Errol Flynn y Olivia de Havilland, y
LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER
COLOR, per Tommy Kelly y Walter Brennan (Toleradas menores)

DOMINGO, a las 4 y desde las 7,30
TARZAN Y SU HIJO
per John Weissmuller y Maureen O'Sullivan, y
La espada del Islam
SCOPE-COLOR, per Silvana Pampanini (Toleradas menores)

DELICIAS
Domingo de Resurrección A las 4 y desde las 7,30
SENSACIONAL "PROGRAMA DE ACCION!"
EL HIJO DE ESPARTACO
Scope-Color per Steve Reeves, y
BILLY EL NIÑO
Color, per Robert Taylor (TOLERADAS)

CONCIERTO SACRO
SABADO SANTO Ocho de la tarde
IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ (Plaza de España)
ORQUESTA SINFONICA DE VALLADOLID
CORO DE CAMARA SANTA CECILIA
Director: RAFAEL R. CAMACHO
Organizado por el excelentísimo Ayuntamiento
Invitaciones: Junta de Semana Santa

DOMINGO DE RESURRECCION y LUNES
DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION EN EL
TEATRO CARRION
de la famosísima y popular pareja del teatro y cine
JUANITO VALDERRAMA **DOLORES ABRIL**
en el monumental y gran espectáculo

COPLAS DE ESPAÑA
con las sensacionales atracciones
LOS GEMELOS DEL SUR
ASTIGI **PACO RAMOS** **NIKITO**
PEPITA IBARZ
CON EL BALLET ESPAÑOL
LOS PICONEROS
(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)
NOTA. — El sábado se reanuda la venta de localidades

Las mejores pantallas del mundo se honran presentando la superproducción **M-G-M**
LADY Q
SOFIA LOREN · PAUL NEWMAN · DAVID NIVEN
CECIL PARKER · CLAUDE DAUPHIN
DOMINGO DE RESURRECCION
EN LA PANTALLA DE **lope de vega**
SENSACIONAL ESTRENO
(Mayores de 18 años)
Localidades para los tres primeros días

PRADERA
DOMINGO de RESURRECCION
ARROLLADOR ESTRENO!
LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA
COMO DOS GOTAS DE AGUA PILI y MILI
(TOLERADAS)

CINEMA COCA
Domingo de Resurrección
ESTRENO

POR FAVOR, NO MOLESTEN
CINEMASCOPE COLOR DE LUXE
DORIS DAY, ROD TAYLOR y SERGIO FANTONI
(Mayores de dieciocho años)
HORARIOS DE TAQUILLA
Jueves: De 5 a 9 tarde.
Sábado: De 12 a 2 y de 5 a 9.

DOMINGO DE RESURRECCION
SIMULTANEAMENTE CON LAS PRINCIPALES CAPITALAS DE ESPAÑA, EL
CINEMA ROXY
OFRECERA CON ORGULLO EL
IMPONENTE ESTRENO
EL ESPIA QUE SURGIO DEL FRIO
DESDEN EL PRIMERO AL ULTIMO MINUTO, UN FILM DE APASIONANTE ACTUALIDAD Y DE ESTREMECEDOR REALISMO!
Una obra maestra en su género
(AUTORIZADA MAYORES DE 15 AÑOS)
NOTA. — El sábado se reanuda la venta de localidades

CALDERON presenta con un **EXITO DE CLAMOR!!**
LA PELICULA de los OSCARS
MY FAIR LADY
AUDREY HEPBURN · REX HARRISON
DIRECTOR GEORGE CUKOR
PRODUCTOR JACK L. WARNER
TECHNICOLOR · SUPER PANAVISION 70
DOMINGO DE RESURRECCION!! y días sucesivos
Dos únicas funciones diarias! 4,30 y 7,45

Ju
Vil
a
No
MAJ
don And
nólu de
ga, pa
dres, o
In
(At. d
Violeta,
y Tonon
del actu
equipo o
El ce
gadores
miso de

no?
Con
cate
Jean
Con
Bas
Cua
a s
pre
co,
los
dió
No
for
ten
dich
cor
vist

«
to,
Nor
de
box
tad
pun
mer
par
do
gra
pru
qui
rias
gill
por
amp
tad
L.
Ron
A.
pre
pec
e: p
te,
ñez
cor
der
tod
tr
tem
que
gres
que
mer
el s
es e
que
colo
tend
lada
Gin
rri
F
de
to,
tan
din
rad

Villalonga ha convocado a dieciocho jugadores para el día 13

No figura en la lista Benítez

MADRID. — El secretario de la Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez, ha comunicado que la lista de la selección española de fútbol convocada por el seleccionador nacional, señor Villalonga, para el primer encuentro de preparación ante el Mundial de Londres, está compuesta por los siguientes jugadores:

Iribar (At. de Bilbao); Colo, Gloria, Ufarte, Adelardo y Rivilla (At. de Madrid); Reina, Eladio, Riffé, Fusté y Zaballa (Barcelona); Violeta, Villa, Marcelino y Lapetra (Zaragoza); Lico y Canós (Elche), y Tonono (Las Palmas). Estos jugadores viajarán a Zaragoza el día 13 del actual para enfrentarse en La Romareda al Saint Trond, primer equipo que actuará de entrenador de la selección española.

El encuentro comenzará a las cuatro y media de la tarde. Los jugadores del Real Madrid no han sido convocados, debido a su compromiso de la Copa de Europa.

CASSIUS CLAY, EN TRANCE DIFÍCIL

Treinta días en la cárcel o cincuenta mil dólares de multa

MIAMI. (Estado de Florida). (Afl.) — El juez Harold Spaet, de Miami que dictó ayer un orden de detención y encarcelamiento contra Cassius Clay, campeón del mundo de los grandes pesos, y que deberá purgar una pena de 30 días de privación de libertad o pagar inmediatamente los 50.000 dólares en concepto de pensión por alimentos a su exconyuge Sonji, y de honorarios a los abogados, ha cambiado a última hora de opinión, concediendo a Clay un plazo de dos días para pagar la indicada cantidad debida a su exconyuge. El juez revocó su orden cursada al sheriff para detener a Clay, otorgándole el mencionado plazo de dos días para efectuar el pago.

VALLISOLETANO
La radio, la televisión, la Prensa y las revistas, hablan de nuestra incomparable Semana Mayor. Todo ello ha sido debido a la ayuda económica que todos habéis prestado. Si todavía no lo has hecho, entrega tu donativo en las oficinas de esta Junta, instaladas en el Palacio Municipal, de nueve a dos de la mañana y de siete a diez de la noche.

FUTBOL MILITAR

España sigue adelante en el Campeonato Mundial

Anoche volvió a derrotar a Portugal, en Lisboa, por 0-1

LISBOA. (Afl.) — España ha vencido a Portugal por 1-0 (primer tiempo 1-0) en partido de vuelta eliminatorio correspondiente al Campeonato del Mundo Militar de Fútbol, disputado anoche en Lisboa.

Portugal comenzó jugando al ataque, pero con escasa cohesión. Aunque el equipo luso do-

minaba, fueron los españoles los que marcaron el primer gol, que habría de ser el de la victoria. Este tanto fue marcado por Vavá, ante la pasividad de cuatro defensas portuguesas, que no hicieron nada para evitar el remate.

A partir de este momento el juego discurre siempre con esta misma tónica: ataques fogosos y desahogados de los portugueses y defensas ordenada del conjunto español para defender su ventaja de dos goles acumulada ya en el conjunto de la eliminatoria. No obstante, esa defensiva española no fue absoluta a todo lo largo del encuentro, porque frecuentemente los delanteros hispanos se lanzaban al contraataque aprovechando la punta de velocidad de su extremo derecho Ufarte. Los ataques portugueses fueron a base de acciones individualistas, con lo que facilitaban la tarea defensiva de la zaga hispana.

Las últimas esperanzas de los lusos se disiparon cuando, a sólo un minuto del final, Eusebio disparó un golpe franco contra la meta enemiga en un punto situado a escasos metros del área de penalty. Eusebio tiró fuerte y paró seguro el portero español, que tuvo una actuación espléndida a lo largo de todo el encuentro.

Ambos bandos formaron como sigue:

Portugal: Rui; M. Rodrigues, Baptista, R. Rodrigues; Carrico, Gervasio; Finto, Simões, Eusebio, Lourenco y Nobrega.

España: Reina; Tonono, De Felipe, Canós; Güedea, Gallego; Ufarte, Vavá, Grosso, Fusté y Larrauri.

El partido fue arbitrado por el colegiado suizo Goappel, auxiliado en las bandas por el portugués Oliveira y el español Bueno.

Asistieron al encuentro unas veinte mil personas.

ficándose para la siguiente eliminatoria, el jugador luso Eusebio hizo las siguientes declaraciones a los periodistas:

"Hemos tenido muy mala suerte en este encuentro. Podíamos haber ganado la eliminatoria, pero no supimos aprovechar varias oportunidades que se nos brindaron para marcar."

Por su parte, el entrenador portugués, Otto Gloria, manifestó:

"No esperaba perder esta eliminatoria. España tuvo mucha suerte y nos ha ganado por no haber sabido nosotros defendernos bien. Sin jugar bien, Portugal fue superior en este partido."

El entrenador español, señor Villalonga, afirmó después:

"Tras el resultado obtenido en Palma de Mallorca, acudimos a Lisboa con una táctica defensiva y de contraataque seguro. Mi equipo se mostró muy bien conjunto y cumplió bien su papel, con gran espíritu de ayuda entre todos los jugadores que lo integran. Con ello, hemos podido lograr la victoria, mejor dicho, repetir la de Palma de Mallorca. Portugal ha presentado un excelente equipo, pero adolecido de ataque poco práctico."

El jugador español Vavá, autor del tanto de la victoria definitiva, afirmó: "Hemos vencido merecidamente gracias a nuestro juego cauteloso y a nuestros buenos contraataques. Yo aproveché un deslize de las líneas de cobertura locales, me colé y pude elevar al marcador el tanto de la victoria para mi equipo. En cuanto al conjunto portugués, esperaba diera más de sí."

Finalmente, el árbitro del encuentro, el suizo Goappel, dio su opinión del partido: "España hizo su juego. Se defendió muy bien, mientras Portugal, en el ataque, no supo convertir en realidad de goles su superioridad de juego."

Los Jueves, BOXEO

Tras minucioso examen médico

Carreño vuelve al ring

FUE CAMPEON DE ESPAÑA Y SE HA ENFRENTADO A TODAS LAS FIGURAS MUNDIALES DE LOS PESOS MOSCAS Y GALLOS



¿Cuándo dejaste de boxear?
—Sobre el 15 ó 16 de junio de 1964.

¿A qué causas obedeció ese apartamiento del boxeo?
—Debido a que el doctor de la Federación Catalana me dio descanso, ignorando yo el porqué.

¿Físicamente, ¿cómo te encontrabas entonces?
—Me encontraba bien como ahora. He tenido discusiones con el presidente de la Regional Catalana y con el médico de dicha Federación, y entonces vine a Madrid.

¿Qué hubo contigo en la F. E. B.?
—La F. E. B. se portó conmigo magníficamente, a las mil maravillas. Me hicieron un reconocimiento maravilloso, que jamás me hicieron en Barcelona: análisis de orina, sangre, rayos X, presión arterial, tensión, corazón, pulmón, electroencefalogramas, pruebas de reflejos y todo, en su ma, meticulosamente y bien hecho.

¿A tenor de esto, ¿qué dicen de ti?
—Que estoy bien, normal; que puedo boxear y que incluso si tenía alguna lesión o algo dado, que lo pregunté, me dijeron que no. El presidente de la Federación Catalana se

portó mal conmigo, y deseaba que con otros compañeros no se cometieran errores. Ahora verán en Barcelona que estaba bien para el boxeo, como yo decía, y el error grande de mi inactividad me perjudicó deportiva y económicamente.

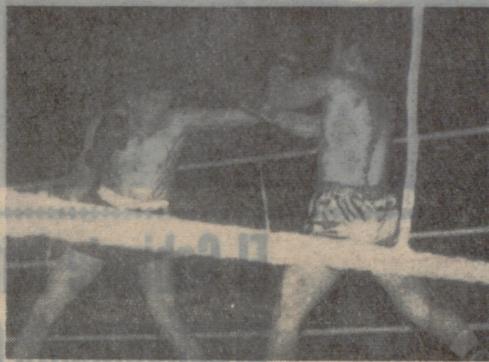
¿Entonces estimas que el doctor de la Federación Catalana no previno ese error?
—Es un buen doctor, pero conmigo se equivocó totalmente, cosa que a él no creo le benefició mucho.

¿Cuántas veces fuiste campeón de España?
—Fui una, contra Torres, en el Price barcelonés.

¿A qué púgiles de categoría internacional te enfrentaste?
—Pues al célebre Mario D'Agata, John Caldwell, Salvador Burrum, Horacio Acavillo, Ernesto Miranda, Risto Luukonen, Gerard, Tanyu Campo, etc. En España, en una pelea que sostuvo con Ben Ali, le vencí a los puntos, y nunca eludi a pesos moscas, ni gallos.

—Ahora, de vuelta al boxeo, ¿quién va a prepararte?
—Pamplito Rodríguez, un hombre muy conocedor del boxeo mundial, excelente persona y muy humano...

AMORÓS



FRANCISCO MARTINEZ, UNA ESTRELLA DESCUBIERTA... EN VALLADOLID

El día 27 de septiembre, en el suplemento deportivo de LIBERTAD, se destacaba en amplios titulares la actuación de un joven y desconocido boxeador madrileño: "TRIUNFO EXTRAORDINARIO E IMPREVISTO DE MARTINEZ SOBRE TONY LOPEZ", y el cronista comentaba en estos términos la actuación del longilíneo y desgarbado peso gallo que de la noche a la mañana se ha convertido en figura de primer orden, muy a tener en cuenta en el futuro: "En el quinto asalto Martínez demostró que su posibilidad de triunfo no era un sueño. Mantenia a base de muy hábiles "fabs" la distancia y no perdía la cara a la pelea cuando llegaba el momento de fajarse. El muchacho paliducho, que sustituyó a Félix Alonso, dominaba con velocidad, buen boxeo y ansias de victoria. Y en el último round, el público, galvanizado por el espectáculo, prorumpió en el grito unánime de "Martinez, Martinez, Martinez!" que acogió instantes después el triunfo brillantísimo e inesperado de este chico, al que veo proyectado — pese a su inexperiencia profesional — hacia empresas de resonancia internacional..."

Y ahora, después de su triunfo y exhibición ante el catalán Robledo, en el Palacio de los Deportes "descubren" a una figura que es algo más que una promesa pese a sus pocos combates. Se llama Francisco Martínez, es de Madrid y se ha hecho boxeador en Madrid. Pero los madrileños le ignoraban hasta hoy, aunque hayan acogido su éxito con amplios comentarios de elogio. Y esto, por un lado, entristece, y por el otro, satisface. Uno no comprende cómo no se ha "visto" hasta ahora a Paco Martínez, y al tiempo se alegra de haberse expresado en los términos más arriba reproducidos. Porque siempre es bonito ver que se cumple el vaticinio emitido a través de un periódico, en el que igualmente se exponen un poco del prestigio del crítico...

COMENTARIOS TRAS EL ENCUENTRO

LISBOA. (Afl.) — Tras el partido eliminatorio de la selección militar portuguesa y la española, disputado anoche en Lisboa, y que ganó España por 1-0, clasificándose para la siguiente eliminatoria, el jugador luso Eusebio hizo las siguientes declaraciones a los periodistas:

LOS ARBITROS DEL DOMINGO

García Rodríguez, en Sánchez Pizjuán

MADRID. — Arbitros designados para los partidos del 10 de abril de 1966, correspondientes a la Copa de S. E. el Generalísimo.

(Dieciséisavos de final)

- Langreo - Valencia, señor Medina Díaz.
- Calvo Sotelo - Zaragoza, Sánchez Ibañez.
- Oviedo - Betis, Gómez Piatas.
- Córdoba - Llerda, Rigo.
- Santander - Barcelona, Alvarez Martínez.
- Real Madrid - Gijón, Segrelles.
- Osasuna - Málaga, Medina Iglesias.
- Sabadell - Europa (día 1), Martín Alvarez.
- Sevilla - Valladolid, García Rodríguez.
- Español - Celta (día 11), Gómez Arribas.
- Condal - At. Bilbao (día 11), Lloris.
- Indauchu - Elche, Bueno.
- Pontevedra - Coruña, Ortiz de Meudivil.
- Mallorca - Real Sociedad, Teja.
- Hércules - Las Palmas, Ibañez Añacoñ.
- Mestalla - At. de Madrid, Zafre Quiévil.

Pelé y Garrincha tienen los pies deformados

RIO DE JANEIRO, 7. (Afl.) — Los dos máximos futbolistas brasileños: Pelé y Garrincha, sufren anomalías en los pies y las piernas, según se ha comprobado en los reconocimientos médicos realizados a cuarenta y cuatro jugadores preseleccionados para de entre ellos elegir a los veintidós hombres que habrán de acudir a los mundiales de fútbol de Inglaterra.

Garrincha tiene la pierna derecha más larga que la izquierda. Había sido operado hace un año para corregir su defecto y se había recuperado del todo de dicha intervención.

Por lo que respecta a Pelé, éste sufre debilidad de arco, por rotura de ligamentos, que sufrió anteriormente. Los médicos han dicho que Pelé podría librarse del Servicio Militar por esta lesión.

CHARLA-COLOQUIO SOBRE EL «ARTE DE VER BOXEO»

Disertó, y muy bien, por cierto, nuestro compañero de "El Norte de Castilla", Angel María de Pablos, en el Hogar del barrio de San Pedro Regalado, sobre el tema "El arte de ver boxeo". Realizó una documentada y amena exposición de puntos esenciales del Reglamento, ignorados por la mayor parte de los aficionados, siguiendo el numeroso público con gran interés la charla. Y como prueba de ello, queda el coloquio en el que intervinieron varias destacadas figuras del pugilismo local y que se alargó por más de una hora, dada la amplitud de las cuestiones tratadas.

Los aficionados, que siguieron la línea marcada por A. M. de Pablos en su charla, preguntaron sobre diversos aspectos del boxeo, respondiendo el púgil Antonio García Puentes, el preparador Esteban Núñez, el árbitro Ricardo Barleycorn y el presidente de la Federación, Julio Mardones. En todas sus opiniones se dejó sentir un claro conocimiento del tema y unos grandes deseos de que el boxeo valisoletano progresase hasta conseguir la altura que el esfuerzo desplegado bien merece. El público, que llenaba el salón, salió satisfecho, y éste es el mejor y más justo elogio que puede hacerse a la charla-coloquio, que en fecha próxima tendrá continuación en una velada popular a celebrar en el Gimnasio del Patronato del barrio.

Felicitemos a Angel María de Pablos por su brillante éxito, y a la Federación Valisoletana, que prosigue con extraordinaria ilusión su labor divulgadora por los barrios.



Cuando el norteamericano Fred Hernández frenó en París la carrera meteórica de Jo Gonzales, una de las jóvenes vedettes del pugilismo europeo, de quien ya les hemos hablado en algunas ocasiones, un jarro de agua fría cayó sobre el aficionado francés, que comenzaba a ilusionarse con la rehabilitación del antiguo esplendor de que gozaron unas décadas antes el Palais des Sport, la Sala Wagner y el desaparecido Vel d'Hiver. Pero solamente tuvo que aguardar quince días para ver vencido al yanqui por ese prodigio de fuerza natural que se llama Jacques Marty, un atleta excepcional en su construcción, nacido en Neuilly hace veinticinco años y que Philippe Filippi — el hombre que condujo al inolvidable Marcel Cerdan hacia el éxito — ha conformado en un boxeador escasa-

mente ortodoxo, pero gestado en las virtudes innatas del gladiador valeroso, casi suicida, y capaz de imprimir a todas sus actuaciones un sello de angustia y emoción que galvaniza a la masa más exigente.

Luego, pensando en que el trofeo a nte Hernández fue una cosa pasajera, se midió Joseph Gonzales al portorriqueño Gil Diaz, hombre roco, tremendamente difícil y curtido ante las primeras figuras mundiales, que derribó espectacularmente al francés, ante la decepción general. De nuevo se pensó en Marty para un encuentro con el sudamericano, y otra vez la fuerza incontenible de este fue protagonista de una gesta épica, lanzando a la loma a Gil Diaz en el curso de dos asaltos. El papel de vengador le viene a Jacques Marty a la medida...

Y hace unos días, en el ring del Palais des Sport, tras soportar una hermosa lección de técnica del molicano Memo Ayon — púgil maravilloso, que cuenta en su haber triunfos ante Muniz, Mendoza, Denny Meyer y ante el mismísimo Ray "Sugar" Robinson —, en el primer round aprovechó un descuido mínimo, de una décima de segundo en la guardia de su rival, derribándolo por más de la cuenta de un terrible uppercut de izquierda. La estampa del púgil científico rodando por el suelo, con su vista extraviada, incapaz de continuar combatiendo, y la del gladiador roco, granítico, alzando en triunfo, eran la más impresionante expresión de la derrota y de la victoria.

Jacques Marty — nacido en Neuilly hace veinticinco años, hecho en el boxeo por Philippe

JACQUES MARTY

"EL VENGADOR"

Once de sus doce rivales no duraron tres rounds en pie

Filippi — ha disputado doce peleas, con once triunfos antes del límite, todos ellos logrados en menos de tres asaltos, por lo que se constituye en una de las más rutilantes estrellas del boxeo actual. Es — dicen los técnicos galos — como un poeta salvaje e inocente del pugilismo. Su idea arcaica de la lucha, su limpio deseo del triunfo hacen de él una figura de atracción extraordinaria para todos; para los que aman el boxeo en su expresión artística y para los que se emocionan con la angustia que Marty presta a sus peleas. Y sólo porque al final de cada combate un hombre levanta sus brazos en símbolo de victoria. Esos mismos brazos que han fulminado antes de tres asaltos a once de sus doce contrarios.

ORTEGA

¿Ha copeado Vd. ya con un ZAPATA de Nava del Rey?

Sólo ZAPATA puede poner a su disposición un vino como el de mayor categoría, porque ZAPATA es el crisol de vinos más antiguo de la provincia. ZAPATA, ya en el año 1887 criaba y añejaba sus vinos exactamente igual que lo hacen en Jerez.

ZAPATA atiende, ante todo, a seleccionar sus uvas y sus envases de crianza.

UN ZAPATA, en cualquiera de sus tipos, es el fruto de muchos años de crianza y selección.

PRUEBELO HOY MISMO - SERA SU VINO

Representante en Valladolid:

Abraham Fernández Valverde

TELEFONO 224903

La Esfera

TEJIDOS DE NOVEDAD

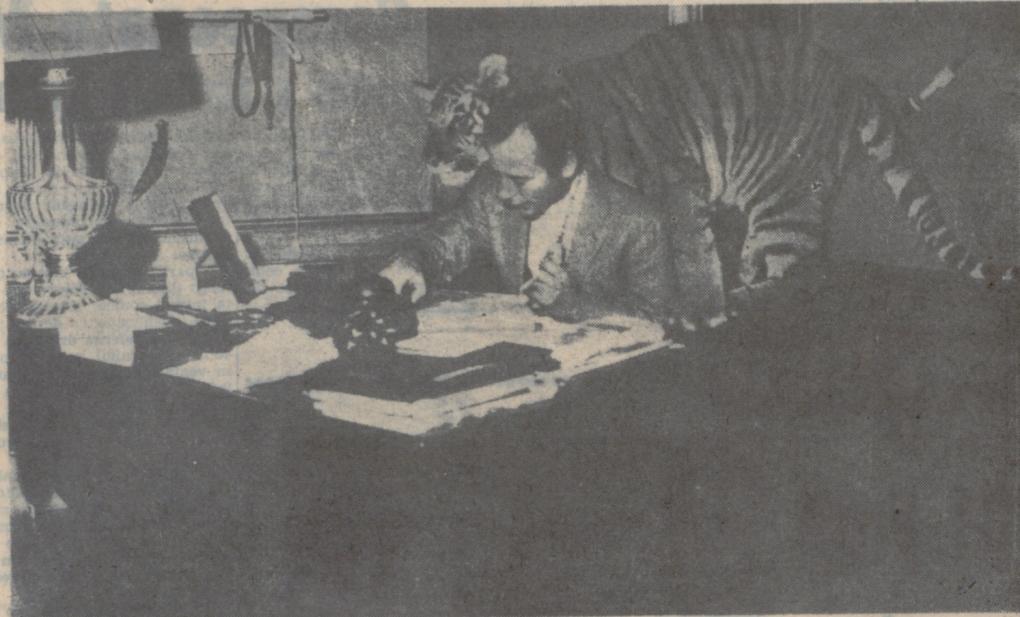
SANTIAGO y GENERAL MOLA, 1

TELEFONO 222126



el mundo, ahora

UN TIGRE EN EL DESPACHO DEL LETRADO



El abogado romano Luciano Spinelli usa como pasatiempo el coleccionar fieras. Aquí, en su escritorio, le acompaña subiéndose al sillón en que el letrado se sienta un tigre real como si fuese un gato doméstico.

CUALQUIER MOTIVO ES BUENO PARA ATACAR A PORTUGAL

Mientras que U Thant ocupa una gran parte de su tiempo en pedir a los miembros de la ONU que nieguen el aterrizaje a los aviones portugueses y supriman los vuelos de los mismos en tránsito por sus países, he aquí que la Gran Bretaña, en pugna privada con Rhodesia, trata de impedir que por un puerto portugués pueda llegar petróleo a la excolonia africana rebelde a Londres.

Al margen de los alegatos legales que unos y otros pueden esgrimir, la realidad es que todos los pasos que dan los portugueses son vigilados, y todas sus decisiones, hasta las menos importantes, son condenadas. Y todo por el hecho de que la nación ibérica mantiene la teoría y la práctica de que unos países africanos, muy lejanos a la metrópoli, pueden ser provincias y no colonias, pese al color de parte de sus gentes. Otras acciones coloniales, hechas en el siglo XIX o antes, como por ejemplo, algunos territorios americanos y la inmensidad de las tierras soviéticas de Asia, no pasan como tales colonias y son aceptadas como provincias o Estados dignos de los mejores espaldarazos. En esos casos la continuidad de las tierras y la potencia de los que las han hecho parte legal del todo nacional les permiten no ser discutidas; a los otros, a Portugal, se les discute el pan y la sal.

Las relaciones de algunos países de África negra, mas los fracasos de muchas precipitadas independencias, parecía haber suspendido la ofensiva democrática contra los baluartes occidentales en África, tales como África del Sur y las provincias portuguesas; pero, ante el caso de Rhodesia, un núcleo blanco que no quiere perecer, he aquí que todo, una vez más, se encarna y se pone al rojo vivo. Para las gentes de la disgregación no es aceptable que ese país, Rhodesia, se ampare entre Angola y Mozambique y sea respaldado por África del Sur, en tanto esos tres países, provincias portuguesas o Estado independiente, caso de África del Sur, encuentren en la Rhodesia independiente un puente geográfico y una razón más para luchar. Así está la cuestión.

Para la Gran Bretaña, con o sin laboristas, la cuestión es de prestigio, del último prestigio ante los países que fueron sus colonias, una especie de petición de perdón por su pasado imperialismo, en tanto que para U Thant, secretario de las Naciones Unidas, ese entusiasmo anticolonialista le es consustancial con su origen, con sus convicciones y con la necesidad de aparentar que los países subdesarrollados pesan en la ONU y pueden decidir. Pero, mal que les pese, la realidad es que todos los que pretenden estar a la moda ya están desfasados ante problemas que buscan y no encuentran soluciones mejores que las que ofrece la demagogia.

Pero lo cierto es que, cuando tantas cosas gravísimas están ocurriendo en el universo mundo, la zapa demolidora encuentra siempre a Portugal ante ella. Puede ser que no pueda, pero también puede ocurrir que Portugal sea capaz de superar esta dura etapa y ver la llegada de nuevos tiempos.

CARLOS RIVAS
(Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción.)



El Gabinete británico sigue prácticamente como estaba

Periódicamente se harán cambios parciales

LONDRES.—(Del corresponsal de PYRESA).—Con veinticuatro horas de anticipación sobre lo previsto ha anunciado mister Wilson la lista de los nuevos ministros. Los cambios afectan a veinticinco, pero el Gabinete sigue prácticamente como estaba. Lo más interesante es que el vicepresidente ministro y ministro de Asuntos Económicos, mister Brown, cuyo intento de congelar precios y salarios está ya prácticamente fracasado, sigue en su cargo, pero gran parte de las funciones económicas que tenía pasan a los Ministerios correspondientes de Agricultura, Comercio, etc. En cambio, se encargará del aspecto económico de las relaciones con Europa.

Al mismo tiempo se encarga al ministro de Estado para el Foreign Office, a mister Thompson, del aspecto político de esas relaciones. Así, no habrá un ministro para Europa, como se anunciaba estos días, sino dos. Al Foreign Office va de ministro de Estado la señora Eirene White, la primera mujer que entra en lo que suele llamarse "el último reducto del antifeminismo". La señora White era hasta ahora subsecretario de Colonias y como tal intervino varias veces en la cuestión de Gibraltar.

Se asegura que no habrá más cambios ministeriales ni se reducirá el número de los casi ciento ochenta ministros y semiministros que ahora hay. En cambio, periódicamente se harán cambios parciales, anunciándose que el primero se llevará a cabo en el otoño.

JOSE LUIS AVENDAÑO

Almacenes LAS ALDABAS

TEJIDOS
CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO

ESPECIALIDAD EN CONFECCIONES DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

Duque de la Victoria, 5 — Teléfonos 221546 y 222679 VALLADOLID



Será curioso que Inglaterra pretendiera mantener su última colonia en territorio europeo

«Corriere della Sera» habla de un posible acuerdo hispano-británico sobre Gibraltar

ROMA.—(Del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).—Con mucho relieve publica el «Corriere della Sera» una extensa información dedicada al posible acuerdo entre España e Inglaterra sobre Gibraltar. Subraya el periódico que los ingleses llegaron a la decisión de iniciar negociaciones en el mes próximo, a pesar de que España no ha revocado el parcial bloqueo económico contra la colonia británica. Tras recordar que la Embajada del Reino Unido en Madrid comunicó el 22 de febrero de 1965 que el Gobierno de Su Majestad estaba dispuesto a entablar negociaciones si el Gobierno español eliminaba antes las medidas adoptadas en la frontera de Gibraltar, el diario milanés anuncia que, contra esa actitud mantenida hasta hace pocos días por los ingleses, el Foreign Office ha decidido cambiar de idea iniciando negociaciones sin la previa suspensión del bloqueo parcial.

Seguidamente, el importante periódico italiano recuerda las fases históricas del conflicto de Gibraltar.

También reproduce «Corriere della Sera» varios párrafos fundamentales del «Libro Rojo» español, en el que figuran las medidas que podría adoptar España aplicando a la letra el tratado de Utrecht. «Veremos —termina diciendo «Corriere della Sera»— dónde conducirán las negociaciones. Lo cierto es que Inglaterra ha renunciado ya a muchas de sus colonias, y sería curioso si su última colonia tuviera que mantenerse en territorio europeo. Es sumamente de desear un acuerdo.

ISMAEL MEDINA

AGUA Y JABON POR TODO MAQUILLAJE



Esta muchacha, Sarah Davis, de veinte años, trabaja de secretaria del industrial inglés Robson Lowe. No se maquilla, como ninguna muchacha en la casa, por expresa prohibición del patrón, que sostiene la teoría de que una chica está más guapa y encuentra más fácilmente marido si no emplea otros motivos de ornato a su belleza que los que natura le dio o a lo sumo se sirve únicamente de agua y jabón. Afirma que las ventas han aumentado en su industria considerablemente gracias a esa prohibición de maquillaje de sus empleadas.

TRANSPORTES POSADAS

SERVICIOS REGULARES

MADRID - BARCELONA - BILBAO

CASA CENTRAL:

VALLADOLID: Avenida de Burgos, 15 - Teléfono 225137

LA MUERTE Y EL TRIUNFO DE JESUS

La Cruz es la réplica del Arbol del Paraíso

La muerte de Jesús presenta simbólicamente, de manera incomparablemente bella, los bienes de la Redención. La cruz, Jesús en la cruz, oscilando entre el cielo y la tierra. Estos signos son los símbolos gloriosos de los frutos de la Redención. La cruz del Calvario es la réplica del árbol de la ciencia del Paraíso. Por el fruto del árbol del Paraíso recibimos la muerte, por el fruto del árbol de la cruz fuimos vivificados. De donde nació la muerte, había de venirnos también la vida. Quien venció mediante el madero, había de ser vencido mediante el madero. La cruz, con sus cuatro brazos, es imagen del mundo. "¿Qué otra cosa es la figura de la cruz —exclama San Jerónimo— sino la señal de las cuatro partes del mundo?" Y San Gregorio Nacianzeno: "Por esto quiso Jesús ser extendido en la cruz, para congregar a todos los hombres de la tierra y hacer de ellos una misma cosa en su divino corazón." Jesús en la cruz es imagen del amor, cual no hay otra igual. Contempla las heridas del Crucificado, dice un antiguo escritor, la sangre del moribundo, el precio del combate por los redimidos. La cabeza inclinada para besar; el corazón abierto para amar; los brazos extendidos para abrazar; todo el cuerpo entregado para redimir. Jesús, alzado en la cruz, entre el cielo y la tierra, es la verdadera escala de Jacob; sus heridas son los peldaños; por ellas suben las oraciones al trono del Omnipotente; por ellas bajan los ángeles para repartir las gracias.

Por amor al hombre aceptó Jesús voluntariamente la muerte, conforme a los designios divinos; no por eso dejó de ser una consecuencia natural de los muchos tormentos corporales y espirituales que la produjeron de una manera violenta en tan corto espacio. Para admitir la hipótesis imaginada por el racionalismo, sería preciso dar al traste con los hechos más notorios y con la sana razón. ¿Qué hacer entonces de Cristo, el cual inmediatamente antes había declarado solemnemente que iba a morir para llevar a cabo la gran obra de la Redención, y después se presentó a los discípulos como resucitado de la muerte real? ¿Qué hacer de los milagros que acompañaron la muerte de Je-

sús? Pero dejemos esto a un lado y consideremos que en el caso de Jesús era completamente imposible la muerte aparente, aunque sólo hubiera estado tres horas en la cruz. Por una serie de espantosos tormentos corporales y espirituales, e s p e c i a l m e n t e

por la Agonía y el sudor de sangre de la víspera, por los malos tratos que recibió hasta la mañana, por la horrible flagelación que sola de por sí era capaz de producir la muerte, por la dolorosísima corona de espinas, por la traición de Judas y la ne-

gación de San Pedro, por el enorme peso de la cruz y el no menor de nuestros pecados, cuando llegó Jesús al pie del Calvario estaba tan agotado que los soldados tuvieron que echar la carga de la cruz sobre el Cirineo. Añádase la lanzada, mortal en sí misma, aparte de que con ella se puso de manifiesto una señal manifiesta de la muerte: la sangre y el agua que corrieron de la herida; ésta fue tan grande, que Tomás pudo introducir la mano, y no sólo el dedo, como en las heridas de las manos y de los pies. Las cien libras de aromas y perfumes con que Jesús fue embalsamado y la cámara sepulcral cerrada, son circunstancias que lejos de hacerle volver en sí eran suficientes para tornar en real la muerte aparente. Y no se comprende que un descanso de tres días pudiera bastar para devolver el vigor y la salud a un cuerpo que había pasado por el suplicio de



la crucifixión y perdido toda su sangre en la Agonía, en la Flagelación, en la Coronación de espinas, por las heridas de los clavos y por la de la lanza. El mismo David Strauss llega a reconocer: "Un hombre que hubiera salido

del sepulcro medio muerto y arrastrándose, que a fuerza de medicinas, vendajes, reconstituyentes y reposo hubiese conseguido prolongar una mísera existencia y que por fin sucumbiera al dolor, no habría podido producir en los dis-

cípulos la impresión de un vencedor de la muerte y del sepulcro, de un príncipe de la vida, fundamento de la actuación posterior de los Apóstoles. Esto no habría podido trocar el duelo de los discípulos en entusiasmo, ni transformar el respeto en adoración."

En cuanto a la resurrección de los muertos, de que nos habla el Evangelio, estuvo indudablemente relacionada con su aparición en la ciudad, lo cual aconteció después de haber resucitado Jesús. Estos santos eran justos insignes del Antiguo Testamento, venerados de manera especial de los judíos, de los contemporáneos de Jesucristo y de aquellos a quienes se a p a r e c i e r o n , y fallecidos con la fe puesta en el Redentor prometido. Su resurrección y aparición tenía por objeto dar fe de la de Cristo en Jerusalén y hacer patente que mediante la muerte redentora de Jesús había sido vencida la muerte y que su gloriosa Resurrección encerraba la prenda segura de la nuestra. No se puede resolver con certeza si la resurrección de aquellos "santos" fue transitoria o permanente. Lo último parece más probable: primero, porque la Sagrada Escritura no insinúa que hubiesen tomado cuerpos aparentes o muertos de nuevo en sus cuerpos reales; segundo, porque muchos santos padres lo dicen expresamente; finalmente, porque de esta suerte se mostraba de manera más perfecta el triunfo de Cristo sobre la muerte y al mismo tiempo se manifestaban su amor y largueza en hacer que "muchos" de los redimidos participaran, aun corporalmente, en su triunfo.

H. GARCIA SANCHEZ



La Piedad, de piedra policromada

En el Museo Nacional de Escultura se encuentra esta luminosa imagen en piedra blanca —policromada— procedente del claustro de San Benito, en la capilla fundada por el obispo de Palencia, don Sancho de Rojas, más tarde arzobispo de Toledo, entre 1397 y 1415, según opinión de don Juan Agapito y Revilla. Weis la supone de origen germánico del último tercio del siglo XV, y sea cual fuere su edad estética, es una extraordinaria representación de la Virgen niña, desproporcionada al Salvador que sustenta en su regazo. La capilla de San Benito fue reedificada en el siglo XV a expensas de doña Inés de Guzmán, viuda del contador de Juan II, Alonso Pérez de Vivero. En 1558, el grupo pasó a la capilla de San Antonio Abad. El conjunto tiene una altura de 0,85 metros.



LA SEMANA SANTA DE VALLADOLID COSAS PASADAS DE NUESTRA SEMANA SANTA

no ha tenido en el cine la difusión que merece
Falta la película rigurosa que recoja toda la plástica y espiritualidad de nuestras procesiones

La Semana Santa de Valladolid, dentro de sus características de austeridad, sobriedad y recogimiento, constituye por sí misma un espectáculo impresionante de imaginería, plástica, color y movimiento. Material, pues, del más puro y expresivo valor cinematográfico, y que, sin embargo, y hasta la fecha, no ha sido suficientemente aprovechado, ni en su aspecto riguroso, documental, ni dentro de sus grandes posibilidades ambientales.

Carrecemos de datos concretos en este sentido, aunque nos consta que han sido muchos los metros de película —de ocho, dieciséis y treinta y cinco milímetros— impresionados con los desfiles procesionales de nuestra Semana Santa. Cine profesional y, sobre todo, cine de entusiastas aficionados —españoles y extranjeros— que aprovechan las grandes posibilidades plásticas y formales del espectáculo religioso, a la vez que enriquecen su colección con tan valioso testimonio de arte y piedad.

Todo lo que se ha hecho hasta ahora debe andar suelto, o casi suelto, y, desde luego, no ha tenido un impacto popular en la calle, entre otras gentes del país y del extranjero. Excepcionamos

los reportajes e informaciones de No-Do, y en muy pocas ocasiones más la Semana Santa de Valladolid habrá llegado, de forma totalmente mayoritaria y por medio directo o diferido de nuestras procesiones, algunos años, por parte de Televisión Española. (Hace tres años se televisó en directo a toda España la procesión de la Sagrada Pasión del Salvador. Las condiciones en que se verificó esta retransmisión hicieron que el grandioso espectáculo no llegase, en toda su dimensión espiritual y representativa, a los telespectadores españoles, pero el esfuerzo y el logro informativo conseguido nadie puede negárselo.)

Falta, concretando, la película sobre la Semana Santa de Valladolid, el minucioso documental que recoja, de forma absolutamente competente y profesional, tanto el mundo íntimo como exterior de nuestras procesiones, de nuestras cofradías e imágenes. Un documental en el que quede impresa, cara al mundo, tanto la huella imborrable del arte de los imagineros castellanos, como la mística recogida y dolorosa con que la ciudad y sus forasteros viven los días de la Semana de Dolor. Del material

de imágenes, al público. Aunque aquí debamos señalar otra excepción: la retransmisión en que hay y de sus posibilidades expresivas, nadie dudará, ya que es evidente el buen aprovechamiento comercial que dicha cinta podía tener, aparte de su empleo en sesiones informativas, culturales, turísticas, etc. Hay, actualmente, muy poco cine religioso y esta película —de corto, de medio o de largometraje— podría llenar un hueco importante.

En su aspecto ambiental nuestra Semana Santa ha servido también como motivo muy escasas veces. Hace algunos años, pocos, el joven director y guionista, Mario Camus, rodó en Valladolid algunas escenas de los desfiles procesionales, y de las calles vallisoletanas, los días de Jueves y Viernes Santos. Algunas de estas escenas han servido para su película "Los comediantes", rodada en parte, también, y posteriormente, en nuestra ciudad. Sin embargo, la película aún no ha sido estrenada, y de todos modos, su difusión siempre será mínima. Recordemos también algunas escenas de "Una muchachita de Valladolid" —film según la conocida obra de Calvo Sotelo—. Y alguna ocasión más, en la que las imágenes religiosas del Museo Nacional de Escultura han servido como eventual fondo a la acción.

Pero todo ello no es suficiente y sirve para hacer más ostensible esta ausencia, este testimonio de la Semana Santa de Valladolid en el Séptimo Arte. Conviene que desde aquí mismo, una además de la Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos, vayamos pensando en la conveniencia de que toda la riqueza plástica y espiritual de nuestra Semana Santa tenga un eco y una supervivencia mayoritarias, a través de un vehículo tan ideal como es el cine.

J. J. RODERO



Monumento al arzobispo don Remigio Gandasegui.

Va pasando el tiempo y los años transcurren y renuevan costumbres y modos de ser y estar. La Semana Santa, además de su hondo sentido religioso, reviste siempre, sin saber por qué, un carácter específico rodeado de algo externo que como accesorio a la liturgia de esos días imprime carácter a la solemnidad del momento.

El tipismo es algo innato en la Semana Santa española, y nuestra Semana Santa goza o, mejor, gozó de ese tipismo, de ese conjunto de quehaceres externos que rodearon el ambiente de ese son característico, de ese talante que se concretaba en algo. Pero el tiempo y las demandas de otros gustos de imperación van exigiendo a la nuestra y a todas las "Semanas Santas" nuevos moldes vistosos, pero con un carácter aséptico que las hace más conformes al gusto de todos y menos conformes, por consecuencia lógica, al gusto de los que un día paladeamos estas solemnidades con esa fracción con que se palada el guiso casero carente de mixtificación.

¿Cuántas cosas había alrededor de nuestra Semana Santa que han desaparecido?

¿Se acuerda usted?... No sé si podré hacerle revivir aquellos Jueves Santos antaños, con sabor a cacacola en las eras del Canal o en el Pradillo de San

Sebastián, en que Valladolid sentía el recogimiento sincero de aquella fecha, junto con algún esparcimiento como el anteriormente referido. Por las calles, ni un solo coche, pues el recogimiento de la ocasión lo impedía; solamente, como algo insólito, el tableteante sonido de las ruedas y el casquido de los caballos que tiraban del coche del doctor Moreno o del doctor Durruti, que en socorra del enfermo (muy grave por cierto, pues a éstos médicos sólo se recurría "in extremis") salían como excepción en este día.

También turbaba el silencio del Jueves Santo el tintineo de una esquila, con más son de liturgia que otra cosa; era la esquila de aquellos ejemplares verdaderamente colosales de ganado vacuno que acudían al tradicional concurso de ganados que desde tiempo inmemorial se celebraba en este día en el viejo matadero del Prado de la Magdalena.

Se jugaba también entonces a las chapas, al tango y a la calva. Decíamos los chicos que, en conmemoración de los sayones que se jugaron a los dados la túnica de Cristo, se permitía jugar de dinero en este día. El dinero que se jugaba a las chapas, al tango o a la calva en las Moreras o en un sombrío rincón de la Plaza de San Miguel no iba más allá de una peseta en perras gordas bien embarradas por el ir y venir del aire al suelo acompañadas de la codiciosa mirada de los tahures.

Las procesiones de entonces eran pequeñas, pero llenas de sabor. Los "pasos" se llevaban a hombros en sencillas andas, adornadas también con sencillez espontánea, sin más luz que la de sus faroles ciliares, que llenaban de lividez los pálidos rostros de las Virgenes y las dramáticas expresiones de los Cristos.

¿Qué bello era ver marchar a aquellos "pasos" a los acordes de las marchas fúnebres! Parecía como si el andar de los cargueros se hubiese transmitido milagrosamente a las imágenes, y así, el Nazareno o el Cristo de los Carboneros parecían revivir la tragedia del deicidio.

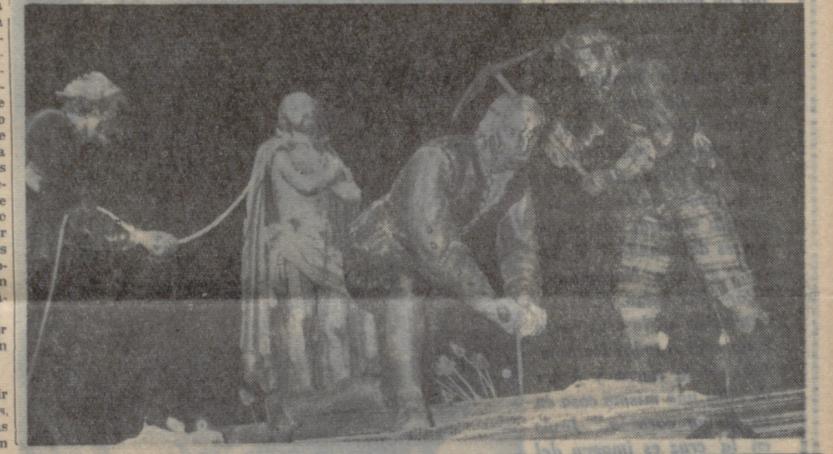
Un año, "El Traperero" —¿se acuerdan ustedes?— cantó una saeta a la Virgen de la Cruz en la calle de Regalado. ¡Qué emoción sentimos todos ante aquello, tan insólito en nuestra tierra! La Virgen se detuvo ante el balcón, y luego, levantada en hombros, empuzaron a moverla en un valvén que daba a la imagen solemnidad de algo vivo que recibía con agrado y reverencia la sonora oración del pueblo.

De la Semana Santa de entonces y de los hombres que la hicieron posible a la sazón ya no que-

da casi nadie. El arzobispo don Remigio Gandasegui, don Pedro Gobernado, don Angel Torrealba, junto con aquellos entusiastas cofrades como fueron Guilloche, en la Preciosa Sangre; don Félix Cuadrado, don Lucio Zamora, don Florencio Lara y el señor Matías, en el Nazareno; Carnicer, Yerro y Vázquez de Prada, en las Angustias, y tantos otros que no recuerdo en la memoria, pero sí en el corazón, fueron los que levantaron nuestras procesiones, olvidadas entre el polvo de trastera desde siglo y medio atrás.

Ahora que nuestra Semana Santa está ahí, con lo externo bien montado, yo sólo pediría para los de casa, para los que todavía quedamos de aquellos días, se nos resuciten tradiciones que el tiempo, inexplicablemente, ha borrado.

ANGEL ALLUE HORNA



GREGORIO TOQUERO DEL OLMO

EN UN CONSTANTE MEJORAMIENTO DE SU DEDICACION A LA CONSTRUCCION Y DECORACION, OFRECE AHORA A SUS CLIENTES UNA AUTENTICA SELECCION DE MARCAS DE COMPROBADA GARANTIA Y SERVICIO.

	 PAVIMENTO VINILICO HOMOGENEO	 MATERIALES DE AMIANTO Y CEMENTO
 PLACAS TRANSLUCIDAS	 REVESTIMIENTO INTERIOR DE PAREDES	
 * Persianas	 ALCAN. ALUMINIO IBERICO, S. A.	 PAVIMENTO DE GOMA
 MUEBLES COCINA	 TERRAZOS	 CELOSIA GRADUAB'E
 MAS LIMPIO QUE LA PLATA	 KAREL PLASTICOS ENROLLABLES	 * PARQUET
 tritadores de basura	 POSTENSA VENTANALES DE HORMIGON	 MOSAICOS DE CRES LLEVAT
 RIFLES EXTENSIOLES	 ELECTRODOMESTICOS AUTOMATICOS	 APARATOS SANITARIOS
 MOBILIARIO DE COCINA	 PUERTAS PLEGABLES PANELFOLD	 FRIGORIFICOS COCINAS CALENTADORES DE AGUA
 PUERTAS BASCULANTES DE GARAJE	 VOBEDILLAS Y BLOQUES	 APLICACIONES LUMINICAS Y DECORATIVAS

EXPOSICION Y OFICINAS: PASEO DE ZORRILLA, 112 - 114 - TELEF. 231303

BANCO DE VIZCAYA

Casa central: BILBAO

Oficinas en VALLADOLID: Santiago, 21

Capital desembolsado y reservas: 3.213.333.116,80 ptas.

241 dependencias distribuidas por toda España

EXTENSA RED DE CORRESPONSALIS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Servicio de Relaciones Extranjeras, especializado en la tramitación de toda clase de operaciones relacionadas con el comercio exterior

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 5.027)

UNA IGLESIA, UNOS PASOS Y UN CAMINO

Por el doctor LUIS DE CASTRO
Profesor de Historia de la Medicina

Escribía Martí y Monsó que "la situación céntrica que ocupa la iglesia de Santiago es causa de que siempre se haya considerado como la más importante de todas". En estos días, en los que nuestra ciudad es visitada por un gran aflujo de turistas, por su topografía en la arteria principal viene a ser el monumento religioso con el que primeramente tropiezan nuestros visitantes, así como antaño esta parroquia tuvo su origen en una ermita emplazada en las afueras de la ciudad, de estilo románico. En el siglo XIII, en 1321, ya se incluía en el recinto amurallado, según Ortega y Rubio. En un memorial de bienes de 1558 refiere Pero Sánchez, de Porillo, a la sazón con sesenta y seis años de edad, que recuerda cómo siendo muchacho cayó la capilla mayor y Luis de la Serna la hizo edificar. Efectivamente, por papeles varios del archivo de la marquesa de Valdesoto sabemos que se reedificó en los últimos años del siglo XV por Juan de Arandía, en estilo gótico, el mismo maestro cantero que dirigió la obra gótica de San Benito.

Para los habitantes de la capital, a fuerza de ver la iglesia y asistir al oficio con frecuencia, suele pasarse desapercibido la magnífica fábrica y una serie de detalles jacobeos por los que yo incluí a Valladolid en lo que denominé "camino gótico" de la ruta compostelana. Con más extensión dediqué un artículo a este respecto en la revista "Abrente", de la Casa de Galicia de Valladolid. Es lógico que en los primeros tiempos de la peregrinación a Santiago, estando estas tierras bajo el merodeo de los moros, en "terreno de nadie", el "camino" se hiciera al Norte, para más seguridad de los peregrinos: pero una vez barrido el peligro y liberadas las ciudades de Segovia y de Avila, es forzoso el paso por Valladolid, por el mismo que desde Sorja, por Sahagún, Burgo de Osma y Aranda de Duero, para venir a alcanzar más al Norte, por Me-

no". En el cornisamento del ábside gótico que se asoma a la calle de Santiago, por debajo de los cancelillos del alero de tejado, están esculpidas múltiples "vietras" de relativo tamaño, que también dan fe del significado jacobeo de la iglesia; más abajo, en el paramento de este ábside, puede verse una graciosa figura gótica de Santiago "matamoros", bajo alfiz, y hace pocos años, en el atrio se elevaba un crucero que, con lamentable desvío, fue trasladado y emplazado delante de la iglesia de San Pablo, en cuyo fuste están labradas "vietras". No consideramos necesario insistir en las imágenes y cruces santolagunas que nos ofrece la iglesia, de nave única muy espaciosa, acaso la más ancha de España, cubierta con bóveda de cañón y en cuyos lados se abren capillas embaldosadas en los contrafuertes, una de las cuales aloja una de las más bellas obras del genial artista Alonso González Berruete: el retablo de La Adoración de los Reyes, por cuya talla y solamente por ella merece ser visitada la iglesia.

Abundando en la categoría jacobea y situación en el camino de Santiago, no en el románico, de los "monjes negros", sino en el gótico, de los "monjes blancos", en la misma calle de Santiago se encuentra la Fundación, autorizada por el Papa Julio II, del Monasterio de las "Cavalleras de Santiago", "Comendadoras de la Cruz de Santiago", actualmente ocupado por las Dominicas Francesas, donde se atendía a los peregrinos y en cuya fachada de Francisco de Mora hay todavía una imagen de Santiago Apóstol peregrino.

Someramente nos hemos acercado a la iglesia en el "camino" de Santiago; con los testimonios de mi tesis hemos admirado la atrevida y ancha nave, y nuestros ojos han recibido los fulgores del oro en el retablo de la Epifanía, de Berruete. En muchos de cuyos personajes se puede observar ya ese movimiento de "danza es-



Imagen gótica de Santiago en la batalla de Clavijo, relieve en el ábside bajo alfiz.

capa de color crema y portarán grandes hachones en la mano derecha.

Los cinco "pasos" monumentales que se dan cita en la parroquia de Santiago, para salir desde allí a la solemne y grandiosa procesión, son: "Padre: perdónalos, porque no saben lo que hacen", compuesto por Jesús y cuatro sayones, obra de discípulos de Gregorio Fernández, hacia 1674; "Madre: ahí tienes a tu Hijo", con un Cristo, María y las piadosas mujeres, también perteneciente a la misma escuela del gallego Fernández; "Sed tengo", en el que se ve a Cristo en la cruz y un sayón le aproxima a sus labios una esponja con hiel, mientras los demás se sortean la túnica del Salvador y otro ya está dispuesto a lancearle, con ese cri-

terio de simbiosis de los hechos de la Pasión, formando un conjunto de gran armonía y puntual referencia histórica, también de la misma escuela; "En tus manos encomiendo mi espíritu", con Cristo muerto, sayones y piadosas mujeres, destacando la actitud plañidera de San Juan y la Magdalena, que con la Virgen parecen ser de la propia mano de Gregorio Fernández y que se conservan en el Museo Nacional de Escultura; "El Señor entre los ladrones", en el que figuran Dimas y Gestas, delicadas tallas, de recreada sensualidad de la gubia del maestro Fernández, y en medio, el Cristo de Francisco de la Maza, con el estilo del maestro Juni. Los dos ladrones figuran el resto del año en el Museo Nacional de Escultura a los lados de la Piedad, mientras que el Cristo queda, como decimos, a la veneración en la iglesia, cuidado su culto por la Cofradía de las Siete Palabras.

Esta talla de Cristo, de gran nobleza y de detalles anatómicos cuidadosamente estudiados, con un impresionante rictus de su boca y expresión de profundo sufrimiento, es motivo, en el atrio de la iglesia, en la mañana del Viernes Santo, de una devota costumbre y rendida humildad de los fieles: un "besapié", a cuyo fin se le coloca en unas gradas de doble escalera para que circulen las múltiples personas que a plena luz del día acercan los labios a los pies del Señor, del Hijo del Hombre, que los ofreció hace veinte siglos a la terrible clavazón que le había de tener atenuado durante tres horas de sufrimiento inenarrable al madero del Gólgota.



Cornisamento de vietras, testimonio jacobeo en el ábside de la iglesia de Santiago, debajo de los cancelillos del alero.

dina de Rioseco, la vía leonesa para llegar a Compostela.

Los vestigios de este hito monumental, con la invocación al "Señor Santiago" y como residuo y testimonio de estar incluida en el "camino", podemos resumirlos para ser observados por los visitantes: Al ingreso, por los pies de la iglesia, partiendo del llamado "Atrio de Santiago", nos encontramos con un artesonado del coro que está dividido en casetones cuadriláteros que incluyen "vietras", las conocidas conchas del peregrino, atributo simbólico de la "mano", que portaban para beber y que se jalaban a través de todo el "camino", pues eso precisamente quiere decir la palabra en gallego, ya que "vietro" es justamente "cami-

pañola" y sacra que nosotros hemos revelado en el retablo de San Benito el Real, de nuestro Museo; pero en la Semana de Pasión la iglesia se va a animar con cinco "pasos", que el turista puede observar con detenimiento, parados y armados, en las vísperas de la procesión general del Santo Entierro, como una concurrencia de arte y de devoción plasmada en la madera, que adquiere la máxima jerarquía de la escultura policromada europea. Y es que la parroquia de Santiago es sede de la Cofradía de las Siete Palabras, donde tienen su altar con el "Cristo de la Luz", de Francisco de la Maza, que data del año 1570, ante el cual velan los cofrades que vestirán caprote encarnado, sotana y



Santiago peregrino, en la hornacina de la fachada del convento de Comendadoras de la Cruz de Santiago (hoy de Dominicas Francesas).

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

Medalla de Oro de la Provincia

Domicilio social: Espoz y Mina, número 11 — SALAMANCA

Operaciones que realiza: Libretas ordinarias de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Préstamos con garantía personal. Préstamos con garantía hipotecaria. Préstamos colectivos y sociales. Préstamos agrícolas. Intercambio con todas las Cajas de Ahorros de España.

Datos registrados en 28 de febrero de 1966

DEPOSITOS DE AHORRO	2.456.511.178,83
IMPOSITORES	210.739
RESERVAS	111.263.393,07

SUCURSAL DE VALLADOLID: Santiago, 28

CONSEJO

- D. Félix Igea Rodríguez.
- D. Antonio Allué Morer.
- D. Teodoro Cabrera Rodríguez.
- D. Antonio Martín Galindo.
- D. Manuel Pascual Espinosa.
- D. Raimundo García Calvo.
- D. Antonio Gimeno Ortiz-Casado.

Director D. Román Pérez Sánchez.

Agencias Urbanas "A" - FERRARI, 1.
"B" - LABRADORES, 7.
"C" - FELIPE II, 8.

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

HOTEL TORREOT

CONDE ANSUREZ

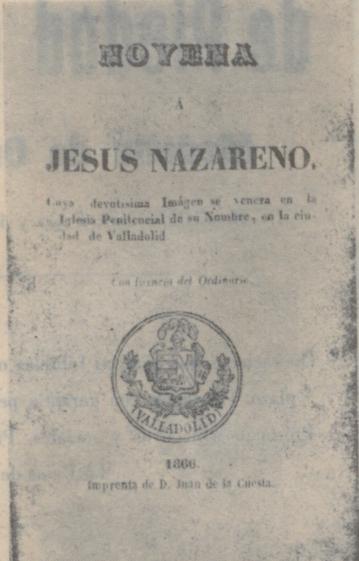
CAFETERIA



RESIDENCIA DE SIMANCAS

UNA NOVENA CENTENARIA

Por FILEMÓN ARRIBAS ARRANZ



Entre las Cofradías penitenciales de Valladolid, la más reciente de las antiguas, la de N. P. Jesús Nazareno es una de las que puede acreditar no haber interrumpido sus cultos, aunque los haya modificado, desde los tiempos de su fundación.

En la segunda mitad del siglo XIX, ahora hace cien años exactamente, la Cofradía veía transcurrir su vida entre la devoción a su titular y la mirada a la caja de tesorería, casi siempre exhausta.

Hacia muy pocos que con aires de novedad y propósitos de ofrecer mayor comodidad a los fieles había sustituido el frío pavimento de piedra y ladrillo por el más cálido de madera en larima, obra que pudo efectuarse gracias a la ayuda de los devotos.

Cuesta, nombre comercial que subsiste hoy entre las imprentas vallisoletanas, saca a la luz pública un folleto de 16 hojas, en octavo, con un grabado en la cubierta y otro en la página 2, titulado Novena a Jesús Nazareno, cuya devotísima imagen se venera en la Iglesia Penitencial de su nombre, en la ciudad de Valladolid.

Dentro, cinco estrofas en versos sáficos adónticos que "El alma enamorada" dedica "Al Dulcísimo Jesús", con el corte clásico de los de nuestros líricos del Siglo de Oro:

Verdad y vida de las almas
todas.
Pastor divino, cariñoso Amante,
Esposo fino; del amor más puro
Fuente perenne.

Una advertencia introductoria y la novena propiamente dicha con su "acto de contrición inicial, las oraciones propias para cada uno de los días que la integran y la oración final común a todos ellos.

Su prosa es la característica de la religiosa de la época y ofrece en conjunto un gusto rebuscado y algo conceptista, junto a palabras caídas casi en desuso como finezas, "agradecido siempre a tantas finezas"; oprobio, "el oprobio de los hombres", se usan con abundancia los superlativos como epítetos identificadores de la grandeza de sentimientos de Jesús. ¡Oh pacientísimo Jesús!, mansísimo, inocentísimo; imágenes que recuerdan la Pasión redentora del Salvador en contraste con la vida de los hombres "mis pecados fueron los cordeles que os aprisionaron las manos", y, en fin, construcciones sintácticas que parecen tomadas de trozos latinos y reflejan la formación humanística del autor.

Y estas bellas palabras, estos giros, estas ideas y conceptos se están leyendo, rezando, repitiendo constante y anualmente desde hace un siglo ante la misma imagen, en la misma iglesia, por los mismos cofrades, no las mismas personas, pero sí los integrantes de la misma Cofradía, es decir, los mantenedores del mismo espíritu, de la misma fe.

Si muchas son las oraciones multiseculares que conservamos los cristianos en los rezos diarios, la Cofradía de Jesús Nazareno puede ostentar ya su contribución a ese acervo con el uso mantenido de una novena centenaria, que el 5 de enero de 1866 era enriquecida espiritualmente con ochenta días de indulgencia por el insigne arzobispo de Valladolid, don Juan Ignacio Moreno, y posteriormente acrecentó aquellas gracias espirituales



los en forma de suscripción, que alcanzó la suma de 12.686 reales y 17 maravedís.

Iban a transcurrir otros diez hasta que el arquitecto municipal, al denunciar el estado peligroso del voladizo de la fachada de la calle del Peso, obligó a una declaración de insolvencia económica para realizar las obras por parte de la Cofradía y subsiguiente traspaso de las correspondientes obligaciones al Párroco de Santiago.

Después, la reforma urbana de 1880 implica la alineación de la calle de Jesús y pensamiento frustrado de apropiación de la iglesia y casas de la Cofradía, pero aplicado en parte, reduciendo la iglesia, desapareciendo edificaciones contiguas que tenía a su derecha y modificando las de la citada calle del Peso.

Sin embargo de esa angustia económica que aflige a la Cofradía en los años 1860 a 1876 y siguientes, los cofrades no dejan de elevar sus plegarias al Nazareno. Son los clásicos misereres de la Cuaresma, ahora casi olvidados y absorbidos por otras devociones, es la procesión propia de la Cofradía, penitencial, única, en la madrugada del Viernes Santo, no múltiple y reiterativa como es el estilo moderno; y es la novena a N. P. Jesús Nazareno, de gran resonancia en la ciudad, y que se celebraba no dentro de la Cuaresma, sino en el mes de enero, en que se conmemora la festividad del nombre de Jesús.

Y he aquí que en 1866 una de las imprentas más afamadas de la ciudad, la de don Juan de la

CRITICA DE EUGENIO D'ORS A LA ESCULTURA VALLISOLETANA

Berruguete, Juní y Gregorio Fernández

«EL ENTIERRO DE CRISTO, GRAN CHIMENEA ENCENDIDA»

«Y NO POCO DE LLAMA TIENE LA CONTORSION DE LOS CUERPOS, Y DE TRONCO TENDIDO EL JESUS YACENTE»

Eugenio D'Ors—Xenius—, crítico que hizo poesía al comentar el arte, fue un enamorado de la imaginaria vallisoletana, enjuiciándola una y otra vez en artículos y conferencias, algunas de las cuales tuvieron eco en nuestra propia casa de Valladolid—Museo Nacional de Escultura— entre pocos oyentes, aunque las más de las veces fueran muchos. "Escuchemos" con más fervor que entonces, muerto ya hace tantos años, la literatura que dejó envuelta en panes de oro para regusto del tiempo de las Semanas Santas que él consideró, con las propias imágenes policromas, las idóneas para exaltar el espíritu católico. Escribió así:

"Castellano e italiano, patético y miquelangelesco, creador de invenciones que, de puro clásicas, parecen helénicas, como aquellos "soldados romanos" del Calvario de San Benito; que, ca-

ble, Berruguete muestra, con todo, que cierto naturalismo ha entrado ya y ha empezado a romper las frialdades, que en la estatua del Doncel de Sigüenza habían dejado una especie de testamento. Ni conviene tampoco olvidar que la tendencia, característicamente barroca, a la justón y confusión de las artes, viene hasta cierto punto predeterminada, en el caso de Berruguete, por la anécdota personal, por el hecho de que, al volver el artista de Italia, lo que en realidad volvía ésta a la cultura castellana era un pintor fracasado. Por ahí se halla razón hasta cierto punto de la policromía y de la especialidad pictórica de esta policromía. A pesar de la sobriedad y del buen gusto que la detienen bastante lejos aún del desgarro cromático de los más típicos "santos de palo" que vendrán después, a despecho de la abundancia del oro, que —prec-

«Cuán impresionante, para el visitante del Museo de Valladolid, ciertos arreboles que encienden las mejillas de esas criaturas de madera! El San Sebastián, que yergue su pequeñez elegante, pudiera creerse maquillado, como una muñeca. La actual degradación trada a los tonos por los siglos, la usura y los asomos de grieta o desconche, lejos de atenuar, acrecientan sordamente el fuego de su morbidez. Tiene el San Sebastián de Berruguete un no sé qué de febril—algo que se diría tuberculoso—. La llama que le sonroja le consume. Y ello basta para hacerle entrar —a él y a sus hermanos— en esta región del arte, donde precisamente el encanto y la belleza, nuestro placer y el placer de los siglos, no vienen de una impresión de eternidad, de una superación del tiempo, sino al contrario, de una servidumbre ante el tiempo,

grandiosamente significativa, el "entierro de Cristo", que está hoy, igualmente, en el Museo de Valladolid, la opulenta monotonía del oro juega todavía gran papel. Del oro aparente y del que llamaríamos subterráneo, rutilante por transparencia, a través de la ligereza de las tintas superficiales, en una especie de eslofado profundo, que recuerda, en otro terreno, las preparaciones en amarillo y bistre, usadas hacia el mismo tiempo para sus cuadros de aurífica fastuosidad por los maestros de la Escuela veneciana. Esto "inflama" la totalidad de la composición: si a ello se unen, como en el caso del "Entierro" los efectos ópticos de la calidad de la madera, la exaltación brillante del conjunto evoca inmediatamente la impresión del fuego. Cuando, en el viejo Museo de Valladolid, penetráramos en la Sala en cuyo fondo, ocupando casi toda la anchura



si, casi, podían haber estado en el frontón de Egipto; o como los cuatro mujeres que, hoy sin púas, vemos en el Museo de Valladolid; o como en el busto de la estatua del Precursor, en aquel mismo Calvario, que ofrece, por su nobleza impávida en la figuración del dolor, el aspecto de una máscara de tragedia griega; o como en aquellos angelotes, al pie, cuyo sentido renacentista estalla a los ojos del menos sensi-

samente por ser un elemento convencional y ritual—impide el excesivo abandono al naturalismo, estas coloraciones, matizadas, sombreadas y se diría que envueltas en atmósfera, de Berruguete—estas coloraciones que ya dejan muy atrás el simple "iluminado"—, hacen de cada rostro y de cada mano un verdadero paisaje para nuestra sensibilidad, rico en las sugerencias más peligrosas.

de una caducidad, de la intensidad, que da vida, porque pudiera ser muerte, y porque esconde una alusión a la muerte, en cada uno de sus productos mejores...

Más barroco en las líneas de su composición, Juan de Juni, embajador estético de la Borgoña, quizá lo es menos en las especialidades de la policromía. Menos colorista, más iluminista que Berruguete, en su obra más

de la pared, se encontraba esta obra de Juan de Juni, era como si dividiéramos una gran chimenea encendida. Y no poco de llama tiene también la contorsión de los cuerpos, y no poco de tronco tendido, el del Cristo yacente —de aspecto y fisonomía tan poco españoles, por cierto desde el punto de vista antropológico—, tan germanos o centro europeos.

La anécdota étnica, en cambio, se afirmará en Gregorio Fernández, embajador del Occidente, pero cuyos modelos venían de tierra adentro sin duda. En éste, ya nada queda de italianismo. En sus "pasos" procesionales, el realismo más crudo sucede a toda estilización. Estas son imágenes de aquellas a que los niños, al acercarse, cobran miedo; y hasta los que no son niños, en el sobrecogimiento de cierta sacudida extraña que produce la inmovilidad cuando se une al aspecto demasado fiel de la vida: turbación ante los muñecos de gran tamaño, las figuras de cera o ciertos cuadros de los Salones del siglo XIX. También, a la vez que con el italiano, con la tradición borgoñesa y, en términos generales, con la medieval, rompe Gregorio Fernández: él fue quien con mayor decisión desterró de los altares los retablos de alto relieve, sustituyéndolos por el grupo plenamente escultórico. Y quien introdujo con mayor audacia en la obra elementos materiales fríos, crudos, grandes. En la vallisoletana Capilla de la Cruz, Dolorosa no tiene el corazón atravesado por los pequeños pedales: se atraviesa ella misma de propia mano, no el corazón sino el pecho, combado bajo el ropaje, con una enorme espada que empuja violentamente la crispada mano, agarrándola con fuerza, en la hoja ya debajo de la empuñadura.

CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Incremente su visibilidad.
- Aumente su atención.
- Hágase ver.

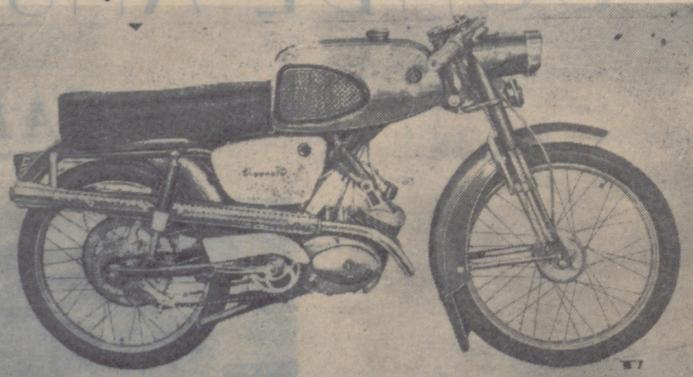
Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

TORROT



49 cc.

Nueva Línea
Convert



Con motor de 2 y 3 velocidades
MAXIMA GARANTIA

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO **Establecimientos CARRION** Santa María, 5

- SIN MATRICULA
- SIN CARNET DE CONDUCIR
- SIN IMPUESTO DE LUJO
- SIN SEGURO DE RESP. CIVIL

Basta una simple licencia SIN EXAMEN para poder conducirlo.

Y además...

REUNE POR COMPLETO LAS CINCO CONDICIONES

que exigirá la actual legislación para ciclomotores (Orden M. I. 30-6-65 B. O. E. 26-7-65), de total y plena vigencia a partir del 26 de abril de 1966.

POR TODO ELLO, SEA PREVISOR Y SE EVITARA SORPRESAS DESAGRADABLES



SEAT 850

En la cima de la perfección técnica.



EL SEAT 850 SE DISTINGUE POR:

- SER** El coche utilitario verdaderamente cómodo y de inigualable potencia. (Motor de cuatro cilindros 843 cc., 42 CV al freno, potencia fiscal 7 HP)
- TENER** Cambio de cuatro velocidades sincronizadas (y marcha atrás) con sincronizadores tipo "Porsche".
- LLEVAR** Un depósito de gasolina con capacidad para 30 litros, lo que le asegura una autonomía de casi 500 Km. (Consumo 6'5 litros/100 Km., Velocidad máxima 135 Km/h.

- DISPONER** De faros de gran diámetro (170 mm.) para una eficaz iluminación nocturna.
- POSEER** Una gran capacidad para equipajes en el maletero anterior y en un segundo compartimiento, detrás del asiento posterior.
- UTILIZAR** Frenos Hidráulicos autocentrantes y refrigeración en circuito cerrado con mezcla especial de anticongelante de hasta -35° C.

Un pequeño gigante entre los gigantes del paisaje.

PRECIO DEL SEAT-850 - **80.000,- PTAS.** EN CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA, SIN IMPUESTOS

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.

Avenida del Generalísimo, 146 • Apartado de Correos 19119 • Madrid



el
A»
S,
locativa, el
que está
Museo de
monoto-
avia gran
y del que
neo, ruti-
a, a través
tintas su-
ecie de es-
recuerda,
reparacio-
re, usadas
o para sus
astuosidad
la Escua-
ma" la to-
ción: si a
el caso del
ópticos de
ra, la exa-
n junto evo-
impresión
n el viejo
penetraba
uyo fondo,
la anchura
ntraba este
l, era como
gran chime
poco de la
contorsión
o poco de
el Cristo pa-
y fisonomía
por cierta
sta antropo-
os o centro
a, en cam-
n Gregorio
or del Océa-
elos venían
n duda. En
de Itallanis
procesión
crudo suce-
n. Estas son
s a que los
cobran mie-
no son ni
ojimiento de
ña que pro-
cuando se
stado fiel de
ante los ma-
ño, las figu-
cuadros de
XIX. Tam-
on el Itallo-
ón borgoño
enerales, con
Gregorio Fer-
a con mayo-
los altares
relieve, sus
orupo plene-
quien intro-
adacia en la
teriales int-
es. En la p-
e la Cruz, la
el corazón
pequeños p-
ella misma
el corazón
ado bajo e-
orme espa-
am e n t e
rándola co-
ja debajo de
SEJOS
seguridad
velocidad.
visibilidad.
atención, y
cuenta, la
na será pa-
e y segura.

UNA SEMANA SANTA EN JERUSALEN

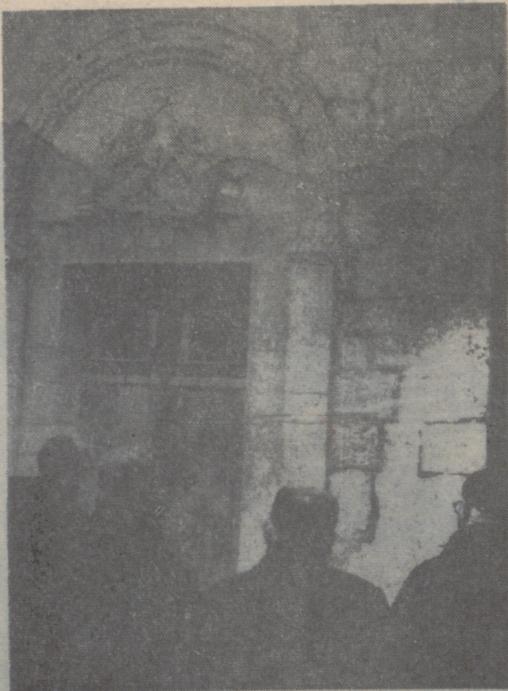
Vivir estos días en la ciudad de David es sentir al vivo la Pasión del Señor

Durante estos días, en las ciudades, en los pueblos y en cualquier otro lugar se respira un hábito especial que crean las fiestas de la Semana Santa con su ambiente en la liturgia de la Iglesia. Echar una mirada por España es encontrarse con los más diversos actos de febror en la vida cristiana. Nos complace en el espíritu con la grandiosidad de su significado, en la abundante imaginaria, llena de belleza, de dramatismo y arte. ¡Qué bien ha sabido España plasmar el excelente misterio de la Redención! Nos sentimos satisfechos, pero también es cierto que nuestra imaginación, en algunos momentos, vuela a Jerusalén y quisiéramos estar allí para ver los lugares, los escenarios donde se realizó la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo. No a todos es dado esto, que serviría de gran consuelo, pero todos podemos ir allí con nuestro pensamiento. Para ti, amigo lector, escribo estas líneas, para recorrer juntos los mismos lugares donde tuvo realidad la crucifixión y muerte del Redentor.

Pasar la Semana Santa en Jerusalén es vivir a Cristo en el lugar de su Pasión; es recorrer los caminos, es pisar el mismo suelo, es respirar el mismo ambiente que respiró Jesús. Todo habla de Cristo en Jerusalén, pero en estos días se hace más intensa su voz en cualquiera de sus rincones. Viajemos un poco hacia allí

BETFAJE

El peregrino que desea vivir el misterio de estos días en Jerusalén, lo primero que ha de hacer es ir a Betfage. Este lugar es un pequeño montículo, cubierto de olivos y olorosos tomillos, situado fuera de las murallas, con algunos ribazos adecuados para el descanso del fatigado caminante. Aquí fue donde Jesús montó sobre el borriquito, el Domingo de Ramos, para su entrada triunfal en la ciudad. Ya en la víspera del domingo, en este montículo, se reúne gran número de gentes de todas las naciones. Todos cortan ramos de sus olivos o arrancan haces de fragante romero para el día siguiente asistir a la magna procesión. Hace pocos días me decía una señora que el año pasado pasó estos días en Jerusalén: "A eso de las diez de la mañana del domingo nos reunimos muchos millares de personas en Betfage. Eramos procedentes de todo el



Esta fotografía muestra la VI Estación del Via Crucis en la calle de la Amargura, adonde acuden millones de fieles el Viernes Santo.

Por FULGENCIO PALENCIA CABRERA

mundo, y cada uno, en su lengua, cantaba "Gloria al Hijo de David...". Jamás podré olvidar aquel espectáculo de emoción".

EL CENACULO

Creo que pocos son los momentos de mayor emoción que el que se experimenta al entrar en el Santo Cenáculo. En este lugar instituyó Cristo la Eucaristía y el sacerdocio. Es verdad que, debido a las circunstancias políticas, se halla algún tanto descuidado; pero, ¡qué recuerdos! Entre aquellos muros aún parecen oírse las palabras del Señor: "Hijos míos... Amáos los unos a los otros... Este es mi cuerpo". Dicen los peregrinos que es imposible contener los latidos fuertes del corazón. Allí, la mesa del primer altar. Allí, el primer pan

y el primer vino hechos carne y sangre de Cristo.

GETSEMANI

Cerca del Cenáculo se halla el Huerto de Getsemani. Es un pequeño huerto con olivos y matorrales. Aquí solía venir Jesús a orar, aquí Judas le vendió con un beso, aquí se durmieron los discípulos, aquí Cristo sudó sangre, aquí sintió los primeros tormentos de la agonía, desde aquí le llevaron preso al Señor.

En la actualidad, Getsemani está encomendado al cuidado de los franciscanos españoles. Dicen que los olivos que aún crecen allí son los mismos del día del prendimiento de Cristo. Y en efecto, cuando se les contempla, ariosos, reitorcidos, viejitos, se puede creer esta afirmación; pues es sabido que el olivo re-

brotó más de una vez de sus raíces, aunque hubiese sido talado. ¿Qué se experimenta cuando se entra en este huerto? Junto aquella peña sobre la que recostó Jesús su cabeza, sobre aquella tierra en la que cayeron las primeras gotas de su sudor y sangre redentora, junto aquella roca donde el ángel se apareció para consolarle, el alma se llena de confusión. Es fácil acordarse de la traición de Judas, de la debilidad de los apóstoles, de los suspiros del Señor.

LA CASA DE PILATOS

Apenas si existe ya algo del Palacio de gobierno del pretor romano, Poncio Pilatos. Solamente algunos muros medio derruidos, aunque los sótanos todavía se conservan como en los días de la Pasión. Para bajar a estos sótanos hay que hacerlo por una estrecha y difícil escalera. Aquí están los bancos de piedra donde la soldadesca sentó a Jesús para burlarse de El y hacerle mil escarnios, blasfemarle y coronarle de espinas.

LA VIA DOLOROSA

Uno de los actos más intensamente emocionales de la Semana Santa en Jerusalén es el Via Crucis que se celebra el viernes en la Via Dolorosa. A las doce del mediodía se reúne una gran multitud de gentes de todas las clases y pueblos. Cuando ya ha llegado el momento, la voz de un franciscano dice: "Vayamos por el camino que recorrió Cristo con la Cruz a cuestas". Y entonces en los rostros se siente el calor de la emoción, y muchos, con lágrimas en sus ojos, con rios encendidos, con algún instrumento de penitencia, se unen al piadoso ejercicio.

La Via Dolorosa comienza en las inmediaciones del Pretorio o Casa de Pilatos, lugar en que Cristo fue condenado a muerte de Cruz. Esta calle está casi en el mismo estado en que se hallaba en los días de la Pasión. Es estrecha, pedregosa y de aspecto lúgubre. De trecho en trecho, sobre la pared, se halla representado el "paso" o la Estación que ha de meditarse. Quiénes han tenido la dicha de asistir a este ejercicio, dicen que jamás podrán olvidar ese acto de unión con el dolor del Señor.



El lugar que ocupa esta capilla es el mismo del Monte Calvario. A los pies de este altar está el agujero donde estuvo clavada la Cruz con Jesucristo pendiente y donde murió.

Este lugar es una pequeña colina situada a las puertas de la ciudad, llamada calvario porque aquí se hacían las ejecuciones capitales. En esta colina estuvo clavada la Cruz, en la que murió el Redentor. La piedad cristiana ha levantado sobre ella un santuario, que cubre también el Santo Sepulcro. Los peregrinos pueden ver allí el agujero sobre el terreno que sostuvo a Cristo muerto y pendiente, la hendidura de la roca, la losa del embalsamamiento, el Sepulcro del Señor. Los besos han cubierto mi-

llones de veces estas rocas, estas piedras, y dichos quienes lo han podido hacer. Si de algo tenemos envidia, sólo es de esto. Yo quisiera tener suficiente espacio para dar una reseña de cómo se celebran las ceremonias de la Semana Santa en Jerusalén, pero esto sería demasiado largo. Solamente diré que, como es sabido, aquí se reúnen los católicos, los cismáticos griegos y los ortodoxos. Las ceremonias de los católicos son en todo idénticas a las de nuestros templos, pero las de cismáticos griegos y

ortodoxos son muy espectaculares. Todos las celebran en el mismo santuario, y por ello han de guardar su turno rigurosamente observado. Sea quien sea, lo cierto es que una Semana Santa en Jerusalén es sentir el transporte del alma a aquellos días de la Redención.

EL ALLELUYA

Si son emocionantes los días conmemorativos de la Pasión, el Alleluia del día de Resurrección es de una emoción que desborda todo ánimo. Al amanecer, una gran multitud se halla congregada a las puertas del Santo Sepulcro esperando el grito de alegría. Los ortodoxos encienden un cirio que sacan por una de las ventanillas, del que todos toman la luz y se disgregan por sus alrededores cantando el Alleluia. Los católicos repican sus campanas y de los labios de la multitud brota un himno de alabanza a Cristo resucitado.

Así es la Semana Santa en Jerusalén. No tiene el esplendor de nuestras procesiones, ni la riqueza de nuestra imaginaria. En muchas de nuestras ciudades se ha convertido en espectáculo turístico; en Jerusalén es sencilla, pero emocionada y viva. Los que no podemos acudir allí para besar los lugares santificados por la sangre del Redentor, vivamos en estos días en el recogimiento que supone tan gran misterio.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 226623
Redacción 222584
Administración 222372

Lateral de la iglesia del Santo Sepulcro con su campanario, desde donde se replica el Alleluia el día de Resurrección.

ASCIENDA HACIA UN PORVENIR MEJOR

AHORRARE

ABRA CUANTO ANTES SU LIBRETA DE AHORRO EN EL BANCO CASTELLANO FUNDADO EN 1900

Aprobado por el Banco de España, núm. 6.043



RESTAURANTE "Feria de Muestras"

Nuevo establecimiento a nivel europeo, en el que se dan cita los hombres de negocios.

¡¡FAMOSO POR SU COCINA!!

AMPLIOS SALONES PARA:

CONVENCIONES
BANQUETES
BODAS
FIESTAS SOCIEDAD

Abierto todo el año y con seguro estacionamiento para su vehículo.

RESTAURANTE «FERIA DE MUESTRAS»

¡ SIEMPRE MEJOR !

TELEFONO 22 45 06 (Tres líneas)

CASA DE LOS HULES

AL M

¡ VAL...
Ante...
tod...
acos

Por pe...
de la...
ncipal

C...
LA M

REG.

LIMOSNA PARA UN HUMILLADERO

(Sobre los orígenes de la Semana Santa vallisoletana)

Existen multitud de estudios y artículos sobre nuestra Semana Santa; unos, los más, dedicados a singularizar la excepcional calidad artística de tallas, imágenes y "pasos"; otros, a la descripción de sus procesiones y Cofradías. Pero, que yo sepa, ninguno a esclarecer el problema de sus orígenes históricos. Por ello pretendo en estas líneas enfrentarme con la posible génesis de la Semana Mayor vallisoletana en la medida que un artículo periodístico lo permite.

Los localismos nunca son buenos. Referir un fenómeno histórico —social, económico o religioso— a un área concreta es un equívoco. Los pueblos no son compartimentos estanco, sino vasos comunicantes que conectan y trasiegan mutuamente ideas e influencias. Y en este sentido la sensibilidad religiosa, que agudiza la veneración y conmemoración popular de la Pasión y Muerte de Jesús, una consecuencia del humanismo religioso propio de la baja Edad Media y de los movimientos místicos de flagelantes y disciplinantes, que tienen en Italia su nacimiento. Las procesiones de penitencia se multiplican a impulsos del nuevo ideal devoto; los disciplinantes de Umbría —país natal de San Francisco— recorrieron ya a mediados del XIII las calles de las ciudades y poblaciones umbras, azotándose hasta sangrar, oculta su faz tras severo capuchón. De 1264 datan también las primeras Cofradías de penitentes romanos, entre las que sobresale la de los penitentes negros agrupados en la Hermandad de la Misericordia o de la Degollación de San Juan. Recuérdese la patética procesión disciplinar —en una aldea sueca del XIV— del discutido film de Bergman "El séptimo sello".

El franciscanismo, tan adicto a la meditación de la divina humanidad de Cristo, propagó su devoción, exaltando sus misterios temporales desde el Pesebre a la Cruz. Toda la estética gótica del XIV y XV está saturada de Crucifixiones, Descendimientos, Dolores. Toda una lírica penitencial se conduce en sus versos de los "Plancos" y "Duelos" de María. Aldeas y pueblos alcanzan Calvarios por los caminos y veredas, o solitarios humilladeros adonde las gentes acuden en un Via Crucis que pretenden suplir la peregrinación, tan medieval, a los Santos Lugares, sobre todo en las recogidas jornadas de la Semana Santa.

Tampoco debe olvidarse la conexión que liga muchas de estas Hermandades penitenciales con el movimiento gremial o corporativo, tan claramente urbano, y el carácter benéfico-asistencial que las mismas tienen en sus orígenes (sufragios, asistencia a enfermos, entierros...)

Todo esto es erudición, lo sé; pero muy útil a nuestro intento de clarificar el posible origen de nuestras Cofradías, impreciso, cuando no legendario. Me parece interesante destacar que los ejes de ese humanismo son originariamente muy pocos, pero sustantivos: la Cruz, la Madre Dolorosa, la Pasión del Hijo. Es decir, en una perfecta correlación con las advocaciones más viejas. Y que no es un azar el que la Cofradía de la Piedad —una de las cuatro tradicionales del XVI— haya resurgido de una anterior, "Cofradía de Genoveses", instalada en el Convento de la Merced Calzada. Sintomático es también que la Cofradía de la Pasión se intitule en sus comienzos de "San Juan Bautista Degollado", como su hermana romana de igual nombre. He demostrado en un estudio, que publico ya algún tiempo sobre el Valladolid de los Reyes Católicos, que la presencia de una colonia de mercaderes italianos en el Valladolid del XV era importante. ¡Cabría, pues, desechar una influencia itálica en el origen de ambas Hermandades y retrotraer sus comienzos en el tiempo a los finales del siglo XV o muy comienzos del XVI? La hipótesis es sugestiva, pero, naturalmente, no es más que eso: una pregunta.

No lo es, en cambio, el testimonio documental más antiguo que conozco referido a una Cofradía: la de la Cruz. Se trata de la petición que la misma elevó al Regimiento vallisoletano en demanda de limosna para construir un Humilladero junto a la Puerta del Campo. He aquí el acuerdo del Concejo adoptado en sesión celebrada el viernes, 16 de marzo de 1498: "Limosna del Corregidor e Regidores para el umilladero. Este dicho día los cofrades de la Cruz dieron una petición ante los dichos señores Corregidor e Regidores, en que en efecto contenía que les ayudassen para fazer el umilladero que se a de fazer a la puerta del Campo, donde está puesta la Cruz, porque la dicha Cofradía e cofrades della heran muy pobres e non tenían para la poder fazer tal qual ellos querrian e hera razón de ser fazer segund la nobleza della. E lo que los dichos señores Corregidor e Regidores mandaron es lo siguiente: el señor don Pedro mandó dos ducados; Juan López, un ducado; Pero Niño, dos ducados; Vides, un ducado; Jorge de León, quatro reales; Juan de Morales, un florin; Antonio Franco, dos ducados; Francisco de León, un florin; Bernal Frances dijo que él hablaría con el señor Corregidor sobre lo que oviese de dar. El Corregidor dijo que mandará de las penas que condenare en la cárcel, mill maravedis, e de su hacienda, quatro reales. Lo qual todo mandaron pagar de los libramientos de su salario deste año de XCVIII". (Archivo Municipal, Libro I Actas, fol 50 r). La noticia es bonita: existe una Cruz, emplazada en uno de los accesos más vitales de la entonces "villa" —Puerta del Campo— y una Cofradía, bajo su advocación, que le rinde culto y pretende dignificarla con una construcción más noble. La Cofradía no puede hacerlo con sus recursos porque declara que sus cofrades no sólo son pobres, sino "muy pobres". Sabemos por otra parte la posterior vinculación de la Cofradía con el Convento de San Francisco, de donde

arrancaban sus procesiones. Y de esta vinculación inferimos que la promoción de la más antigua Hermandad penitencial vallisoletana, debió ser obra alentada por el movimiento franciscano de propagación del Via Crucis, tan difundido por la Orden a lo largo del siglo XV. La urgente petición de la Cofradía al Concejo se hizo a un re- vista del Viernes de la Cruz, que en 1498 cayó en 13 de abril, sin duda para la más solemne celebra-

ción de un Via Crucis procesional. Sería ésta una de las más viejas procesiones vallisoletanas de Semana Santa, cuyo recorrido es fácil presumir: la Plaza y Mercado Mayor y nuestra castiza calle de Santiago. Es de suponer que la fundación de la Cofradía no se al-je mucho de esta fecha —1498—, debiendo fijarla en el último cuarto del siglo XV. La valoración de lo apurado podria exigir un compl-

cado cálculo monetario de conversión de ducados, florines y reales a nuestra moneda actual. Basta fijarse en esto: que fue dinero "de su salario" y que el Corregidor añadió además "de su hacienda". El Concejo vallisoletano respondió, por tanto, a la solicitud de la Cofradía y con su limosna rubricó un sentimiento religioso que ya impregnaba la vida ciudadana. Y es así mismo significativo que la anónima relación en la que se recoge la protesta de Valladolid por la segregación de Simancas de su territorio jurisdiccional, no encuentre mejores palabras para expresar los sentimientos y la reacción popular ante tal hecho que las siguientes: "Toda la villa, así naturales como forasteros, estaban turbados e tristes, e las mugeres lloraban como en la Semana Santa se suele hacer." Estos llantos femeninos y la limosna para un Humilladero tienen a la postre el mismo valor: el más remoto conocimiento de una Semana Santa que cuenta ya con cinco siglos.



AMANDO REPESA

MERCERIA CONCHITA

VELOS — LANAS — MEDIAS — NIKIS
Inmenso surtido en todos los artículos de mercería
MANTERIA, 48 ANGUSTIAS, 20

LA HERRAMIENTA INDUSTRIAL, S. L.

SE UNE

AL DESARROLLO INDUSTRIAL DE VALLADOLID



CON:

Su experiencia de 37 años en la distribución de marcas de garantía industrial y de economía.

Una completa gama en Stocks de:

- MAQUINARIA
- HERRAMIENTAS
- SUMINISTROS INDUSTRIALES

Servicio de asesoramiento y asistencia técnica.

Sucursales y amplia red de ventas.

CASA DE LOS HULES
(FUNDADA EN 1904)
Hules, Persianas
Alfombras, Tapicería Plástica
HIJOS DE MARIANO GONZALEZ, S. L.
QUEIPO DE LLANO, 6
TELÉFONO 221948

Almacenes
Mateo Lozano, S. A.

PLAZA LEONES DE CASTILLA, 9

¡VALLISOLETANO!

Ante la proximidad de nuestra Semana Santa y para que todas nuestras procesiones y actos revistan la solemnidad acostumbrada, se precisa la ayuda de todos.

Por pequeño que sea tu donativo, entrégalo en las oficinas de la Junta de Semana Santa, instalada en el Palacio Municipal, de diez a dos y de siete a nueve de la noche.

CASA JUANITO

LA MERCERIA DE LA MODA
LA CASA DE LA NOVEDAD

REGALADO, 4 — SUCURSAL: FALLA, 13



La Herramienta Industrial S.L.

ALMACEN EN VALLADOLID

Avenida General Franco, 17
Apartado 90
Teléfono 224515

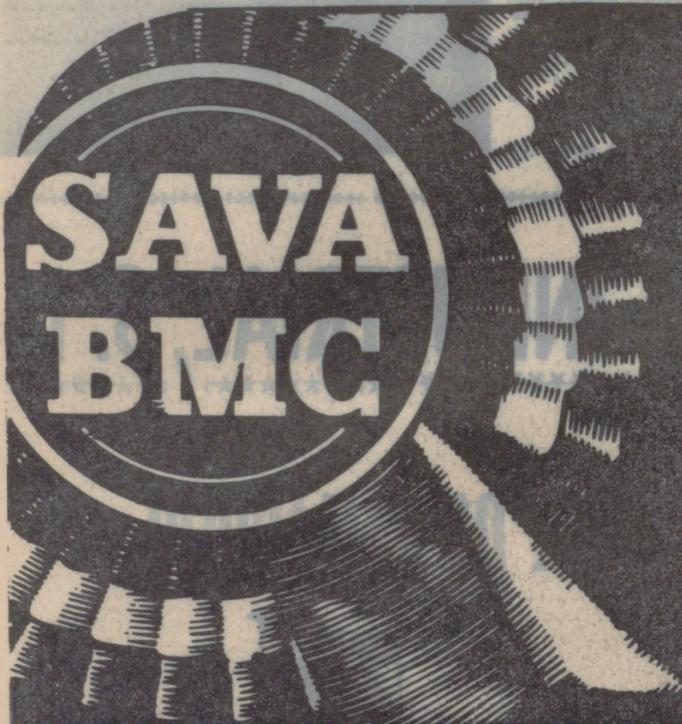
ALMACEN EN LEON

Avenida José Antonio, 10
Apartado 194
Teléfono 212685

ALMACEN EN SALAMANCA

Plaza de España, 10
Apartado 208
Teléfono 4349

SAVA



sava berliet

una gama completa de vehículos industriales de 850 Kgs. a 32 Tm.

CONCESIONARIOS Y SERVICIOS OFICIALES EN TODAS LAS PROVINCIAS

HE te hoy en candentes tremolante ha dejado paso a lo. Ha que la ra d'oi que la al di Iglesia en re y la las cas Son, p m y de tod traiga moria ter de no pe sino tr no clari sino tr Quizá procesi ma nife reli g más n pens victo Igle sus en Claro e all? "cand eueció mamos a calo de los los lim vada J España mente estos é circula en los yor? E peto a no ofr res pa Pero vadas crítica tos son más fá Desa e n o r r procesi en trá descrie Añ fluenci ejercer provoer sidad ¿No a tales loristas dad re hondos piadoso mudos,

“ TAP SANT DE SA PA Presa PA Ferr

Almacenes Mateo Lozano, S. A. PLAZA LEONES DE CASTILLA, 9. LA CASA DE LA NOBILIDAD. LA CASA DE LA MODA. LA CASA DE LA NOBILIDAD. LA CASA DE LA MODA.

ACUSACION Y DEFENSA DE LAS PROCESIONES

Por DON EDUARDO SANCHEZ
Magistral de la Santa Iglesia Metropolitana

He aquí un tema viejo con vertido hoy en cuestión candente por las tremolinas que ha dejado a su paso el Concilio. Hay muchos que piensan, paradójicamente, que la "puesta al día" de la Iglesia consiste en retrotraerla a la época de las catacumbas. Son, por eso muy enemigos de todo lo que traiga a la memoria su carácter de religión no perseguida, sino acatada; no clandestina, sino triunfante. Quizá son las procesiones las manifestaciones religiosas que más nos hacen pensar en la victoria de la Iglesia sobre sus enemigos.



Claro que al calificar de "candente" esta cuestión no afirmamos que el acaloramiento

de los ánimos haya traspasado los límites de la discusión privada. ¿Quién se atreve hoy en España a manifestar públicamente su oposición y censura a estos desfiles que acaparan la circulación de nuestras calles en los días de la Semana Mayor? El turismo impone su respeto aun a aquellos a quienes no ofrece el más mínimo interés particular.

Pero en conversaciones privadas sí que se exterioriza una crítica acerba cuyos argumentos son fáciles de entender y más fáciles de hallar.

Desagrada a esos censores el enorme aparato de nuestras procesiones, que las transforma en trágica antipática para los descreídos y los indiferentes. Aún les gusta menos la influencia que están llamadas a ejercer sobre almas ingenuas provocando en ellas una religiosidad de puro gregarismo.

¿No cabría también reprochar a tales desfiles clamorosos y coloristas su falta de autenticidad religiosa? Los sentimientos hondos —¿y cuál tanto como el piadoso?— son por naturaleza mudos, y cuando se exteriori-

zan, muy discretos. Podría, pues, establecerse esta proporción inversa: A mayor ruido y colorido, menor religiosidad de la buena.

¿Son certeras estas diatribas? Nos parece que no mucho.

La primera olvida que en el caso que nos ocupa no son propiamente los más quienes atropellan a la minoría con la exhibición de su fuerza social; es más bien la minoría la que, por serlo, se pone bajo las ruedas del carro triunfante de la mayoría. Si un blanco se va a vivir a una ciudad africana no debe pensar que es un insulto para él el que la totalidad de los ciudadanos salga a la calle mostrando una pigmentación contraria a la suya. No pretenden ellos molestarle, sino aparecer como son, como no pueden menos de ser.

La segunda razón nos parece más fútil. Si una chispa prende en un cañaveral se levantará gran incendio, por muy diminuta que fuera la chispa. ¿Sólo porque no es considerable en sí el fuego de ésta se va a juzgar que tampoco lo es el

provocado por ella? Así, importa poco que se adquiera la religiosidad por la chispa superficial del contagio, si luego cobra fuerza y hondura merced a la combustibilidad del alma y al oxígeno de la gracia y al cebo de la instrucción.

¿Y la última censura? A pocos es capaz de convencer, puesto que confunde dos cosas tan dispares como lo repentino y lo hondo. Si a una madre se le da de improviso la noticia de la muerte de su hijo, quedará muda; los ojos, desorbitados, pero enjutos; el cuerpo, paralizado. Mas, una vez que se recobre, ¿serán moderados los signos de su dolor? No. Cuanto más íntima la fibra herida, tanto más agudo el sonido doloroso.

¡Bienvenidas sean, pues, nuestras procesiones! Tal es la conclusión que se desprende de lo dicho.

HAGASE el recuerdo del Calvario dolor plasmado en madera, clamor en las gargantas, marchas fúnebres en los instrumentos musicales, movimiento rítmico en los cuerpos que desfilan. En definitiva, ¿qué es todo ello sino tomar carne humana el sentimiento religioso? La tomó Dios haciéndose hombre; tomarla nuestra piedad haciéndose procesión es imitar a Dios; es seguir adelante por el camino que Él abrió.

Es también cumplir lo que faltaba a su Pasión. ¿Fue ésta Redención atesorada? La procesión es Redención cobrada, como lo son todas las actuaciones de nuestra fe.

Debemos, sin embargo, denunciar un peligro: el de convertir lo religioso en espectáculo folklórico para atracción de extranjeros y provecho de comerciantes. Es difícil, pero es necesario evitar que nuestros desfiles de Semana Santa se equiparen al paseillo de nuestra fiesta nacional. Que la humillación de Jesús y el dolor de María plasmados en nuestras portentosas esculturas; que la actitud piadosa de nuestras multitudes viviendo el gran misterio; que el tesoro de nuestra fe exteriorizado en signos de culto, se conviertan en puro objeto de solaz para los desgraciados que vienen con carteras repletas de moneda fuerte, pero con el corazón vacío de fe. Y que se vuelvan sin haber sentido el más leve estímulo religioso viendo lo que vieron. Esto es lo triste.

NUESTROS imagineros intentaban —y lograron!— obra de edificación porque su devoción ardiente y solidísima dio vida de arte sacro a la madera de nuestros pinares. Cuiden los organizadores de nuestros desfiles que no pierdan éstos jamás ni un leve matiz de su carácter cultural. No abusemos de lo espectacular, ni seamos esclavos de lo llamativo; no sacrifiquemos el contenido a la forma, ni lo religioso a lo típico.

Son bellas nuestras procesiones: tienen indudables valores culturales, artísticos y folklóricos. El alma de nuestros pueblos se transparenta en ellas. Pero todos los otros valores se filtran a través del religioso: no es justo, por eso, que éste quede eclipsado.

Con lo dicho no se condena el carácter de espectáculo. ¿Acaso no es éste esencial a la procesión? Lo que se quiere es que dentro de él, como cebo para atracción de visitantes, quede siempre el anhelo de la edificación.

También las turbas que acudieron al Calvario el primer Viernes Santo vieron aquello como un espectáculo. Pero al morir Jesús, se volvieron rumiando su impresión y dándose golpes de contrición en sus pechos.

TODO PARA LA CONSTRUCCION

DACHAL

IMPERMEABILIZACIONES

Lámina de aluminio y fieltros



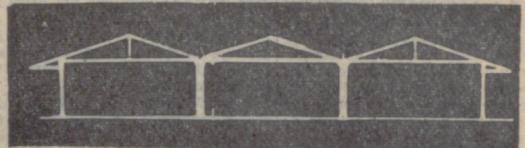
PALACIO DE LAS NACIONES, DE BARCELONA

Estructuras prefabricadas



GARAY

(Desmontables o fijas modelo patentado)



CEMENTOS PORTLAND DE LEMONA

SUPER Y RELAMPAGO

GRANIMAR, S. A.

MARMORES E GRANITOS DE IMPORTACION

Verde esmeralda "UBATUBA" y "NEGRO TIJUCA"

COMERCIAL SIDERO-METALURGICA

Velasco S.A.

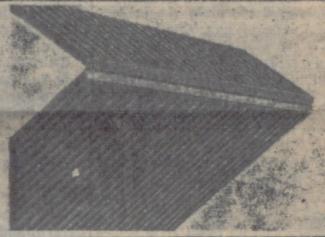
HIERROS, TUBOS, ACEROS, METALES, HORMIGON Y FERROALEACIONES

REDONDO DE CONSTRUCCION Y TETRACERO

PUERTAS METALICAS

ROPER

Para naves industriales, garajes, etc.



enrollable
de
plástico

luber

PROCEMEN, S. A.

TERRAZOS

Hispano-Americana
FABRICA DE AZULEJOS Y CERAMICA EN GENERAL

E. BINDERNAGEL

MAQUINARIA PARA
PREFABRICADOS DE HORMIGON

¡... Todo para el hormigón
pretensado y armado...!

Construcciones PRETEN

Construcción y reparación de maquinaria

IMIGAS

Cocinas y calentadores
de gas y eléctricos

SOGEMATRA

Excavadoras hidráulicas y de cables

Kinbel

Puertas tipo MARGA

BABBITLESS

EQUIPOS DE MACHAQUEO

WALTER STÖCKLIN, S. A. E.

Maquinaria y accesorios para
elevación y transporte

DELEGACION TECNICA COMERCIAL:

Calle Puente Colgante, 22, 6.º - E
Teléfono 23 22 00 - 127. VALLADOLID

"CARTIN"

TAPICERIAS - ALFOMBRAS - DECORACION

SANTIAGO, 31

TELEFONO 222126

DESDE 1874

LA BELLEZA

ESPECIALISTAS
PERFUMERIA Y COSMETICA

FERRARI, 6

SASTRERIA PALOMEQUE, S. L.

Presenta las mayores novedades en pañería y tergal

ALTAS CALIDADES
CONFECCIONES SELECTAS
FABRICA DE TRINCHERAS

PALOMEQUE, S. L.

Ferrari, 4 — VALLADOLID — Teléfono 223114

LAS PROCESIONES VALLISOLETANAS

Por FEDERICO WATTENBERG

LA Plaza Mayor era el eje de las festividades profanas. A la fiesta religiosa se unía la fiesta profana, así como toros y juegos de cañas, de los que la Plaza había sido espléndido escenario y en los que el mismo emperador Carlos V había participado en alguna ocasión. Festejos o conmemoraciones traían nuevamente la celebración de procesiones como la que se realizó al Palacio de Benavente en 1601, en acción de gracias por el nacimiento de Ana Mauricia de Austria, futura reina de Francia, con la comitiva que acompañó a Nuestra Señora de San Llorente, patrona de la ciudad, acto representado en un lienzo que aún puede verse en la sacristía de su iglesia. Pero estas procesiones no tuvieron el desarrollo popular máximo hasta 1596 en que Clemente VIII derogó la prohibición de las corridas de toros dada, bajo excomunión, por Pío V, y pudo mirarse a las sacras funciones el esparcimiento de los festejos populares.

La mayor parte de las villas castellanas, centros demográficos y mercantiles, tenían sus barrios diferenciados y asociaciones gremiales que dieron lugar al desarrollo de las cofradías de carácter religioso. La diferenciación, acorde con los estamentos de sus clases sociales —o racionales e incluso de origen— se destaca aún en los nombres de las calles de Francos y Alemanes, barrio de moriscos, la judería, que tanto tono procuraba con su riqueza a la vida económica de las urbes; calles de oficios: Alcañales, Guadamacillos, Curridores, Espadería, las Platerías y, en suma, las de carácter más amplio que agrupan en torno a la urbe las funciones industriales, agrícolas o ganaderas y que todavía conservan sus denominaciones y se resisten de cierto carácter ambiental. Ellos cobijan el nacimiento de las cofradías como agrupaciones que se vinculan al ejercicio de la piedad. Tuvieron una finalidad social y de justicia en relación a las necesidades de los gremios y consiguieron desarrollo fecundo en el siglo XVII, en que alcanzaron el número de unas veinte mil en toda España.

VALLADOLID contó desde el siglo XVI con cuatro cofradías dedicadas a fines benéficos y piadosos, entre ellos las prácticas de penitencia a que se debían y el sostenimiento de las procesiones de Semana Santa. La más antigua fue la de la Santa Vera Cruz, nacida en el seno del Convento de San Francisco, que estuvo en la Plaza Mayor, y datada en el siglo XV, con anterioridad a otras. Posteriormente se edificaría su iglesia en el barrio más rico de la ciudad, con trazas nuevas, en las mismas Platerías, junto a la calle de Rúa Oscura, realizando la portada Diego de Praves, arquitecto formado en las obras de la Catedral y seguidor de los cánones herrerianos, que la contrató en 1598, año en que muere Felipe II. El interior de la iglesia, reformada en 1665, contendría

importantes "pasos" de Gregorio Fernández y desecharía los ya anticuados de papelón, que se suplirían a principios del siglo XVII, el siglo de los "pasos" que actualmente se exponen en la Semana Santa vallisoletana, los más representativos del arte imaginero procesional.

La Cofradía de la Piedad tuvo su auge en época en que la Corte residió en Valladolid y perteneció a la conocida con el nombre de Cofradía de los Genoveses o Xinobeses, estando unida al Convento de la Merced Calzada.

La de la Pasión, que tuvo entre otras misiones piadosas la de dar entierro a los degollados, por lo que se llamó de San Juan Bautista, estuvo en el Hospital de las Animas, de la parroquia de Santiago; y la de las Angustias estuvo vinculada al Convento de San Pablo. La Penitencial de la Pasión, finalmente, estableció su residencia en edificio nuevo junto al pasadizo de Don Alonso, cerca de la Plaza Mayor.

El número de cofrades era variado, pero la de los Genoveses llegó a contar con más de mil y la de la Vera Cruz alcanzó más de tres mil. En las procesiones se diferenciaban como hermanos cofrades de luz, de cruz y de sangre o disciplinantes, según acompañasen con antorchas, cruces al hombro o disciplinas. Felipe II, en una provisión real, ordenó que las cofradías de disciplinantes fueran siempre juntas en las procesiones generales, por orden de antigüedad. Generalmente, las cofradías realizaban independientemente las procesiones y eran frecuentes los litigios por la prioridad de salidas y el evitar encuentros que deslucían los actos de cada una de ellas. En hora era también varia: la de las Angustias salió en 1594 a las siete y media de la tarde y llegaba a San Pablo a las diez de la noche, hora ya avanzada. Otras lo hacían de tarde y de noche.

En 1605 la Cofradía de la Pasión fue hasta el Palacio Real y volvió por las calles de las Platerías y Plaza Mayor. Algunas iban a la Catedral y otros puntos.

Cada cofradía llevaba sus "pasos" procesionales o escenas de la Pasión, que nunca se completaban por lo costosos que resultaban y por gustar aquéllas de determinados pasajes de su devoción. El Ochoavo y la Platería, con la Plaza Mayor, eran los puntos cruciales y de mayor densidad del espectáculo. Las disciplinas eran rigurosas y motivaron a veces el asombro de los viajeros por su rudeza y aspereza sangrienta. Los cofrades de la Vera Cruz disponían en el Convento de San Francisco un lavatorio para curar las llagas al retorno de la procesión. Los disciplinantes recordaban con su penitencia la flagelación de Jesús.

En 1603, Barthélemy Joly, en su libro de viaje, describía estas lúgubres escenas, y Goya recogió expresivamente estas penitencias cruentas en algunos lienzos que

fueron grabados posteriormente. Los cofrades acompañaban "pasos" procesionales que eran llevados a hombros y que, en ocasiones, presentaban gran aparato. Pinheiro da Veiga hacía referencia a su enorme tamaño, aunque por ser de lino y cartón resultaban ligeros. Habiendo constancia de figuras realizadas en madera, como tránsito a la gran estatuaría del "paso" procesional del siglo XVII, debieron reducirse a rostros y manos y estar vestidos con brocados y ricas telas y, posiblemente en ocasiones, con joyas y elementos profanos que desterraría el Concilio de Trento al exigir una mayor nobleza en las representaciones sacras.

La ordenación solía hacerse dividiendo cada grupo de penitentes acompañantes de un "paso" con los hermanos de luz, los de cruz y los de sangre o disciplinantes, precedidos de pendones o estandartes, abriendo niños y cerrando los coros y los clérigos con la cruz parroquial.

Las otras dos cofradías destacadas fueron la de las Angustias y la de Jesús, ésta la más moderna.

El siglo XVIII vio el decaimiento de estos actos religiosos y la desintegración de costumbres devotas en torno a las procesiones. En 1808 se suprimieron por orden superior, como anota Revilla, que realizó un estudio de ellas, y en 1810, por deseo del general francés Kellermann, el comisario político de Valladolid organizó una procesión general por diversas calles: Platerías, Plaza Mayor, Catedral y Angustias. En 1837 el ejemplo dado de organización general se estableció como norma y se incluyeron en la procesión de las Angustias las de las demás cofradías, aunque no dejó de ser un intento frustrado. A principios de siglo y en razón a su historia, se establecieron las siguientes: la de la Borriquilla, el Domingo de Ramos; la del Via Crucis, el Miércoles Santo; la del Entierro, el Viernes Santo, en la Plaza de San Pablo. Al atardecer, la magna procesión del Santo Entierro, y en la madrugada, la de la Soledad, en la que únicamente las damas iban acompañando a la Virgen de los Cuchillos. En la actualidad, la renovación de las procesiones organizadas en tono grandioso vuelve a llenar de prestigio estos actos.

La procesión castellana posee aún un regusto medieval, una vibración colorista grave y penetrada de inquietud espiritual. Más que reacción por los problemas de la vida y de la muerte, con todo el fondo popular y folclórico que puede denotar cualquier otro acto comunitario, o tipos distintos de procesión ligados a otros ambientes, destaca el problema de la salvación y condenación eternas, el juicio de Dios, como consumación histórica de nuestra sociedad, como examen de conciencia del estado de la existencia individual. Es indudable que el aparato artístico que mueve la procesión está improntado en una fuerte tradición barroca, con una aparente riqueza formal que llena de lirismo sus desfiles y un tono decorativo dentro de su unidad que constituye una abierta respuesta del pueblo hacia lo particular e íntimo. No sería acertado juzgar el espíritu de estas procesiones analizando las reacciones individuales que refieren, ni pintándolas como explosión del sadismo, de la crueldad, de lo macabro y atormentado del alma humana, como muestra de primitivismo en la que la pasión idolátrica, el fetichismo o cualquier otro rasgo de pura etnografía ayuda a crear una imagen romántica y, acaso, opuesta al verdadero significado cultural y a las razones históricas que le valoran. Juzgarlas es tanto como medir en la capacidad de aquel que las contempla su creencia en Dios, en el diablo y en las reacciones humanas sometidas a esta conciencia.

DENTRO del marco local y como un episodio extraligúrgico correspondiente a las formas de actuación sociales, las escenas evangélicas de la Pasión se viven, no en la representación de unos autores o actores con el empaque teatral de los "cuadros vivos", sino en la participación colectiva del pueblo, actor del drama en unión de las imágenes que trasladada, como apoyo del pensamiento para volar hacia el horizonte de la verdad sobrenatural.

Esta marcha penitencial constituye en sí misma un medio enervado que revive la Pasión de Cristo en la extroversión de su fe, como si fuera testigo nuevamente, sin distancias y sin medidas temporales, del acto de salvación universal.

Escenificación no teatral, sino auto penitencial.

El Domingo de Ramos, la procesión de las palmas inicia los desfiles con el "paso" de la Bo-

rriquilla, castizo y pintoresco, que guarda la iglesia de la Vera Cruz. Desde la Catedral alcanza la Plaza Mayor para enfrentarse en las Platerías a la fachada de

la Penitencial, desde cuyos balcones el Arzobispo imparte su bendición a la muchedumbre. El aire de las calles se mece en el suave ondular de las palmas y

los cantos de "Hosanna...", pronunciados por miles de voces, llenan el espacio de gozoso mensaje.

(Pasa a la siguiente)

I. P. A. V. A. S. A.

INDUSTRIAS PANIFICADORAS VALLISOLETANAS, S. A.

Grupo elaborador de la masa con armarios de fermentación intermedia y final

COMUNICA AL PUBLICO DE VALLADOLID LA PROXIMA INAUGURACION DE SUS INSTALACIONES

LA BEBIDA DESINTOXICANTE

FRESCO, SANO Y DE ALIMENTO

MOSTO ESPUMOSO "LAVIDA"

EXTRAORDINARIO DE SEMANA SANTA

La ciudad de gentes puntos a ción secre midad que sus pens la verda

El Lunes noche, e nes penite

El Marti llarse el s con la tra Encuentro sús en la

La estre tarranas y de la ige bello esce les Santo genes de Nazareno iglesia de las Platerí la más be mismo ju nario relig cial. El e las imáge masa hum del ca itinerario el murmu que, disu imagen de trar, desp la iglesia, con la cru la recta c filo de la sobre el s

EL Jueve Perdó proces ban a los de la ige otros "pas del mism calzas Red la Magdal del obispo ca, pacifi gigantesco fachada c hasta la p sos es lib oración d gregan, re el paisaje la tarde. conventos ves de lo sobre la l seco de la tableteo d treo de lo en monó las oració se renuev antiguas v fue villa procesion versas pe minan co Santo En cente, gu rio de Sa gtorio Fer muerte de

Se lleva Jueves S Santos O sta a las el Monum pulcro o mento en clausura a tas de su estas igno la imagen tos, en lo tablos, m como am la cl u s tiempo.

LOS dr Sem prest penitencia aparato lo en la Plaz con el Se labras qu mañana d constituye nal. A la s na por lo puchados llos, el ac rrollarse Todo el de las for za, como antes de

Héroes

Las escenas de la Pasión se viven con la participación colectiva del pueblo

(Viene de la anterior)

La ciudad bulle en cascadas de gentes venidas de todos los puntos a participar de la emoción secreta que nunca se cuenta porque es parte de esa intimidad que guarda cada uno en sus pensamientos, del recato de la verdad que se vive sin decir.

El Lunes Santo abre, desde la noche, el ciclo de las procesiones penitenciales.

El Martes Santo ve desarrollarse el simulacro de la Pasión con la tradicional comitiva del Encuentro de la Virgen con Jesús en la calle de la Amargura.

La estrecha callejuela de Cantarranas y la pequeña plazuela de la iglesia de la Cruz son el bello escenario donde el Miércoles Santo se encuentran las imágenes de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la Dolorosa de la iglesia de la Cruz. La calle de las Platerías y el Ochavo ponen la más bella perspectiva, en su misma junción urbana, al escenario religioso del auto penitencial. El espacio se transfigura, las imágenes brillan sobre la masa humana, evocando la escena del camino del Calvario. El itinerario doloroso se cubre con el murmullo de los rezos hasta que, disuelto el conjunto, la imagen de la Virgen vuelve a entrar, despidiendo a su Hijo, en la iglesia, y el "paso" de Cristo con la cruz huye, se pierde por la recta calle de Platerías en el filo de la ideal cruz que se traza sobre el suelo de la ciudad.

El Jueves Santo, el Cristo del Perdón, que solía figurar en procesiones que acompañaban a los reos de muerte, sale de la iglesia de la Magdalena con otros "pasos" que le acompañan, del mismo templo o de las Descalzas Reales. En esta iglesia de la Magdalena reposan los restos del obispo don Pedro de la Gasca, pacificador del Perú, cuyo gigantesco escudo destaca en la fachada como fondo regio de la preciosa talla. La comitiva llega hasta la prisión; uno de los presos es liberado. Tras el canto y oración de cuantos allí se congregan, retorna la procesión en el paisaje ciudadano al declinar la tarde. Los volúmenes de los conventos y de las grandes naves de los templos se recortan sobre la luz mortecina. El golpe seco de la parada del "paso", el tableteo de las carracas, el rastro de los hábitos y de los pies en monótono compás al son de las oraciones, van apagándose y se renuevan—al callejear por las antiguas vías del casco de la que fue villa histórica—con nuevas procesiones que surgen de diversas penitenciales y que culminan con la de Penitencia del Santo Entierro, cuyo Cristo yacente, guardado en el Monasterio de Santa Ana, debido a Gregorio Fernández, anuncia la muerte de Jesús.

Se lleva a cabo en la tarde del Jueves Santo, después de los Santos Oficios, la tradicional visita a las iglesias para orar ante el Monumento, que efígia el Sepulcro o le simboliza. Es momento en que los conventos de clausura abren también las puertas de sus templos y en todas estas ignoradas naves el arte de la imagen destaca en los Cristos, en los yacentes o en los reablos, más gustosos de ver así, como ambiente que irrumpe de la clausura también de otro tiempo.

Los dramáticos pasajes de la Semana Santa, la magna impresión del revivir del auto penitencial, que rememora en su aparato los antiguos autos de fe en la Plaza Mayor, se culminan con el Sermón de las Siete Palabras que se pronuncia en la mañana del Viernes Santo y que constituye un episodio excepcional. A la salida del sol se pregunta por toda la ciudad, por encapuchados sobre blancos caballos, el acto que habrá de desarrollarse en la plaza.

Todo ello fluye en los cauces de las formas a la antigua usanza, como el pregón que se hacía antes de los autos de fe, como

también el mismo Sermón, ante la ordenada concurrencia de fieles y de representaciones de cofradías, que se disponen en amplio espacio. Presidiendo todo ello se alza el Calvario con las imágenes de Cristo y los dos ladrones, aquél atribuido a Francisco de la Maza y éstos de Gregorio Fernández, obras del siglo XVII, exponentes del arte de la época en que estos actos cobraron la más alta significación. Este Cristo de las Siete Palabras es obra de gusto italiano, plena de fuerza y patetismo español. Parece inspirado en el que guarda el Museo de Escultura, realizado para la iglesia de San Diego por el grupo de artistas del taller de Pompeyo Leoni.

También la catedral sagrada expone el sermón que ha de acercar a los fieles al drama piadoso, a la muerte del Señor, comentando las últimas palabras pronunciadas por Cristo en la cruz.

Nuevamente se respira el sentimiento trágico de la existencia que caracteriza lo hispánico. Nuevamente también el pasado y el presente muestran formas semejantes, aunque espíritu diverso, en esta gran hora. Se perfila la seca y clásica silueta de la Castilla del XVII. El orador nos recuerda la fama de otros varones que desde la tribuna, con su verbo claro y brillante, como fuera Colmenares, dedicaba a los condenados ideas de contrición y de salvación eterna.

"PADRE, PERDONALOS PORQUE NO SABEN LO QUE HACEN"

Es también un "paso" como tiempo en la secuencia y tránsito de los hechos vividos, una resurrección de espacio en la medida de los límites formales o su continuidad. Las vigorosas tallas destacan sobre el frente de los balcones de la plaza donde asomaba la fachada del Convento de San Francisco. Miles de personas miran desde las ventanas para escuchar las palabras del orador sagrado, como si todos los presentes fuesen secretos reos.

Por la mente de los asistentes cruzan las imágenes de la devoción personal: las tallas del buen ladrón, del Cristo de los condenados que rescata a los presos, de las sublimes Dolorosas, de esas Angustias cuyo pecho se muestra traspasado por hizonas de plata, de los Cristos exánimes, de la turbamulta de sayones grotescos y terribles poseídos del demonio, de los Cristos bravos como los hombres del campo, forjados en las inmensidades de los páramos, pastores solitarios, labriegos, campesinos que rumian en la soledad de sus ilimitados horizontes la soledad también de su valor y hombría. Cristos en los que se conjuga ese espíritu que no es arte tan sólo, sino parte de la sensibilidad del temperamento y de la raza del castellano con sus conceptos del hombre, de realeza y de divinidad. Así, el curso de la lección sagrada fluye en cada palabra evangélica en las que arde el espíritu en sed de vida, en auténticos desgarros del alma que avivan el ascetismo. Ese ascetismo que siente el alma popular en todo su vigor, como expresa el ascetismo de la Magdalena, de Pedro de Mena, que conserva el Museo Nacional de Escultura, de carnes enjutas, de cuerpo amarillento y nervioso, como una mata de tomillo o una bella salvia de las laderas de los páramos. Ascetismo que se respira en la talla de San Bruno, lograda por Fernández, que expone en su rudeza la conciencia humana del fracaso de los ideales del mundo, del pozo de la vida eremítica, de la plenitud de la conciencia en el ideal del amor a Dios. Vida en la esperanza del saber inagotable. Satisfacción de comprender que la razón abunda en los juicios adquiridos sobre la existencia, espíritu de una sociedad saturada de cultura que se renueva y se

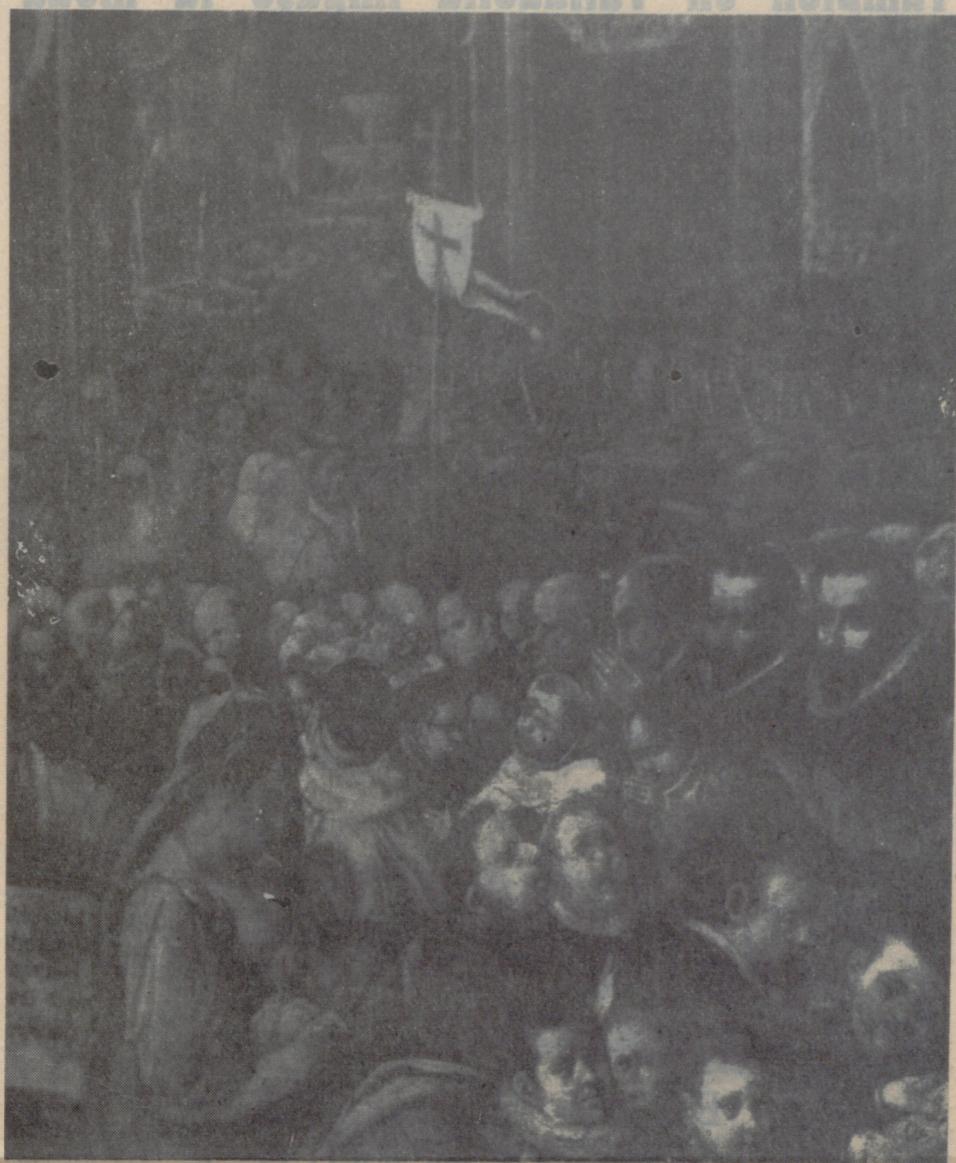
abre cada vez más profundamente en la búsqueda de lo divino.

"TODO ESTA CUMPLIDO"

La última palabra cierra el discurso religioso. Una frase que Castilla parece que comprende bien. Solamente el tránsito por sus campiñas habla de sus paisajes ruinosos y terminados de modelar. También su civilización se sume en el suelo en un armónico retorno. Pero quizá, en contraste con el Mediodía, se vive de un modo sereno y alegre, místico realmente, la aventura de morir, sin nostalgias ni penas negras. El alma del pueblo posee su sabiduría e instinto, su intuitiva del acacer, su justificación histórica en lo moral, en ese mundo inmaterial que es el espíritu del bien.

La noche es testigo también de la otra gran procesión de las mujeres que, después de las doce, sale de la Penitencial de las Angustias acompañando la imagen de Nuestra Señora. Visten de negro, muchas se tocan con la española mantilla y portan hachones y luces. La imagen, de Juan de Juni, es de las más bellas creaciones. Su rítmica unidad y coherencia formal transforma la plástica de blandos planos que traducen el dolor de la carne y el palpar de su vitalidad.

Aquí cae el telón del gran auto de la representación con las imágenes sagradas—que responden aún a sus ideales y conceptos de la vida y del honor—del drama del Dios muerto y de la Madre angustiada, mezcla de tradiciones cuyas formas se enraizan a la cultura mediterránea, a las razones de la misma naturaleza y a las verdades que en ellas viven como reveladas por Dios.



BRAUN
NOVEDADES DE SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

Central Lechera Vallisoletana, S. A.

Recuerda:

Que el suministro a la población de leche higienizada y pasteurizada se destaca por la botella cuadrada con su cierre de tapa inviolable, que debe llegar intacto al consumidor y garantizar la calidad del producto.

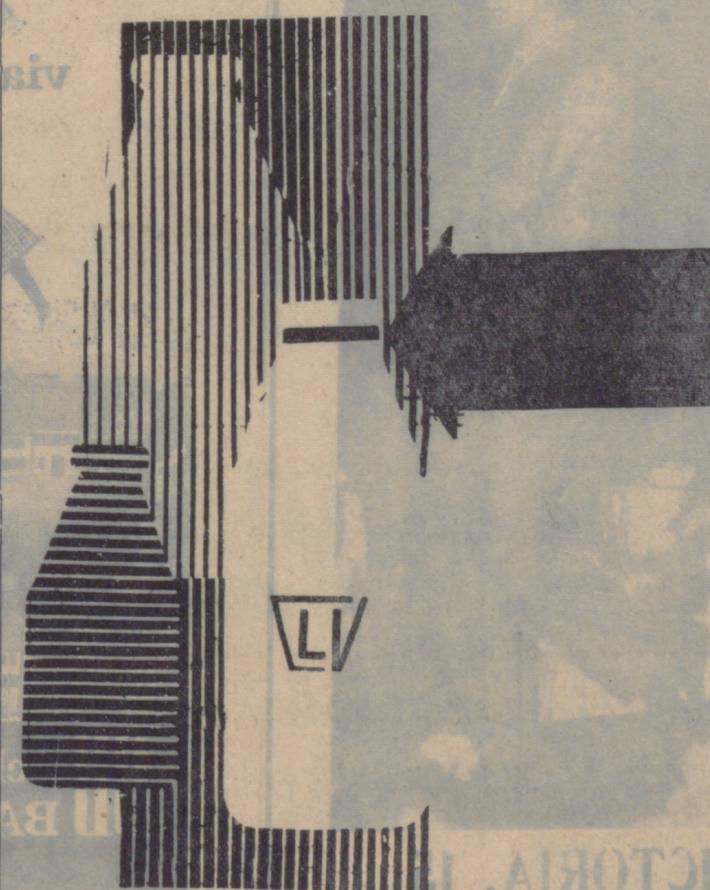
Si el sello de alambre ha sido roto, rechace la botella, porque es señal evidente de adulteración y el consumidor debe comunicarnos en todo momento las anomalías que observe, pero de manera especial vigilará el precinto de garantía, en su propio beneficio, al aproximarse la época de calores, porque el consumo de alimentos en malas condiciones constituye un mayor peligro para la salud.

y anuncia:

Que el servicio de reparto y toda su red de despachos va a ser ampliada, reajustada y extendida hasta las zonas más apartadas, en estrecho contacto con Industrias Panificadoras Vallisoletanas, S. A., "IPAVASA", para dotar a esta capital de una organización de tal eficacia que, al garantizar plenamente la calidad de unos artículos de tan vital importancia como son el pan y la leche, constituya un modelo digno de imitación.

Ambas entidades están plenamente seguras de contar no solamente con el apoyo del público consumidor, sino también de todos cuantos están interesados en el progreso y mejora de nuestra ciudad.

marlo S.L.
NOVEDADES DE PRIMAVERA Y VERANO PARA SEÑORA Y CABALLERO
Héroes del Alcázar de Toledo, 4 — Teléfono 227476



También en Valladolid impuso la moda



Nunca se ofreció una tan maravillosa colección como la presentada por

Maxcali

EN SU MEMORABLE
DESFILE DE MODELOS
DEL
TEATRO CARRION

ESTILO XX
PIERRE CARDIN

Boyman

A MEDIDA
Y
DE USO
INMEDIATO



DUQUE DE LA VICTORIA, 15
TELÉFONO 22-26-08

LA ULTIMA CENA, UN SACRIFICIO ENTRE LA PASION Y LA GLORIA

Por M. DIEZ CRESPO

La Cena empieza por estar unos cuantos hombres disgustados por el lugar que a cada uno le ha correspondido en la mesa. También allí algunos de los invitados sienten el hondo descontento de su puesto. Los lugares honoríficos han sido cuestión personal en todos los tiempos. Por ahí siguen aún millares de cenas, millares de fiestas, en las que cada cual se siente digno del puesto de honor. Y fue precisamente el verdadero traidor el que suscitó los celos entre los discípulos de Jesús. Este es un fenómeno muy frecuente entre los miserables. Entre los que no viven más que para "figurar". La respuesta de Jesús, contundente, es un ejemplo sin palabras ante los honores, privilegios y zascandileos de este mundo para ser "personaje". Jesús, viendo que entre los apóstoles impulsados, o encizajados por Judas, cundía el recelo y la vanidad, se levantó, quitóse las vestiduras, se cino un lienzo al cinturón, cogió una palangana llena de agua y se puso a lavar los pies de los invitados. Y una vez concluido el lavatorio, se reanuda

el Hijo del hombre es traicionado! Más le valiera no haber nacido. Y es entonces cuando Judas ya no puede permanecer más tiempo en silencio. Temblando la voz, pero con una cierta seguridad, se atreve a preguntar: "Acaso soy yo?" Y he aquí la respuesta tremenda. Tal vez la más tremenda que puede leerse en todos los textos evangélicos, Jesús, procurando que no lo oyesen los demás comensales, responde quedamente a Judas: "Tú lo has dicho." Y Judas pudo haber elegido, entre ser traidor y ser limpio. Y los dineros en principio, pudieron más. Y entró para siempre en el reino de Satanás. La última cena fue un sacrificio. Un sacrificio entre la pasión y la gloria. Pero quedó bien claro, según palabras del Mestras, que la condición necesaria para entrar en la gloria es la vía de la pasión. Ahí está el verdadero triunfo del reino de Dios, Triunfo que Jesús simboliza y hasta da cuerpo y sangre concretos al instituir la Eucaristía, como prólogo al eterno banquete. Esta es

personaje. La vía dolorosa está mal vista. Hemos vendido nuestra limpieza por un número de terminados de monedas. Así han millares de higueras retorcidas oscuras, esperando la muerte, colgadas del traidor. ¿No estar hoy el mundo más enamorado de literatura social que de los auténticos sentimientos sociales? ¿No se pretende hoy, en la mayoría de los casos, huir del drama para gozar de la gloria? Victimario en la edad de los antagónicos. Se pretende evitar el dolor a toda trance. Y es cierto que si el dolor va desapareciendo en gran parte, también es más cierto que las alegrías son más escasas. El hombre es cada vez más automático. La máquina y los analógicos van suprimiendo su hermosa vitalidad. Y de esta suerte, apenas nos llega aquele leve susurro del Maestro: "Tú lo has dicho." No será a veces la tradición un mérito? Por encima de la vía dolorosa de la pasión está nuestra pequeña gloria. Una gloria efímera, pero de lumbradora para muchos. ¿Serlo que soy. Esto parece ser la mínima trascendencia de esta pequeña gloria. ¿Seré yo lo que soy, ahora, aquí, en mi puesto, en mi casa, logrados tal vez la fuerza de pequeñas traiciones?



la cena, cada uno con su temor puesto que el Maestro ya había anunciado que "no todos estaban limpios". Entonces vino el desconsuelo. ¿Quién podría traicionarle precisamente aquella noche? La cosa parecía imposible. "Señor, ¿puedo ser yo?", preguntaba cada cual. "Uno de los doctores", responde. Y la cena seguía, vino, pan azimado, hierbas silvestres, cordero asado... En tanto, todos mojaban en la misma fuente. Es decir, en la próxima a Jesús. Allí los más cercanos eran Pedro, Juan y Judas. Salsa amarga aquello, para todos. Jesús, porque lo sabía. Los otros, porque dudaban de que pudieran ser ellos. Y otro, en fin, porque sentía en su vientre el feto de la traición. Sigue la cena. ¿Tal vez han llegado ya a consumir todas las hierbas y el cordero? Es entonces cuando el Maestro advierte: "¡Ay de aquel hombre por quien

la gloria de la pasión. Esta es la cena, al revés, de la sociedad actual. La gloria queda simbolizada y cotizada por nosotros por la vía de la felicidad. Por la vía de los puestos honoríficos, de las intrigas y bajas pasiones. Figurar, tener el mejor puesto al lado de tal o cual jefe, de tal o cual empresario, de tal o cual

pero uno queda tremendamente acongojado aún por aquellas palabras. Y no puede dejar de considerarse odiadas hasta la consumación de los siglos. ¿Cómo admitir que una verdad que se anuncia como eterna pueda dejar de tener vigencia al hablar de progreso? ¿Dejará de repetirse mientras el mundo sea mundo, la confusión entre la pasión y la gloria? ¿Dejará, incluso, de existir la vida? Tal vez cada día sea, hoy como ayer, el mejor ejemplo de vida y de salud. El nido es cuando se pierde la conciencia del pecado. Es malo cuando sólo se piensa en el progreso como gloria de aquí. Todos los apóstoles dudaron de sí mismos. Todos menos uno, que lo sabía ciertamente. Y este fue casado como ninguno: "Tú lo has dicho." En tanto, le aguardaban los brazos oscuros de una mujer. Unos brazos sin respirador. A diferencia de la Cruz...

(Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción)

FABRICA DE TEJIDOS
Manufacturas ABAD y HERNANDEZ

ESPECIALIDAD EN LONAS COSTALES
Y SAQUERIO DE ALGODON
PASEO DEL CEMENTERIO, 19 — TELÉFONO 251639
VALLADOLID

viaje sin inquietud con



cheques de viajero del
BANCO DE BILBAO

Aprobado por el Banco de España con el n.º 6708
OFICINAS EN VALLADOLID:
SUCURSAL: Avenida del General Franco, número 1.
AGENCIA URBANA: LONJA, 1.

Pasos de la Procesión de la Sagrada Pasión

LA SAGRADA CENA

Este "paso" figura en la procesión desde el año 1958. Es obra contemporánea, realizada por el escultor Juan Guraya Urrutia. Tiene trece figuras: la de Jesús, en el centro, con la Eucaristía en el momento de su institución, y los doce Apóstoles, seis a cada lado, formando un armónico conjunto.

LA ORACION DEL HUERTO

Representa la Oración de Jesús en el Huerto de los Olivos. Tiene dos figuras, que son Jesús de rodillas y el ángel que le ofrece el cáliz de la amargura. Perteneció a la escuela castellana, obra de un aventajado discípulo de Gregorio Fernández. Lo de más valor artístico es el rostro de Jesús. Este "paso" hace más de trescientos años que está en la iglesia de la Cruz.

EL AZOTAMIENTO DEL SEÑOR

A este "paso" se le llama también "Jesús atado a la columna" y de "La Flagelación". Tiene cinco figuras: Jesús atado a la columna, dos sayones que le azotan, otro sayón que sujeta la cuerda y otro personaje con uniforme castrense que dirige el acto. Las figuras de mayor mérito son el sayón de espalda semidesnuda y el que sujeta la cuerda, que son de Gregorio Fernández. Las restantes son de menor valor.

EL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA

Es una talla hermosísima, realizada por Gregorio Fernández. De esta figura de Cristo se cuenta la siguiente anécdota: "Una vez terminada, Jesús preguntó al escultor: "¿Donde me miraste que tan bien me retrataste?" Y el escultor



contestó: "Señor, en mi corazón." Obsérvese su anatomía perfecta y el gesto de su rostro, dramático y conmovedor.

ECCE HOMO

Este "paso" fue esculpido en 1622 por Gregorio Fernández. Representa a Jesús sentado. Llama la atención lo bien logrado de su rostro, representando la humildad. En su ma-



no derecha empuña una caña, y sus espaldas se hallan cubiertas con un manto escarlata. Primitivamente perteneció a otro "paso" que se llamaba de "La Coronación".

NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Representa a Jesús camino del Calvario. No se sabe en concreto quién es su autor. Unos dicen que es de Pedro de la Cuadra; otros, que es de Juan Antonio de la Peña. La más meritoria son la cabeza y las manos. La figura representa a Jesús apoyado en la rodilla izquierda y con el brazo derecho extendido sosteniendo el equilibrio.

CAMINO DEL CALVARIO

Este "paso" fue realizado por Gregorio Fernández en el año 1614, y tiene seis figuras: Jesús Nazareno con la cruz a cuestas, Simón Cirineo, un sayón tirando de una soga, un hombre armado, la Verónica y un sayón con corneta. De todas sus figuras las más meritorias son la Verónica y el Cirineo. La figura de Jesús no es de Gregorio Fernández, pues parece que se deterioró y fue sustituida por otra inferior.

PREPARATIVOS PARA LA CRUCIFIXION

El autor de este "paso" es Juan de Avila (1694). Obsérvese la figura de Jesús, que tiene la cabeza un poco inclinada a la derecha, los ojos levantados y los brazos cruzados; sobre el pecho. Los sayones: uno taladra el leño, otro abre el hoyo y el tercero afrenta al Señor.

SANTO CRISTO DEL DESPOJO

Claudio Cortijo talló este "paso". De él ha dicho García Valladolid que "la severidad, el dolor y el sufrimiento que demuestra en su venerable y severo rostro y las infinitas huellas impresas por los cordales en todo el santo cuerpo, hacen que no pueda mirarse tan grandiosa creación artística sin ser presa del sentimiento más profundo de pena y de admiración".

SANTISIMO CRISTO DEL PERDON

Este "paso" lo esculpó Francisco Díez de Tudanca en el año 1668. Es una figura sola, en la que Jesús aparece desnudo y arrodillado sobre un peñasco. Los hermanos de esta Cofradía asistían a los condenados a muerte en sus últimos momentos. Mientras el reo estaba en capilla, trece hermanos salían por las calles pidiendo limosna para la familia del condenado.

LA ELEVACION DE LA CRUZ

El autor de este "paso" parece que es Francisco del Rincón, maestro de Gregorio Fernández. Tiene siete figuras: Cristo ya clavado en la cruz, un sayón que levanta esta cruz y el que tira de la cuerda, con el que la sostiene con sus hombros. Parece que hasta 1657 no se añadieron los dos ladrones. El mérito de esta obra está en la técnica y expresión con que se esculpieron los sayones.

MADRE; AHI TIENES A TU HIJO

Sobre este "paso" no se tienen noticias concretas de su autor. Tiene tres figuras: un Cristo, que se guarda en la iglesia de la Magdalena, y la Virgen y la Magdalena, de la parroquia de San Andrés. De lo que no cabe duda es que pertenece a la escuela castellana.

¡SED TENGO!

El autor de este "paso" es, sin duda, Gregorio Fernández. Sobre el grupo de este "paso" dijo Mr. Dieudfoy: "Hay en estas figuras extrañas, vigorosas, libremente talladas y sólidamente dispuestas, la más bella colección de rufianes ayudantes de verdugo y malhechores que se puede soñar."

EN TUS MANOS ENCOMIENDO MI ESPIRITU

Este "paso" está compuesto por seis figuras, dividido en dos grupos de estilo distinto. La Virgen, San Juan y la Mag-



dalena tienen por autor a Gregorio Fernández; los sayones y Jesús pertenecen a la obra de Francisco Díez de Tudanca. La figura de San Juan es verdaderamente hermosa.

(Pasa a la página siguiente)



CAMINO DEL CALVARIO



PREPARATIVOS PARA LA CRUCIFIXION

AGUSTIN MUÑOZ SOBRINO, S. A.

PIENSOS COMPUESTOS

SANDERS

ISCAR (Valladolid)

Pasos de la Procesión de la Sagrada Pasión



(Viene de la página anterior)

SEÑOR: PERDONALES, PORQUE NO SABEN LO QUE HACEN

Este "paso" pertenece a la escuela castellana. Es de reciente incorporación a la procesión y se guarda en la iglesia parroquial de Laguna de Duero. La expresión de la cara de Jesús causa verdadera sorpresa por el logro y adecuación al misterio: la paz, el amor y el perdón de Cristo a sus verdugos.

EL SEÑOR ENTRE LOS LADRONES

Este "paso" consta de tres figuras de gran arte: Cristo y los dos ladrones. La figura de Cristo tiene por autor a Francisco de la Maza y es de una belleza magnífica, impecable y armoniosa. Obsérvense sus manos y pies y se comprobará su arte. Los ladrones son de Gregorio Fernández. De estas dos figuras se ha dicho que son "quizá los más bellos ejemplares y los más típicos de este autor". Fíjese la atención en la figura de Dimas para ver la fuerza expresi-



va tan enorme que tiene Gregorio Fernández al modelar la carne.

CRISTO EN LA CRUZ O CRISTO DE LA PRECIOSA SANGRE

El autor de este Cristo es Lázaro Gumiel. Creo que esta figura no es de un valor excepcional, pues muestra demasiada dureza en su estructura, y aunque se quiso que fuera una copia del de Juni, no ha resultado muy fiel y bella.

EL DESCENDIMIENTO

Pertenece a Gregorio Fernández. A este "paso" se le llama también "paso del reventón". La razón de esta denominación se debe a una anécdota que relata Ventura Pérez en su Diario de Valladolid. Dice que "el Jueves Santo, al meter el "paso" en su casa, cogieron debajo de él a un hombre y por a prisa que levantaron el "paso" le sacaron casi reventado y le llevaron al hospital general".



yor expresión de su arte. Representa a Cristo muerto, desnudo sobre una sábana y su cabeza inclinada. Es una talla hermosísima.

SANTO SEPULCRO

A este "paso" también se le llama de "los Durmientes", a causa de la actitud de los cuatro soldados romanos situados en las esquinas del sepulcro. Los soldados son de Alonso de Rozas. La urna, con arco de medio punto y columnas toscanas, de José de Rozas. El Cristo es de los discípulos de Gregorio Fernández.

NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS

Acercas de esta obra de Juan de Juni, dice Juan Agapito y Revilla: "Es la más antigua escultura que sale en las procesiones en Valladolid, con la estatua de más fuerza expresiva y de mayor energía técnica que existe en Castilla la Vieja. Esta sí que es de las que puede llamarse obras estupendas..."

LA QUINTA ANGUSTIA

Este "paso" es del escultor Gregorio Fernández, de una belleza extraordinaria. Una simple observación de sus trazos marca la delicadeza de su rostro. El hecho de que su espalda sea plana indica que fue hecha para un retablo, no para grupo procesional.

NUESTRA SEÑORA DE LA VERA CRUZ

Muchos críticos creen que ésta es la mejor escultura salida de manos de Gregorio Fernández. Representa a la Virgen sentada sobre una piedra cuadrada con los brazos abiertos mirando al cielo. Por el costado del lado izquierdo una espada atraviesa su corazón.

LA SANTA CRUZ

A este "paso" también se le llama "La Cruz desnuda". No es obra de arte y únicamente tiene su simbolismo.

CRISTO YACENTE

Es de Gregorio Fernández, en la que tal vez logró la ma-

AL BAJAR DE LA CRUZ
Por LOPE DE VEGA

Las entrañas de María con nuevo dolor traspan los martillos que a Jesús del alta cruz desenclavan.

¿Quién dijera, dulces prendas, para tanto bien halladas, que para alcanzar el cielo hubiera en la tierra escalas?

Con trabajo y con dolor José la corona saca, por estar en la cabeza por tantas partes clavada.

A la Virgen la presenta, que las azucenas blancas de sus manos vuelve rosas, y de su sangre las baña.

Sacan sangre las espinas a sus manos delicadas, que junta con la de Cristo para mil mundos bastara.

Y aunque del Hijo una gota para muchos más sobrada, parece que aquí la Virgen con deseos le acompaña.

Ahora, hermosa María, parecéis la verde zarza, que aunque el fuego os bajan [muerto], bien arde en vuestras entrañas.

Recibidle, gran Señora, que de la sangrienta cama Juan, Magdalena y José a vuestros brazos le pasan.

Y si el costado miráis y aquella profunda llaga, Dios os dé paciencia, Virgen, porque consuelo no basta.

Alma, por quien Dios ha [muerto], y muerto de tanta infamia, mira a su Madre divina, y dile con tiernas ansias:

desnudo, roto y difunto os le vuelven, Virgen santa; naciendo, os faltaron paños; muriendo, mortaja os falta.

Pidámosla de limosna, o entiérrale en pobres andas la santa misericordia, pues ella misma le mata.

UNA DE LAS NUEVAS INSTALACIONES

U. C. L. A.



Una de las nuevas instalaciones U. C. L. A. al servicio de los ganaderos castellanos

DIA
Editado p
VALLA
«E
la
«Eur
fuer
MAD
una ent
Walter
ton, y c
Unidos.
La es
Trohan
"En v
LA
MAD
oficial:
"El c
ayer y se
profundí
La re
ras. Todo
accidente
NO
ES
RAD
EN
Not
la
nor
TODAVIA
TEAME
GARR
frá).—Los
quedaban
son" cet
abandona
finalizado
mantelam
con sus
servicio.
Los na
per ma a n
aguas a p
fiana de
not de 50
mar y; i
hacerse a
a otro. El
ayer fue
periodista
do en el
nórandose
ingenio n
Flo
Go
un
LONDR
anciana
que golpe
cubo, ha
res como
Policia.
La seña
a tres b
un alma
trito de
el pasado
Sin pe
los bane
sado cul
violenta
emprendi
dejando
del camp
ROO
Volver
elecció
NUEV
goberna
que no l
didato r
ción pr
anunciad
rá nuev
e o m o
York.